



البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون الأول ٢٠٠١

المجلد ٣٧ - العدد ١٢

دائرة الأبحاث



البنك المركزي الاردني

النشرة الاحصائية الشهرية

دائرة الابحاث والدراسات

* يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

* يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة أسفل كل جدول ، علماً بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

* تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث والدراسات في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان - ١١١١٨ الاردن
تلفون : ٤٦٣.٣٠١/٩
فاكس : ٤٦٣٨٨٨٩ / ٤٦٣٩٧٣٠
البريد الالكتروني : redp@cbj.gov.jo

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان
<http://www.cbj.gov.jo>

الفهرس

الصفحة

أ - ن	دليل المنهجية والمفاهيم الاحصائية.
١	معلومات أساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
٤	النقود والبنوك
٥	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٧ - ٦	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٨	٤ - عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به.
٩	٥ - النقود الاحتياطية.
١١ - ١٠	٦ - النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١٣ - ١٢	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٥ - ١٤	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان .
١٧ - ١٦	٩ - صافي الائتمان الممنوح للحكومة المركزية ضمن الموازنة من قبل الجهاز المصرفي
١٩ - ١٨	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٥ - ٢٤	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٧ - ٢٦	١٤ - موجودات ومطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
٢٩ - ٢٨	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقرضة.
٣١ - ٣٠	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٣ - ٣٢	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة.
٣٥ - ٣٤	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة .
٣٦	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٧	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة .
٣٩ - ٣٨	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٤١ - ٤٠	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٤٢	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني .
٤٣	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
	٢٤ - تقاص البنوك .

المالية العامة

٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية .
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.

الدين العام الداخلي والخارجي

٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

القطاع الخارجي

الصفحة

- ٣١ - ميزان المدفوعات . ٥٤ - ٥٧
- ٣٢ - ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات . ٥٨
- ٣٣ - المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات . ٥٩
- ٣٤ - خلاصة تطورات التجارة الخارجية. ٦٠
- تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني) . ٦١
- ٣٥ - التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية. ٦٢ - ٦٣
- ٣٦ - التركيب السلي للصادرات الوطنية . ٦٤ - ٦٥
- ٣٧ - التركيب السلي للمستوردات. ٦٦ - ٦٧
- ٣٨ - التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية . ٦٨ - ٦٩
- ٣٩ - التوزيع الجغرافي للمستوردات . ٧٠ - ٧١
- ٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية . ٧٢
- ٤١ - المستوردات من الدول العربية . ٧٣
- ٤٢ - المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي . ٧٤ - ٧٥
- ٤٣ - الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية. ٧٦
- ٤٤ - الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات . ٧٧
- ٤٥ - القادمون حسب الجنسية . ٧٨
- ٤٦ - المغادرون حسب الجنسية . ٧٩
- ٤٧ - حركة ميناء العقبة . ٨٠

الانتاج والاسعار والشركات

- ٤٨ - المصدر الصناعي للناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية. ٨١
- ٤٩ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي. ٨٢
- ٥٠ - الاهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤). ٨٣
- ٥١ - التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الاجمالي باسعار (١٩٩٤). ٨٣
- ٥٢ - الطلب الكلي والعرض الكلي. ٨٤
- ٥٣ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية. ٨٥
- ٥٤ - التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية . ٨٦
- ٥٥ - الانتاج الزراعي . ٨٧
- ٥٦ - كميات الانتاج للصناعات الرئيسية. ٨٨
- تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني) . ٨٩
- ٥٧ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي. ٩٠ - ٩١
- ٥٨ - نشاط البناء. ٩٢ - ٩٣
- ٥٩ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة. ٩٤ - ٩٥
- ٦٠ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان. ٩٦ - ٩٧
- ٦١ - الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي . ٩٨
- ٦٢ - ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية . ٩٩
- ٦٣ - قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان. ١٠٠ - ١٠١
- ٦٤ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال. ١٠٢

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:-

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع . ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والوحدات الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازاناتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنات مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من أجل الربح وتصدر موازاناتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنات مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويته مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
 - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
 - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة .
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.
- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.

- **المؤسسات المالية غير المصرفية*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى*:** هي المؤسسات التي توفر عدداً كبيراً من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدراً رئيسياً من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الاردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الأجانب الذين يقيمون لأكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل متقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استناداً الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية بإضافة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

*: أعيد تعريف هذه البنود وفقاً للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند أيضاً في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).
- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافاً إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.
- **عرض النقد (١ع):** النقد المتداول مضافاً إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من: القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافاً إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.
- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافاً إليها ودائع التوفير ولأجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١ع) لدى الجهاز المصرفي.
- **عرض النقد (٢ع):** يساوي عرض النقد (١ع) مضافاً إليه شبه النقد، ويعادل أيضاً مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.
- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية:** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحاً منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.
- **الاحتياطي الإلزامي:** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءً بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.
- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الإيداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.
- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافاً إليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافاً إليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافاً إليها حسابات جارية مدينة.

- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالإضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافاً لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحاً منها الودائع الحكومية، علماً بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافاً اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي :** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى:** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحاً منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لأسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

ثانياً : المالية العامة:

- تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية . وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:-
- **العجز/الوفر الاولي:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- **العجز/الوفر الجاري:** الإيرادات المحلية مطروحاً منها النفقات الجارية.
- **العجز/الوفر الكلي (باستثناء المساعدات):** الإيرادات المحلية مطروحاً منها اجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.

- العجز/الوفر الكلي (متضمناً المساعدات): الإيرادات المحلية مضافاً إليها المساعدات مطروحاً منها إجمالي الانفاق وصافي الاقتراض.
- العجز/الوفر النقدي: العجز/الوفر (متضمناً المساعدات) مضافاً إليه الفوائد المجدولة .
- التمويل الخارجي (صافي): ويتضمن صافي مسحوبات الموازنة العامة من المصادر الخارجية مطروحاً منها التسديدات للجهات الخارجية، علماً بأن المسحوبات تعدل بقيمة القروض المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد، في حين تحتسب التسديدات على أساس الاستحقاق مضافاً إليها تكاليف إعادة الهيكلة. ويذكر أن متأخرات السداد هي قروض خاضعة للجدولة وفقاً لشروط نادي باريس ولكن الدائنين رفضوا إعادة جدولتها.
- التمويل المحلي (صافي): ويشتمل على اقتراض الحكومة من خلال أدوات الدين العام الداخلي (الاذونات والسندات) واقتراضها المباشر من الجهاز المصرفي (البنك المركزي والبنوك المرخصة) والمصادر غير البنكية، مع الأخذ بعين الاعتبار، التغير في إجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محلياً باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت على قائمة محددة من الخدمات، وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقاً على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة مبيعات المطاعم والفنادق مضافاً إليها ضريبة تذاكر السفر بالجو مضافاً إليها الضريبة الإضافية على عقود التأمين مضافاً إليها ضريبة المغادرين مضافاً إليها ضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة مضافاً إليها الضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين مضافاً إليها ضرائب إضافية أخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافاً إليها أرباح البنك المركزي المحولة إلى الخزينة مضافاً إليها عوائد المؤسسة الأردنية للاستثمار المحولة إلى الخزينة.

ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافاً إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض .
- **الرصيد القائم للدين الخارجي :** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحاً منها الأقساط المسددة ، علماً بأن الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة .
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلاً من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية :** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالإضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة .
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالإضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه واللجنة الاولمبية والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

رابعاً: القطاع الخارجي:

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي،

اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقاً للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري:** يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري:** الصادرات الكلية مطروحاً منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية:** الصادرات الوطنية مضافاً اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات:** إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحاً منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة .

- **ميزان الخدمات:** يمثل المقبوضات مطروحاً منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

* **دخل الاستثمار (المقبوضات) :** يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافاً اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

* **دخل الاستثمار (المدفوعات):** يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافاً اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

* **حوالات العاملين (مقبوضات):** تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الإنفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استناداً لبيانات الدخل بالعملة الاجنبية للجهاز المصرفي.

* **حوالات العاملين (مدفوعات):** تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة

وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة ولللاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية و المتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة ، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من ابرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية:** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- **حساب راس المال:** صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحاً منها المدفوعات) مضافاً اليه القطاع الخاص (صافي).

- **المسحوبات من قروض القطاع العام:** تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- **المدفوعات من قروض القطاع العام:** تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- **القطاع الخاص (صافي):** يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للأردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات واردة عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- **التحويلات الرأسمالية للعاملين:** تمثل تقديراً لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد إلى الأردن لغايات استثمارية.
- **تغطية المستوردات بالأشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الأجنبية:** تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحاً منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- **التمويل:** يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافاً إليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافاً إليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

خامساً: الإنتاج والأسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استناداً إلى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حالياً على التحول من هذا النظام إلى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استناداً إلى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والأنشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالأسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالأسعار الجارية باستخدام أسلوب المصحح المزدوج أو أسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الإنتاج القائم بالأسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالأسعار الثابتة، علماً بأن التخفيض يتم على أساس أسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر أن البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

- **الكهرباء :** شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- **المنتجات البترولية :** شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- **الرقم القياسي للإنتاج الصناعي:** يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاع الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠٪) من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي). ويحتسب على أساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحاً بالقيمة المضافة في سنة الأساس لكل صناعة.
- **الرقم القياسي لأسعار الأسهم:** يقيس هذا الرقم المستوى العام لأسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحاً بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان .
- **القيمة السوقية للأسهم:** تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

معلومات اساسية حول الاردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الاردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً .
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥.٠ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠ .
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨ ٪ اراضٍ زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الاردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري لعام ٢٠٠٠ ما قيمته ٥٩١٣ مليون دينار او ما يعادل ٨٣٤٠ مليون دولاراً امريكياً .
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١١٧٣ ديناراً او ما يعادل ١٦٥٥ دولاراً امريكياً عام ٢٠٠٠ .
- الموارد** : يتميز الاردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من اهمها الفوسفات والبوتاس. كما يتميز بوفرة الايدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الاماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الاردني ويعادل ١,٤١ دولاراً امريكياً ويتمتع بقابلية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million

مليون دينار

	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Money and Banking ⁽¹⁾	October						النقد والبنوك ^(١)
Currency with the Public	1188.7	1239.9	1106.6	952.8	987.6	952.2	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar ⁽²⁾	4706.1	4611.5	4357.9	3940.8	3749.8	3387.5	ودائع المقيمين بالدينار ^(٢)
Deposits of Residents in Foreign Currencies ⁽²⁾	1845.1	1583.3	1283.1	1132.7	839.2	835.6	ودائع المقيمين بالعملة الأجنبية ^(٢)
Money Supply (M2)	7739.9	7434.7	6747.6	6026.3	5576.6	5175.3	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	3981.2	3852.1	3003.4	2374.8	2263.5	1842.4	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3758.7	3582.6	3744.2	3651.5	3313.1	3332.9	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1536.6	1388.8	1465.2	1355.4	926.4	970.6	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4713.5	4243.9	4062.1	3872.6	3535.3	3362.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)							
في العام السابق %							
Percentage Change of Beginning Stock of (M2)							
Money Supply (M2)	4.1	10.2	12.0	-	7.8	0.3	عرض النقد (٢ع)
Foreign Assets (Net)	1.7	12.6	10.4	-	8.1	0.3	صافي الموجودات الأجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	2.4	-2.4	1.6	-	-0.3	0.0	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	2.0	-1.1	1.8	-	-0.8	-1.3	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	6.3	2.7	3.1	-	3.3	3.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

Public Finance	January-September						المالية العامة
Domestic Revenues	1196.4	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	1430.1	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	192.7	240.2	198.5	203.0	205.0	247.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1297.4	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	1353.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	214.0	288.4	299.0	365.5	287.4	371.9	النفقات الرأسمالية
Net Lending	-8.9	-2.0	65.3	45.0	93.9	-7.8	صافي الاقراض
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)	-306.1	-444.0	-422.1	-558.6	-536.2	-287.8	العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)	-113.4	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	-40.8	العجز / الوفر الكلي متضمناً المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-68.3	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	16.6	العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%) As a Percent of GDP							
Overall Deficit / Surplus Excluding Grants (Commitment Basis)		-7.5	-7.4	-9.9	-10.3	-5.8	العجز / الوفر الكلي باستثناء المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus Including Grants (Commitment Basis)		-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	-0.8	العجز / الوفر الكلي متضمناً المساعدات (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)		-2.0	-2.5	-5.3	-5.1	0.3	العجز / الوفر الكلي (على الأساس النقدي)
Domestic Revenues		26.4	27.7	26.5	26.4	28.7	الإيرادات المحلية
Current Expenditures		29.1	28.7	29.1	29.4	27.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures		4.9	5.2	6.5	5.5	7.5	النفقات الرأسمالية

(1) : New Classification for Both Government and Public Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly .

(2) : Excluding Central Government Deposits .

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ وعليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million

مليون دينار

	2001	2000	1999	1998	1997	1996	
Internal and External Public Debt	September						الدين العام الداخلي والخارجي
Gross Domestic Debt of Central Government ⁽³⁾							إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية ^(٣)
(Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,265	1,203	1,024	1,119	-	-	(ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة)
As Percent of GDP		20.4	17.9	19.8	-	-	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments ⁽⁴⁾	January-October						حركة أوراق الدين العام الداخلي ^(٤)
Amortization	622.0	600.0	441.4	61.4	66.6	103.2	إطفاء
Interests	25.6	22.5	23.2	18.8	18.7	17.4	فوائد
As Percent of Domestic Revenues		1.5	1.5	1.3	1.4	1.2	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding	September						رصيد الدين العام الخارجي
(Excluding Collateralized Brady Bonds)	4868.3	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	4722.8	(باستثناء سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP		81.1	90.6	88.8	88.2	94.8	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
	January-September						
External Public Debt Service (Commitment Basis)	386.0	518.0	550.0	550.3	611.1	672.7	خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor							نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل
Services		20.7	22.0	21.9	24.1	25.9	عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	278.0	376.4	353.9	361.4	374.4	407.5	خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor							نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل
Services		15.0	14.1	14.4	14.8	15.7	عوامل الإنتاج %

External Sector	January-September						القطاع الخارجي
Trade Balance (Deficit -)	-1358.3	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	-1753.4	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	1189.0	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	1321.3	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	1048.2	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	مقبوضات حوالات العاملين
Travel (Receipts)	395.2	512.4	564.0	548.5	548.8	527.2	مقبوضات السفر
Net Current Transfers	205.1	494.6	394.0	259.4	281.0	274.7	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	35.8	41.5	287.1	15.5	20.8	-157.4	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-217.8	-245.3	10.7	-230.7	-273.0	-446.5	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
	October						
Gross Official Reserves	1843.1	1958.7	1411.5	829.2	1200.5	494.2	احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
In Month of Imports		7.9	7.1	4.0	5.4	2.1	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
	January-September						
Commodity Exports	1167.4	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	1288.2	الصادرات السلعية
Commodity Imports	2525.7	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	3041.6	المستوردات السلعية
	As a Percent of GDP						نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)
Trade Balance (Deficit -)		-32.1	-23.1	-25.5	-30.9	-35.2	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance		24.4	21.3	21.1	25.9	26.5	ميزان الخدمات
Current Transfers		8.4	6.9	4.6	5.4	5.5	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants		0.7	5.0	0.3	0.4	-3.2	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants		-4.1	0.2	-4.1	-5.3	-9.0	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية

Production and Prices						الإنتاج والاسعار	
Nominal GDP at Market Prices (JD Million)	5912.9	5723.9	5642.9	5192.4	4982.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)	
Population (In Millions)	5.039	4.900	4.756	4.600	4.444	عدد السكان (بالمليون)	
Per Capita GDP at Current						نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي	
Market Prices (JD)	1173	1168	1187	1129	1121	بأسعار السوق الجارية (دينار)	
	Percentage Change					التغير النسبي (%)	
Nominal GDP at Market Prices	3.3	1.4	8.7	4.2	4.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية	
Real GDP at Basic Prices	4.7	2.5	3.0	3.3	2.0	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الاساس الثابتة	
Real GDP at Market Prices	3.9	3.1	2.9	3.1	2.1	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة	
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)	-0.6	-1.6	5.6	1.1	2.2	مخفّض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)	
	October						
Cost of Living Index (1997=100)	-0.3	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	رقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)

(3): Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير

with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28)

قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨)

Because of The Different Methodology Applied .

نظرا لاختلاف المنهجية.

(4): Including Public Entities Bonds.

(٤) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. (2) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

End of Period	2001		2000	1999	1998	نهاية الفترة
	تشرين اول	ايلول				
	October	September				
Foreign Assets (Net)	3981.2	4047.3	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	2620.6	2700.1	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licenced Banks	1360.6	1347.2	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3758.7	3691.6	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1536.6	1509.0	1388.8	1465.2	1355.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government						أ) صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1320.2	1265.9	1174.1	1204.9	1105.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government						ب) صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-60.6	-59.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازنة مستقلة
C) Claims on Public Entities	277.0	302.8	317.9	307.9	303.1	ج) الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4713.5	4663.2	4243.9	4062.1	3872.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	78.2	80.6	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2569.6	-2561.2	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	7739.9	7738.9	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2085.5	2111.1	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1188.7	1203.9	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	896.8	907.2	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	5654.4	5627.8	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	234.6	235.1	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5419.8	5392.7	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1610.5	1603.8	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية
<u>Memorandum Items</u>						<u>بنود تذكيرية</u>
Private Sector (Non-Resident) Deposits	1786.5	1773.5	1735.6	1620.5	1580.2	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
In Jordan Dinar	75.7	75.8	77.9	74.2	59.8	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1710.8	1697.7	1657.7	1546.3	1520.4	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. (3) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2001	2000	1999	
	كانون ثاني- تشرين اول January- October			
Foreign Assets (Net)	129.1	848.7	628.6	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	-227.5	423.4	423.8	البنك المركزي
Licenced Banks	356.6	425.3	204.8	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	176.1	-161.6	92.7	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	147.8	-76.4	109.8	- صافي الديون على القطاع العام :
A) Net Claims on Central Government				أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	146.1	-30.8	93.0	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government				ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	42.6	-55.6	12.0	بموازنة مستقلة
C) Claims on Public Entities	-40.9	10.0	4.8	ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	469.6	181.8	189.5	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-1.7	1.5	7.8	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-439.6	-268.5	-214.4	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	305.2	687.1	721.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	58.8	249.6	163.2	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	-51.2	133.3	153.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	110.0	116.3	9.4	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	246.4	437.5	558.1	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	58.6	15.8	12.3	ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits	187.8	421.7	545.8	ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	203.2	284.4	138.1	منها: بالعملة الاجنبية
	التغير النسبي عن الفترة السابقة % Percentage Change of Begining Stock			
Foreign Assets (Net)	3.4	28.3	26.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	4.9	-4.3	2.5	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	10.6	-5.2	8.1	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	11.1	4.5	4.9	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-2.1	1.9	11.0	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	20.6	14.4	13.0	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	4.1	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع) في العام السابق % Percentage Change of Begining Stock of (M2)			
Foreign Assets (Net)	1.7	12.6	10.4	الموجودات الاجنبية (صافي)
Domestic Assets (Net)	2.4	-2.4	1.6	الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	2.0	-1.1	1.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	6.3	2.7	3.1	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	0.0	0.0	0.1	الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-5.9	-4.0	-3.5	صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	4.1	10.2	12.0	عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October				
1994.7	1962.4	2026.7	1938.0	1918.4	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
1205.1	1175.1	1239.9	1155.1	1137.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
789.6	787.3	786.8	782.9	781.0	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
710.6	694.2	720.9	713.9	695.6	720.9	609.1	604.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
65.8	78.1	58.6	61.8	75.0	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
13.2	15.0	7.3	7.2	10.4	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
5494.5	5436.3	5408.0	5395.3	5378.3	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
174.2	171.8	176.0	181.6	187.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
163.6	154.4	160.2	170.7	173.0	160.2	147.9	138.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
9.8	16.6	15.1	10.2	13.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
0.8	0.8	0.7	0.7	1.1	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
3867.0	3847.7	3824.7	3843.4	3847.4	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
2880.5	2880.5	2862.3	2884.5	2862.2	2862.3	2747.9	2526.4	أ (القطاع الخاص (مقيم))
936.3	919.2	914.8	910.9	937.9	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
50.2	48.0	47.6	48.0	47.3	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1453.3	1416.8	1407.3	1370.3	1343.3	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملة الاجنبية
1362.6	1330.2	1331.6	1302.2	1288.0	1331.6	1087.2	946.4	أ (القطاع الخاص (مقيم)
83.6	79.8	68.9	61.6	49.0	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
7.1	6.8	6.8	6.5	6.3	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
7489.2	7398.7	7434.7	7333.3	7296.7	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
5861.7	5810.1	5851.4	5781.4	5765.8	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

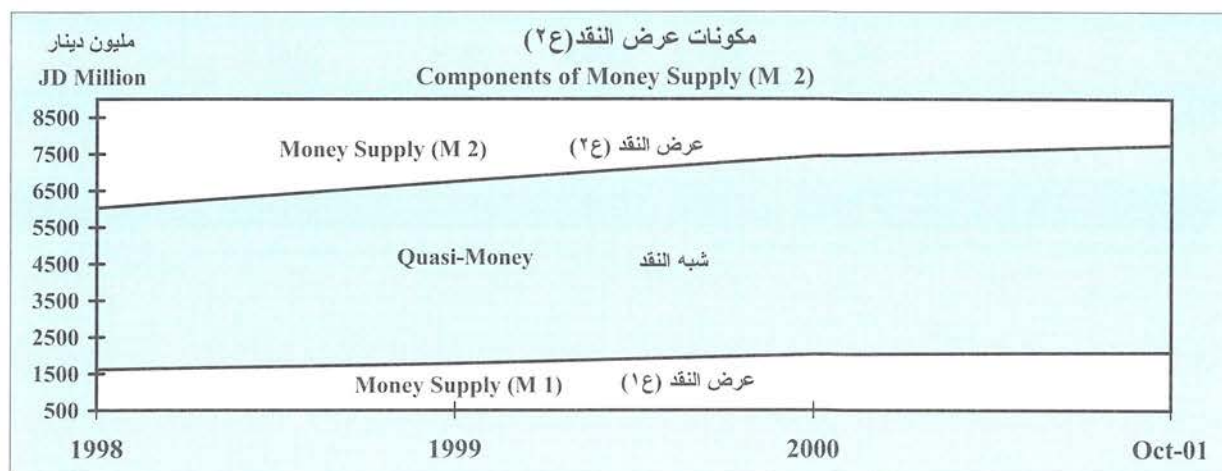
نسبة من عرض النقد (٢ع) Ratio to Money Supply (M2)					
(نسب مئوية)					(نسب مئوية)
	2001	2000	1999	1998	
	تشرين اول October				
Currency with the Public	15.4	16.7	16.4	15.8	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	60.8	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	23.8	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملة الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقاً لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	أذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	أب	ايلول	تشرين اول
	March	April	May	June	July	August	September	October
Money Supply (M1)	2028.5	2073.4	2138.6	2212.7	2171.1	2176.4	2111.1	2085.5
- Currency with the Public	1188.4	1189.5	1207.8	1231.5	1235.9	1235.9	1203.9	1188.7
- Demand Deposits in Jordan Dinar	840.1	883.9	930.8	981.2	935.2	940.5	907.2	896.8
A) Private Sector (Resident)	731.6	745.8	751.6	786.2	811.6	805.7	805.5	782.6
B) Public Entities	99.4	131.1	171.5	185.6	115.0	125.6	91.8	107.8
C) Financial Institutions	9.1	7.0	7.7	9.4	8.6	9.2	9.9	6.4
Quasi-Money	5509.4	5517.9	5515.0	5499.0	5575.3	5595.1	5627.8	5654.4
- Demand Deposits in Foreign Currencies	181.4	189.3	196.4	199.1	231.9	225.9	235.1	234.6
A) Private Sector (Resident)	167.0	175.9	185.4	173.6	216.7	214.1	214.7	223.1
B) Public Entities	12.9	11.9	9.5	24.3	14.0	10.9	19.0	9.6
C) Financial Institutions	1.5	1.5	1.5	1.2	1.2	0.9	1.4	1.9
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	3880.8	3856.0	3846.5	3840.5	3832.3	3802.1	3788.9	3809.3
A) Private Sector (Resident)	2904.4	2915.0	2927.4	2938.7	2950.8	2898.5	2859.9	2887.0
B) Public Entities	920.5	881.9	857.4	838.5	815.8	837.6	870.7	861.2
C) Financial Institutions	55.9	59.1	61.7	63.3	65.7	66.0	58.3	61.1
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1447.2	1472.6	1472.1	1459.4	1511.1	1567.1	1603.8	1610.5
A) Private Sector (Resident)	1353.7	1378.7	1383.4	1386.4	1421.7	1475.6	1518.9	1522.4
B) Public Entities	86.7	86.5	81.6	66.5	82.4	84.0	77.5	82.2
C) Financial Institutions	6.8	7.4	7.1	6.5	7.0	7.5	7.4	5.9
Money Supply (M2)	7537.9	7591.3	7653.6	7711.7	7746.4	7771.5	7738.9	7739.9
of which in Jordan Dinar	5909.3	5929.4	5985.1	6053.1	6003.4	5978.5	5900.0	5894.8



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities					الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD			النقد المصدر Currency Issued	النقود الاحتياطية Reserve Money	صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي ^(١)	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve			Net Domestic Assets of the Central Bank	Net Foreign Assets of the Central Bank ^(١)	
459.7	12.8	446.9	996.2	1455.9	138.2	1317.7	1996
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
							2000
527.5	136.4	391.1	1200.5	1728.0	-869.2	2597.2	تشرين اول October
537.8	146.2	391.6	1215.7	1753.5	-772.0	2525.5	تشرين ثاني November
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	كانون اول December
							2001
456.9	150.4	306.5	1236.6	1693.5	-831.0	2524.5	كانون ثاني January
449.7	142.5	307.2	1277.0	1726.7	-760.5	2487.2	شباط February
457.2	149.6	307.6	1252.3	1709.5	-748.1	2457.6	آذار March
460.2	149.3	310.9	1257.2	1717.4	-687.9	2405.3	نيسان April
467.1	155.3	311.8	1266.4	1733.5	-651.8	2385.3	ايار May
479.9	165.4	314.5	1293.3	1773.2	-643.5	2416.7	حزيران June
475.7	183.7	292.0	1301.2	1776.9	-587.6	2364.5	تموز July
458.7	172.9	285.8	1299.8	1758.5	-599.7	2358.2	أب August
454.1	170.9	283.2	1276.0	1730.1	-628.5	2358.6	ايلول September
478.3	198.4	279.9	1257.4	1735.7	-585.2	2320.9	تشرين اول October

(1) : Excludes Licenced Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشتمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

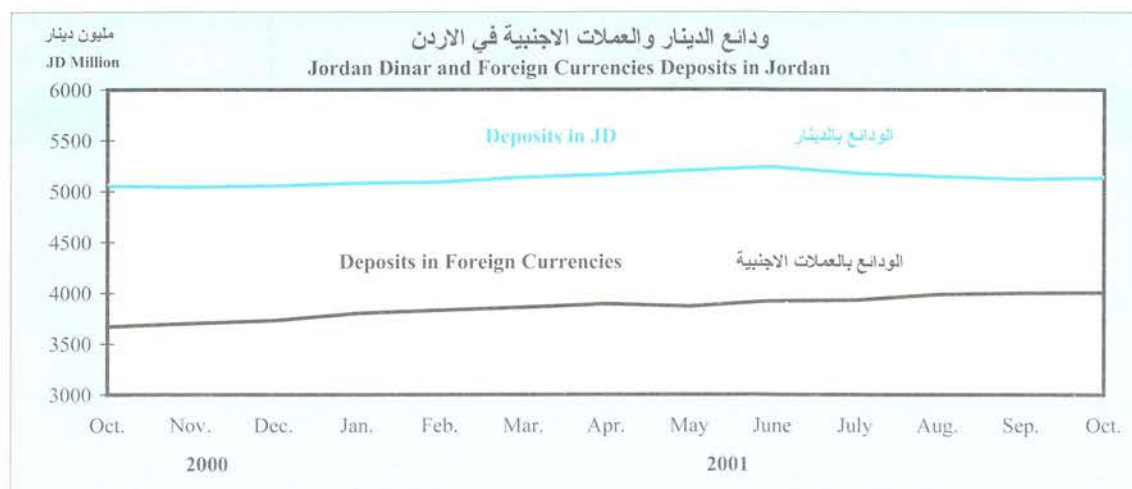
JD Million

مليون دينار

المجموع الكلية Grand Total	الودائع بالعملة الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Curren- cy Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة		المجموع	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة	المجموع	النقد لدى البنوك المرخصة	النقد المتداول	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Cash with Licenced Banks	Currency with the Public				
7365.4	2470.7	118.2	2352.5	4894.7	3898.5	262.2	3636.3	996.2	44.0	952.2	1996
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	2000
											2000
9932.3	3669.1	526.6	3142.5	6263.2	5062.7	70.8	4991.9	1200.5	63.1	1137.4	تشرين اول October
9969.4	3700.2	513.0	3187.2	6269.2	5053.5	69.1	4984.4	1215.7	60.6	1155.1	تشرين ثاني November
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	كانون أول December
											2001
10127.2	3800.0	517.4	3282.6	6327.2	5090.6	71.2	5019.4	1236.6	61.5	1175.1	كانون ثاني January
10207.8	3830.6	517.5	3313.1	6377.2	5100.2	70.3	5029.9	1277.0	71.9	1205.1	شباط February
10257.9	3858.2	524.3	3333.9	6399.7	5147.4	71.1	5076.3	1252.3	63.9	1188.4	آذار March
10322.4	3891.8	525.9	3365.9	6430.6	5173.4	74.9	5098.5	1257.2	67.7	1189.5	نيسان April
10347.0	3866.9	527.5	3339.4	6480.1	5213.7	79.2	5134.5	1266.4	58.6	1207.8	ايار May
10462.6	3920.7	587.1	3333.6	6541.9	5248.6	78.0	5170.6	1293.3	61.8	1231.5	حزيران June
10417.9	3929.6	512.6	3417.0	6488.3	5187.1	79.3	5107.8	1301.2	65.3	1235.9	تموز July
10442.6	3986.7	500.8	3485.9	6455.9	5156.1	77.1	5079.0	1299.8	63.9	1235.9	آب August
10404.6	3999.3	486.9	3512.4	6405.3	5129.3	70.5	5058.8	1276.0	72.1	1203.9	ايلول September
10400.9	4004.9	472.9	3532.0	6396.0	5138.6	68.0	5070.6	1257.4	68.7	1188.7	تشرين اول October

(1) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول				
February	January	December	November	October				
5789.3	5693.3	5712.6	5650.2	5552.0	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
689.5	670.3	699.5	610.8	538.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5099.8	5023.0	5013.1	5039.4	5013.2	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5235.6	5151.0	5168.2	5111.7	5033.3	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
656.8	638.2	667.4	578.7	506.7	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
4578.8	4512.8	4500.8	4533.0	4526.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
553.7	542.3	544.4	538.5	518.7	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.7	32.1	32.1	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
521.0	510.2	512.3	506.4	486.6	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
الائتمان الممنوح للقطاع الخاص								
4670.6	4581.2	4545.2	4553.7	4519.2	4545.2	4337.3	4132.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4029.9	3974.0	3943.1	3967.0	3948.5	3943.1	3805.1	3647.8	بالدينار الاردني
640.7	607.2	602.1	586.7	570.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4341.4	4266.9	4243.9	4255.6	4220.6	4243.9	4062.1	3873.6	قطاع خاص (مقيم)
4011.5	3956.3	3928.7	3952.7	3934.3	3928.7	3796.5	3639.0	بالدينار الاردني
329.9	310.6	315.2	302.9	286.3	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
329.2	314.3	301.3	298.1	298.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
18.4	17.7	14.4	14.3	14.2	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
310.8	296.6	286.9	283.8	284.4	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين أول	ايلول	آب	تموز	حزيران	آيار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Domestic Credit	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6170.3	6152.6	6021.5	5877.8
Central Bank	778.8	720.7	763.9	821.9	806.2	804.3	750.4	673.2
Licenced Banks	5549.6	5532.2	5504.2	5437.2	5364.1	5348.3	5271.1	5204.6
In Jordan Dinar	5743.5	5674.6	5704.9	5691.3	5618.5	5600.9	5473.3	5313.4
Central Bank	746.1	688.0	731.2	789.2	773.5	771.6	717.7	640.5
Licenced Banks	4997.4	4986.6	4973.7	4902.1	4845.0	4829.3	4755.6	4672.9
In Foreign Currencies	584.9	578.3	563.2	567.8	551.8	551.7	548.2	564.4
Central Bank	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Licenced Banks	552.2	545.6	530.5	535.1	519.1	519.0	515.5	531.7
Credit to Private Sector								
Credit to Private Sector	5050.8	4981.3	4956.7	4943.5	4868.9	4828.4	4752.9	4691.5
In Jordan Dinar	4372.3	4332.7	4324.5	4308.7	4257.3	4195.1	4129.4	4051.9
In Foreign Currencies	678.5	648.6	632.2	634.8	611.6	633.3	623.5	639.6
Private Sector (Resident)	4713.6	4663.2	4645.0	4632.1	4562.0	4502.9	4435.2	4372.8
In Jordan Dinar	4352.8	4310.1	4307.3	4290.2	4236.9	4179.3	4112.3	4033.6
In Foreign Currencies	360.8	353.1	337.7	341.9	325.1	323.6	322.9	339.2
Private Sector (Non-Resident)	337.2	318.1	311.7	311.4	306.9	325.5	317.7	318.7
In Jordan Dinar	19.5	22.6	17.2	18.5	20.4	15.8	17.1	18.3
In Foreign Currencies	317.7	295.5	294.5	292.9	286.5	309.7	300.6	300.4

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول				
February	January	December	November	October				
5789.3	5693.3	5712.6	5650.2	5552.0	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1368.1	1347.6	1388.8	1314.8	1251.3	1388.8	1465.2	1355.3	صافي الديون على القطاع العام
1532.4	1506.7	1514.9	1436.0	1393.6	1514.9	1264.7	1170.0	الديون على الحكومة المركزية
843.6	851.2	851.7	854.5	880.5	851.7	816.9	741.0	سندات وادونات
489.3	457.8	463.3	385.3	317.8	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
166.8	165.6	167.8	164.1	163.2	167.8	157.4	165.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
165.8	165.5	167.2	163.4	161.9	167.2	156.9	164.1	قروض وسلف
0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
1.0	0.0	0.6	0.7	1.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.7	32.1	32.1	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
470.0	466.2	444.0	424.6	450.4	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية ^(١)
1062.4	1040.5	1070.9	1011.4	943.2	1070.9	1157.3	1052.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
305.7	307.1	317.9	303.4	308.1	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
58.1	58.2	58.1	58.0	57.9	58.1	13.6	10.1	اسهم
104.2	104.5	104.2	101.7	100.3	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
143.4	144.4	155.6	143.7	149.9	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
113.8	113.9	113.8	112.1	116.8	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
29.6	30.5	41.8	31.6	33.1	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4341.3	4267.0	4243.9	4255.6	4220.5	4243.9	4062.1	3872.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
197.7	197.5	199.0	197.0	195.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
32.0	30.9	30.7	33.7	32.7	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
13.2	13.2	13.2	13.1	13.0	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4098.4	4025.4	4001.0	4011.8	3979.3	4001.0	3857.1	3685.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2402.0	2362.8	2337.9	2340.3	2314.2	2337.9	2237.4	2114.1	قروض وسلف
410.8	404.6	408.7	408.5	406.3	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1285.6	1258.0	1254.4	1263.0	1258.8	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
79.9	78.7	79.9	79.8	80.2	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
48.3	46.9	47.4	47.0	47.5	47.4	42.6	40.6	اسهم
29.8	30.0	30.7	30.5	30.5	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.8	1.8	1.8	2.3	2.2	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
1.5	1.4	1.4	1.9	1.8	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
329.2	314.3	301.3	298.0	298.6	301.3	275.2	258.4	بنود تذكيرية
13.2	14.8	13.5	11.9	11.4	13.5	7.6	22.2	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
67.8	67.9	67.4	65.2	65.2	67.4	49.7	36.1	اسهم
248.2	231.6	220.4	220.9	222.0	220.4	217.9	200.1	اسناد قرض
111.2	96.2	92.4	93.7	101.1	92.4	79.7	59.0	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
7.4	6.7	6.4	6.1	0.1	6.4	0.1	1.3	قروض وسلف
129.6	128.7	121.6	121.1	120.8	121.6	138.1	139.8	كمبيالات
								جاري مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Outstanding Balance of Domestic Credit	6328.4	6252.9	6268.1	6259.1	6170.3	6152.6	6021.5	5877.8
Net Claims on Public Sector	1536.6	1509.0	1547.5	1552.1	1532.6	1572.6	1509.5	1429.0
Claims on Central Government	1644.3	1606.1	1675.7	1677.1	1754.8	1728.3	1660.3	1573.4
Treasury Bills and Bonds	922.8	924.8	912.7	844.1	854.9	905.4	893.2	893.3
Credit Facilities - CBJ	523.9	481.2	563.3	634.2	700.1	620.5	564.9	478.3
Credit Facilities - Licenced Banks	164.9	167.4	167.0	166.1	167.1	169.7	169.5	169.1
Loans and Advances	164.7	166.3	166.0	166.1	166.3	168.3	168.1	168.6
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	0.2	1.1	1.0	0.0	0.8	1.4	1.4	0.5
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Government Deposits ⁽¹⁾	384.7	399.9	423.8	435.1	530.0	466.9	461.9	458.7
Net Claims on Central Government	1259.6	1206.2	1251.9	1242.0	1224.8	1261.4	1198.4	1114.7
Claims on Public Entities	277.0	302.8	295.6	310.1	307.8	311.2	311.1	314.3
Shares	60.6	60.6	58.7	60.3	59.6	59.8	58.0	58.0
Bonds and Corporate Bonds	95.6	103.6	103.6	104.5	104.5	104.5	104.5	104.5
Credit Facilities - Licenced Banks	120.8	138.6	133.3	145.3	143.7	146.9	148.6	151.8
Loans and Advances	90.5	98.5	96.5	101.7	101.7	103.1	105.0	109.5
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	30.3	40.1	36.8	43.6	42.0	43.8	43.6	42.3
Claims on Private Sector (Resident)	4713.5	4663.3	4645.0	4632.1	4562.0	4502.8	4435.2	4372.8
Shares	219.9	220.8	228.9	231.3	217.8	223.2	216.4	196.2
Corporate Bonds	33.3	33.4	33.3	33.2	33.5	33.4	33.6	31.5
Credit Facilities - CBJ	13.5	13.5	13.5	13.4	13.4	13.5	13.4	13.3
Credit Facilities - Licenced Banks	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4297.3	4232.7	4171.8	4131.8
Loans and Advances	2766.9	2726.0	2670.9	2614.9	2598.6	2554.9	2496.6	2430.0
Bills Discounted	460.4	445.3	444.6	449.8	440.0	419.4	423.4	407.2
Overdraft	1219.5	1224.3	1253.8	1289.5	1258.7	1258.4	1251.8	1294.6
Claims on Financial Institutions	78.3	80.6	75.6	74.9	75.7	77.2	76.8	76.0
Shares	55.9	57.9	52.6	52.6	52.4	47.7	46.9	45.0
Credit Facilities - CBJ	21.0	21.0	21.0	20.8	21.9	28.2	28.7	29.3
Credit Facilities - Licenced Banks	1.4	1.7	2.0	1.5	1.4	1.3	1.2	1.7
Loans and Advances	0.4	0.5	0.5	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1
Overdraft	1.0	1.2	1.5	1.1	1.0	1.0	0.8	1.4
Memorandum Items								
Claims on Private Sector (Non-Resident)	337.2	318.1	311.7	311.4	306.8	325.5	317.7	318.7
Shares	22.0	22.1	21.2	22.3	21.5	15.3	13.4	13.6
Corporate Bonds	63.4	58.7	55.0	57.8	56.8	68.1	65.7	65.7
Credit Facilities - Licenced Banks	251.8	237.3	235.5	231.3	228.5	242.1	238.6	239.4
Loans and Advances	116.4	104.3	101.4	98.0	91.1	104.6	103.0	101.8
Bills Discounted	9.5	5.1	6.7	6.3	6.8	8.1	7.4	8.4
Overdraft	125.9	127.9	127.4	127.0	130.6	129.4	128.2	129.2

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم (٩): صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (1)

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول				
February	January	December	November	October				
707.4	687.6	715.8	632.8	560.1	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
10.2	10.5	15.8	20.1	24.4	15.8	22.0	26.4	سندات التتمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
								المساهمة في المؤسسات المالية
32.7	32.1	32.1	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8	الدولية والاقليمية
284.2	293.4	293.4	295.1	298.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
88.0	59.3	82.2	-6.8	-87.0	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
729.5	697.3	708.3	640.3	570.1	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-641.5	-638.0	-626.1	-647.1	-657.1	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
402.8	399.3	407.6	410.1	410.1	407.6	266.5	194.2	البنوك المرخصة
68.6	68.7	68.7	69.6	70.5	68.7	51.6	53.7	سندات التتمية
414.5	414.0	411.9	407.5	428.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-80.3	-83.4	-73.0	-67.0	-88.8	-73.0	-100.4	-39.7	صافي الحسابات الحكومية
116.2	116.2	116.3	113.0	112.2	116.3	78.9	79.0	الحسابات المدينة (+)
-196.5	-199.6	-189.3	-180.0	-201.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) ^(٢)
1110.2	1086.9	1123.4	1042.9	970.2	1123.4	1125.8	1036.9	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة ^(٣)

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان

الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩): صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) (١)

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) (1)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	آيار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Central Bank	808.5	751.8	795.7	857.3	838.8	834.0	778.2	691.3
Development Bonds	8.4	8.6	8.6	9.0	9.3	9.3	9.3	9.9
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Net IMF Purchases and Repurchases	293.2	293.2	266.8	277.3	277.3	280.1	283.2	283.2
Government Accounts (Net)	181.9	125.0	195.3	246.0	227.2	219.6	160.7	73.2
Debit Accounts (+)	788.1	766.2	803.0	826.7	894.2	827.0	766.3	710.3
Credit Accounts (-) (2)	-606.2	-641.2	-607.7	-580.7	-667.0	-607.4	-605.6	-637.1
Licensed Banks	451.6	454.6	454.6	392.1	399.6	470.6	463.4	460.4
Development Bonds	63.9	64.9	64.9	67.6	67.6	67.6	67.6	67.6
Treasury Bills and Bonds	468.1	467.9	462.9	394.4	404.4	474.1	465.0	464.5
Government Accounts (Net)	-80.4	-78.2	-73.2	-69.9	-72.4	-71.1	-69.2	-71.7
Debit Accounts (+)	118.4	119.1	119.1	118.7	118.7	118.8	118.8	120.2
Credit Accounts (-) (2)	-198.8	-197.3	-192.3	-188.6	-191.1	-189.9	-188.0	-191.9
Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)	1260.1	1206.4	1250.3	1249.4	1238.4	1304.6	1241.6	1151.7

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to
Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October				
3240.2	3270.1	3267.5	3325.4	3383.9	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات
70.4	70.4	70.3	70.2	70.2	70.3	85.1	144.8	الموجودات الاجنبية
0.4	5.0	0.5	0.5	5.3	0.5	0.2	0.6	الذهب
1999.7	1991.0	1990.2	2033.2	1979.2	1990.2	1789.0	1176.8	حقوق السحب الخاصة
339.6	364.1	371.2	378.3	448.5	371.2	74.8	63.7	نقد وارصدة وودائع جاهزة
830.1	839.6	835.3	843.2	880.7	835.3	940.5	911.8	سندات واذونات
1215.5	1180.6	1155.7	1100.8	1022.6	1155.7	1038.0	1085.6	موجودات اجنبية أخرى ^(١)
803.9	772.2	782.9	709.2	646.0	782.9	652.6	688.2	الموجودات المحلية
803.9	772.2	782.9	709.2	646.0	782.9	652.5	688.1	الديون على القطاع العام
281.9	282.3	287.5	291.8	296.1	287.5	355.9	424.7	الديون على الحكومة المركزية
489.3	457.8	463.3	385.3	317.8	463.3	264.6	231.6	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
32.7	32.1	32.1	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
316.2	316.1	317.9	317.3	318.0	317.9	326.1	347.8	الديون على المؤسسات العامة
51.9	51.7	53.5	51.5	51.1	53.5	56.4	74.4	الديون على البنوك المرخصة
264.3	264.4	264.4	265.8	266.9	264.4	269.7	273.4	تسهيلات اعادة الخصم
29.8	30.0	30.7	30.5	30.6	30.7	33.6	29.2	تسهيلات للبنوك المتعثرة
13.2	13.2	13.2	13.1	13.0	13.2	11.9	9.5	الديون على المؤسسات المالية
52.4	49.1	11.0	30.7	15.0	11.0	13.8	10.9	الديون على القطاع الخاص
4455.7	4450.7	4423.2	4426.2	4406.5	4423.2	3927.6	3383.3	موجودات اخرى
								الموجودات المطلوبة
1277.0	1236.6	1323.3	1215.7	1200.5	1323.3	1182.9	1005.3	النقد المصدر
2452.4	2467.4	2423.3	2519.0	2509.8	2423.3	2306.5	1959.8	ودائع البنوك المرخصة
2109.2	2141.4	2037.9	2139.8	2147.5	2037.9	1874.1	1570.6	بالدينار الاردني
1379.0	1562.0	1422.0	1512.0	1489.0	1422.0	970.0	971.5	شهادات الابداع
307.2	306.5	390.9	391.6	391.1	390.9	538.4	488.9	الاحتياطي الاكراهي
142.5	150.4	162.0	146.2	136.4	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الفائض
280.5	122.5	63.0	90.0	131.0	63.0	274.0	0.0	ودائع بفوائد
343.2	326.0	385.4	379.2	362.3	385.4	432.4	389.2	بالعملات الاجنبية
14.2	18.7	11.2	9.0	14.3	11.2	7.4	4.9	ودائع تحت الطلب
5.1	8.8	7.8	5.9	8.2	7.8	5.4	4.4	المؤسسات العامة
9.1	9.9	3.4	3.1	6.1	3.4	2.0	0.5	المؤسسات المالية
6.4	5.2	11.4	10.4	7.9	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولأجل
6.4	5.2	11.4	10.4	7.9	11.4	14.7	19.8	المؤسسات العامة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المؤسسات المالية
125.6	126.3	125.9	125.5	126.1	125.9	163.5	23.2	المطلوبات الاجنبية
2.3	2.3	2.3	2.1	2.1	2.3	1.7	1.1	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	ودائع الاحتياطي
441.6	438.4	420.7	437.1	449.0	420.7	152.0	208.9	ودائع الحكومة المركزية
75.6	90.6	78.1	59.8	59.8	78.1	59.5	90.1	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
62.9	67.5	29.3	49.7	39.1	29.3	41.2	71.3	المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقا لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذ اتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
Assets								
Foreign Assets	3041.6	3120.3	3084.7	3073.9	3103.1	3113.9	3161.0	3207.5
Gold	80.5	83.7	78.2	75.8	77.3	76.0	75.1	74.1
SDRs	3.9	1.0	1.0	4.4	0.7	0.3	4.2	0.4
Cash, Balances & Deposits	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0	1961.9	1984.0
Bonds & Treasury Bills	959.1	557.5	516.2	639.1	397.2	336.1	326.1	329.5
Other Foreign Assets (1)	796.6	789.1	790.4	783.4	804.8	804.5	793.7	819.5
Domestic Assets	1252.5	1207.4	1294.1	1378.5	1434.9	1367.2	1291.0	1222.3
Claims on Public Sector	836.7	794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2	878.7	792.6
Claims on Central Government	836.7	794.3	876.3	947.6	1013.8	934.2	878.7	792.6
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	280.1	280.3	280.3	280.7	281.0	281.0	281.1	281.6
Advances to Government	523.9	481.3	563.3	634.2	700.1	620.5	564.9	478.3
Subscription to International Financial Insts.	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
Claims on Public Entities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Claims on Deposit-Money Banks	334.4	334.4	336.0	337.7	337.2	330.3	317.1	315.6
Rediscount Facilities	71.1	71.2	72.5	73.7	73.5	66.6	53.3	51.3
Bail-Out Operations	263.2	263.2	263.5	264.0	263.7	263.7	263.8	264.3
Claims on Financial Institutions	21.0	21.0	21.0	20.8	22.0	28.1	28.7	29.3
Claims on Private Sector	13.5	13.5	13.5	13.4	13.4	13.5	13.4	13.2
Unclassified Assets	46.9	44.2	47.3	59.0	48.5	61.1	53.1	71.6
Assets = Liabilities	4294.1	4327.7	4378.8	4452.4	4538.0	4481.1	4452.0	4429.8
Liabilities								
Currency Issued	1257.4	1276.0	1299.8	1301.2	1293.3	1266.4	1257.2	1252.3
Banks Deposits	2356.5	2350.6	2358.5	2419.1	2437.8	2465.8	2449.5	2439.6
In Jordan Dinar	2056.8	2009.0	2026.7	2114.2	2154.8	2144.1	2103.1	2098.7
Certificates of Deposit	1433.5	1407.5	1527.5	1507.5	1500.0	1555.0	1534.0	1474.0
Legal Reserve	279.9	283.1	285.8	292.0	314.5	311.8	310.8	307.6
Excess Reserve	198.4	170.9	172.9	183.7	165.3	155.3	149.3	149.6
Remunerated Deposits	145.0	147.5	40.5	131.0	175.0	122.0	109.0	167.5
In Foreign Currencies	299.7	341.6	331.8	304.9	283.0	321.7	346.4	340.9
Demand Deposits	5.2	11.1	9.8	7.2	8.4	6.7	7.0	13.6
Public Entities	2.0	7.9	4.4	2.7	3.2	2.1	3.6	8.5
Financial Institutions	3.2	3.2	5.4	4.5	5.2	4.6	3.4	5.1
Quasi-Monetary Deposits	22.3	18.0	26.5	20.5	10.1	21.7	14.1	10.9
Public Entities	21.3	16.0	20.7	15.2	5.1	16.6	10.0	6.9
Financial Institutions	1.0	2.0	5.8	5.3	5.0	5.1	4.1	4.0
Foreign Liabilities	127.8	127.0	127.9	127.1	126.2	126.8	126.1	125.7
of Which : Deposits of International Institutions	3.6	2.9	3.1	3.0	2.3	2.3	2.3	2.3
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
Central Government Deposits	385.6	401.3	413.7	437.2	520.3	451.6	453.6	445.2
Capital and Reserves and Allowances	75.4	75.3	75.8	75.8	75.8	75.8	75.8	75.8
Unclassified Liabilities	63.9	68.4	66.8	64.3	66.1	66.3	68.7	66.7

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October				
								الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
								الذهب
401,607	401,442	400,871	400,559	400,333	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
70.4	70.4	70.3	70.2	70.2	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
								العملات الاجنبية
0.4	5.0	0.5	0.5	5.3	0.5	0.2	0.6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1999.7	1991.0	1990.2	2033.2	1979.2	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد وارصدة وودائع جاهزة
339.6	364.1	371.2	378.3	448.5	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات واذونات
								موجودات اخرى بالعملة الاجنبية
830.1	839.6	835.3	843.2	880.7	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذا لاتفاقيات الدفع
32.7	32.1	32.1	32.1	32.1	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
								(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية
3272.9	3302.2	3299.6	3357.5	3416.0	3299.6	2921.5	2329.5	
								المطلوبات بالعملات الاجنبية
343.2	326.0	385.4	379.2	362.3	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المخصصة
17.0	17.6	17.3	17.0	17.6	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
382.4	379.8	362.1	373.5	386.4	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
11.3	13.3	19.0	15.8	15.5	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
8.8	8.6	2.8	2.7	3.1	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
869.1	851.7	893.0	894.6	891.3	893.0	760.1	647.8	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الاجنبية
								اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الاجنبية
1979.1	2011.5	1958.7	2015.3	2047.8	1958.7	1411.5	829.2	(٥+٤)-(١٠+٩)
2791.4	2837.1	2762.6	2842.5	2888.3	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الامريكي (مليون دولار)
2339.7	2360.1	2361.9	2412.0	2433.0	2361.9	1864.0	1241.1	الاحتياطيات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
2410.1	2430.5	2432.2	2482.2	2503.2	2432.2	1949.1	1385.9	احتياطي الذهب والعملات الاجنبية (٥+٤+٣+٢)
								صافي الموجودات من الذهب والعملات الاجنبية (١٥-٨)
2403.8	2450.5	2406.6	2462.9	2524.7	2406.6	2161.4	1681.7	

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Assets in Gold and Foreign Currencies								
Gold								
(1) Ounces	404,316	431,772	403,400	403,192	402,475	402,201	402,015	401,699
(2) Value	80.5	83.7	78.2	75.8	77.3	76.0	75.1	74.1
Foreign Currencies								
(3) SDRs	3.9	1.0	1.0	4.4	0.7	0.3	4.2	0.4
(4) Cash, Balances & Deposits	1201.5	1689.0	1698.9	1571.2	1823.1	1897.0	1961.9	1984.0
(5) Bonds & Treasury Bills	959.1	557.5	516.2	639.1	397.2	336.1	326.1	329.5
Other Assets in Foreign Currencies								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	796.6	789.1	790.4	783.4	804.9	804.5	793.7	819.5
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7	32.7
(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies	3074.3	3153.0	3117.4	3106.6	3135.9	3146.6	3193.7	3240.2
Liabilities in Foreign Currencies								
(9) Licenced Banks Deposits	299.7	341.6	331.8	305.0	282.9	321.7	346.4	340.9
(10) Non-Resident Deposits	17.8	17.8	18.5	17.7	17.6	18.2	17.5	17.1
(11) Central Government Deposits	324.5	338.2	350.3	371.1	455.0	383.6	387.5	385.9
(12) Public Entities Deposits	23.1	23.8	25.0	16.9	7.5	18.5	14.6	14.1
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	15.2	13.9	9.3	9.3	9.0	9.3	9.9	9.2
(15) Total Liabilities in Foreign Currencies	786.7	841.7	841.3	826.4	878.4	857.7	882.3	873.6
Gross Official Reserves of Foreign Currencies								
(4+5) - (9+10)	1843.1	1887.1	1864.8	1887.6	1919.8	1893.2	1924.1	1955.5
Evaluated In Million of U.S. Dollar	2599.6	2661.6	2630.2	2662.3	2707.8	2670.2	2713.8	2758.1
Readily Available Reserves (3+4+5)	2164.5	2247.5	2216.1	2214.7	2221.0	2233.4	2292.2	2313.9
Reserves of Gold & Foreign Currencies (2+3+4+5)	2245.0	2331.2	2294.3	2290.5	2298.3	2309.4	2367.3	2388.0
Net Assets of Gold & Foreign Currencies (8 - 15)	2287.6	2311.3	2276.1	2280.2	2257.5	2288.9	2311.4	2366.6

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار				2000	1999	1998	1997	1996	
2001									
١٠	٢٧	١٣	٢٩						
حزيران	ايار	ايار	نيسان						
10	27	13	29						
June	May	May	April						
300.0	220.0	100.0	260.0	4010.0	3030.0	3349.7	2397.0	1534.0	قيمة الاصدار المعلن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	N.A.	شهر واحد
200.0	140.0	100.0	170.0	3275.0	2140.0	1690.0	N.A.	N.A.	ثلاثة اشهر
100.0	80.0	0.0	90.0	735.0	830.0	1126.0	N.A.	N.A.	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	N.A.	اثنا عشر شهرا
315.0	281.0	129.0	310.0	5258.0	3831.9	4266.8	3434.9	1549.4	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	0.0	شهر واحد
206.0	184.0	129.0	187.0	4393.0	2770.5	2175.4	1384.1	723.3	ثلاثة اشهر
109.0	97.0	0.0	123.0	865.0	1016.4	1479.8	1792.3	826.1	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	0.0	اثنا عشر شهرا
300.0	220.0	100.0	260.0	3997.0	2882.5	3128.2	2380.8	1492.7	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	0.0	شهر واحد
200.0	140.0	100.0	170.0	3274.0	2073.0	1553.7	987.8	692.1	ثلاثة اشهر
100.0	80.0	0.0	90.0	723.0	809.5	1048.8	1223.0	800.6	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	0.0	اثنا عشر شهرا
									اسعار فائدة الاصدارات ^(١)
-	-	-	-	-	-	10.5	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	10.0	-	-	شهر واحد
4.60	4.80	4.95	4.95	6.00	6.00	9.45	6.25	9.25	ثلاثة اشهر
4.65	4.85	-	4.95	6.05	8.25 ⁽²⁾	9.55	6.50	9.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	-	اثنا عشر شهرا
1575.0	1555.0	1514.0	1534.0	1342.0	1020.0	971.5	1055.6	617.5	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
885.0	885.0	865.0	885.0	619.0	950.0	344.7	312.6	172.6	ثلاثة اشهر
690.0	670.0	649.0	649.0	723.0	70.0	526.8	573.0	444.9	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	0.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue								
	2001								
	٢٨ تشرين اول 28 October	١٥ تشرين اول 15 October	٣٠ ايلول 30 September	٩ ايلول 9 September	٢٦ آب 26 August	١٢ آب 12 August	٢٩ تموز 29 July	١٥ تموز 15 July	١ تموز 1 July
Amount Offered	270.0	80.0	200.0	120.0	280.0	80.0	220.0	83.5	220.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	150.0	80.0	200.0	120.0	160.0	80.0	130.0	83.5	120.0
Six Months	120.0	0.0	0.0	0.0	120.0	0.0	90.0	0.0	100.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Bids Received	291.0	122.0	215.0	159.0	292.0	120.0	252.0	106.5	216.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	178.0	122.0	215.0	159.0	160.0	120.0	139.0	106.5	100.0
Six Months	113.0	0.0	0.0	0.0	132.0	0.0	113.0	0.0	116.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Successful Bids	270.0	80.0	200.0	120.0	280.0	80.0	220.0	57.5	200.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	163.0	80.0	200.0	120.0	160.0	80.0	130.0	57.5	100.0
Six Months	107.0	0.0	0.0	0.0	120.0	0.0	90.0	0.0	100.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Interest Rates on the Issues⁽¹⁾									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.95	3.95	4.40	4.45	4.65	4.65	4.65	4.65	4.65
Six Months	4.00	-	-	-	4.65	-	4.65	-	4.65
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Outstanding Balance	1433.5	1383.5	1407.5	1307.5	1527.5	1487.5	1507.5	1557.5	1620.0
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	836.5	803.5	747.5	647.5	727.5	707.5	727.5	767.5	830.0
Six Months	597.0	580.0	660.0	660.0	800.0	780.0	780.0	790.0	790.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October				
								الموجودات
3888.0	3846.6	3711.7	3551.8	3550.7	3711.7	2907.9	2557.4	الموجودات الاجنبية
29.2	35.0	32.0	38.4	39.0	32.0	38.4	26.6	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
3189.0	3146.9	3032.3	2874.2	2876.4	3032.3	2357.8	2087.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
130.8	135.5	130.9	126.8	126.3	130.9	98.9	102.9	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
248.2	231.6	220.3	220.9	222.0	220.3	217.8	200.1	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
290.8	297.6	296.2	291.5	287.0	296.2	195.0	140.2	موجودات اجنبية أخرى
9217.9	9231.7	9201.8	9224.8	9237.5	9201.8	8643.3	7902.8	الموجودات المحلية
1034.2	1041.7	1050.0	1030.2	1055.7	1050.0	926.2	784.7	الديون على القطاع العام
728.5	734.6	732.1	726.8	747.6	732.1	618.4	481.8	الديون على الحكومة المركزية
305.7	307.1	317.9	303.4	308.1	317.9	307.8	302.9	الديون على المؤسسات العامة
4328.2	4253.7	4230.7	4242.5	4207.6	4230.7	4050.2	3863.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
50.1	48.7	49.2	49.3	49.6	49.2	44.8	41.4	الديون على المؤسسات المالية
2158.5	2207.9	2132.9	2169.2	2198.4	2132.9	1955.7	1627.9	الاحتياطيات
71.8	61.5	83.4	60.2	63.1	83.4	76.3	52.5	النقد في الصندوق
2086.7	2146.4	2049.5	2108.6	2135.3	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
338.3	339.8	385.2	378.8	362.1	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1308.6	1339.9	1353.8	1354.8	1364.1	1353.8	1233.0	1197.5	موجودات اخرى
13105.9	13078.3	12913.5	12776.6	12788.2	12913.5	11551.2	10460.2	الموجودات = المطلوبات
								المطلوبات
949.6	940.4	951.5	955.6	954.2	951.5	823.3	804.1	ودائع تحت الطلب
56.3	54.7	53.1	56.3	56.8	53.1	48.2	43.7	مؤسسات عامة غير مالية
5.4	5.9	3.4	3.4	4.1	3.4	4.5	3.0	البلديات و المجالس القروية
4.9	5.9	4.6	4.9	5.3	4.6	2.7	2.0	المؤسسات المالية
8.8	25.4	9.3	6.4	19.4	9.3	10.9	12.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
874.2	848.5	881.1	884.6	868.6	881.1	757.0	742.8	القطاع الخاص (مقيم)
5313.9	5259.3	5220.6	5203.2	5182.8	5220.6	4795.6	4244.7	ودائع التوفير ولاجل
249.7	248.7	224.5	233.5	228.4	224.5	171.3	150.0	مؤسسات عامة غير مالية
10.7	11.0	11.0	12.2	16.1	11.0	15.6	16.6	البلديات و المجالس القروية
57.2	54.8	54.4	54.5	53.6	54.4	36.4	29.6	المؤسسات المالية
753.2	734.2	736.8	716.3	734.4	736.8	737.2	575.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4243.1	4210.6	4193.9	4186.7	4150.3	4193.9	3835.1	3472.8	القطاع الخاص (مقيم)
2804.6	2790.5	2707.7	2600.8	2573.3	2707.7	2329.2	2183.5	المطلوبات الاجنبية
312.5	321.2	316.7	282.6	299.7	316.7	263.0	182.4	ودائع الحكومة المركزية
321.2	321.2	323.4	324.1	325.6	323.4	333.6	357.8	الاقتراض من البنك المركزي
1380.5	1383.3	1377.9	1354.0	1352.4	1377.9	1316.6	1181.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2023.6	2062.4	2015.7	2056.3	2100.2	2015.7	1689.9	1506.4	المطلوبات الاخرى

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
Assets								
Foreign Assets	4293.3	4279.3	4247.2	4229.4	4149.4	4130.3	4007.0	3910.1
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	38.6	38.2	33.8	54.1	42.8	38.2	36.9	32.7
Balances with Foreign Banks	3478.2	3484.9	3479.5	3452.7	3396.5	3397.6	3293.1	3205.5
Portfolio (Non-Resident)	169.0	164.2	155.6	156.5	151.5	146.1	128.7	130.3
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	251.8	237.3	235.5	231.3	228.5	242.1	238.6	239.4
Other Foreign Assets	355.7	354.7	342.8	334.8	330.1	306.3	309.7	302.2
Domestic Assets	9698.8	9668.5	9696.7	9586.1	9578.2	9599.9	9507.0	9358.2
Claims on Public Sector	1084.7	1114.5	1095.0	1039.7	1048.8	1105.4	1092.8	1095.1
Claims on Central Government	807.7	811.8	799.4	729.6	741.0	794.2	781.7	780.8
Claims on Public Entities	277.0	302.7	295.6	310.1	307.8	311.2	311.1	314.3
Claims on Private Sector (Resident)	4700.0	4649.7	4631.5	4618.7	4548.6	4489.4	4421.8	4359.5
Claims on Financial Institutions	57.2	59.6	54.6	54.0	53.7	49.0	48.0	46.7
Reserves	2100.8	2051.6	2106.8	2150.6	2222.5	2190.2	2171.2	2179.4
Currency	68.7	72.1	63.9	65.3	61.8	58.6	67.7	63.9
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2032.1	1979.5	2042.9	2085.3	2160.7	2131.6	2103.5	2115.5
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	306.5	322.0	340.2	310.7	284.2	321.7	347.8	340.9
Unclassified Assets	1449.6	1471.1	1468.6	1412.4	1420.4	1444.2	1425.4	1336.6
Assets = Liabilities	13992.1	13947.8	13943.9	13815.5	13727.6	13730.2	13514.0	13268.3
Liabilities								
Demand Deposits	1126.2	1131.3	1156.7	1160.0	1171.9	1120.5	1066.1	1007.9
Public Non-Financial Insts.	71.0	83.7	78.3	76.3	76.6	55.6	52.4	52.2
Municipalities and Village Councils	2.5	2.9	2.8	3.6	3.5	4.7	6.6	6.5
Non-Banking Financial Institutions	5.2	8.2	4.8	5.3	5.4	4.6	5.1	5.5
Social Security Corporation	41.8	16.3	51.0	46.5	126.6	118.6	80.3	45.0
Private Sector (Resident)	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0	921.7	898.7
Time and Saving Deposits	5397.4	5374.8	5342.5	5322.8	5289.8	5296.9	5314.6	5317.1
Public Non-Financial Institutions.	170.0	172.4	172.8	161.2	172.5	192.4	205.6	227.5
Municipalities and Village Councils	12.0	12.9	11.8	14.0	12.9	12.7	12.0	13.5
Non-Banking Financial Institutions	66.0	63.8	67.7	67.4	64.8	63.8	62.5	58.7
Social Security Corporation	740.0	746.9	716.2	707.7	714.5	717.3	740.8	759.3
Private Sector (Resident)	4409.4	4378.8	4374.0	4372.5	4325.1	4310.7	4293.7	4258.1
Foreign Liabilities	2932.7	2932.1	2978.4	2931.0	2915.2	2991.2	2913.4	2822.7
Central Government Deposits	292.3	291.8	276.9	275.2	287.0	295.5	291.4	296.7
Credit From CBJ	338.2	343.0	346.7	341.9	341.8	328.3	321.5	321.0
Capital Accounts & Allowances	1419.9	1413.3	1438.0	1446.1	1430.4	1428.0	1405.3	1374.0
Unclassified Liabilities	2485.4	2461.5	2404.7	2338.5	2291.5	2269.8	2201.7	2128.9

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES ⁽¹⁾

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	
شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين اول				
February	January	December	November	October				
4732.6	4700.0	4579.5	4465.8	4398.1	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
29.2	35.0	32.0	38.4	39.0	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
338.3	339.8	385.2	378.8	362.2	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3274.1	3243.4	3095.1	2993.8	2995.3	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
237.0	248.7	241.5	237.8	234.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
533.2	499.2	495.9	488.7	471.5	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
320.8	333.9	329.8	328.3	295.5	329.8	217.4	154.8	اخرى
4590.6	4536.6	4428.1	4333.4	4266.8	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3313.2	3282.6	3224.3	3187.3	3142.5	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
3.1	3.1	2.8	3.1	4.5	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
82.1	83.1	64.9	55.9	47.0	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
7.5	7.3	7.2	7.0	6.7	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3220.5	3189.1	3149.4	3121.3	3084.3	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
335.5	318.1	304.5	292.7	282.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
558.1	555.7	538.1	500.4	499.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
383.8	380.2	361.2	353.0	341.5	361.2	240.2	150.4	اخرى
142.0	163.4	151.4	132.4	131.3	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١): لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية (تابع) ^(١)

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)⁽¹⁾

Million JD

	2001							
	أذار	نيسان	أيار	حزيران	تموز	أب	ايلول	تشرين اول
	March	April	May	June	July	August	September	October
Assets in Foreign Currencies	4764.8	4899.1	5011.4	4963.6	5078.7	5130.8	5174.5	5186.8
Cash in Vaults	32.7	36.8	38.2	42.8	54.1	33.8	38.2	38.6
Balances with CBJ	340.9	347.8	321.7	284.2	310.7	340.2	322.0	306.5
Balances with Banks	3293.7	3400.4	3524.8	3513.8	3571.2	3613.4	3635.8	3626.7
Portfolio	238.7	238.6	257.6	259.0	260.8	260.9	269.4	274.8
Credit Facilities	534.4	517.0	523.7	510.3	533.0	532.4	544.3	567.9
Other	324.4	358.5	345.4	353.5	348.9	350.1	364.8	372.3
Liabilities in Foreign Currencies	4641.6	4773.0	4884.9	4814.7	4940.5	5031.4	5063.4	5055.1
Customers' Deposits	3333.9	3365.9	3339.4	3333.6	3417.0	3485.9	3512.4	3532.0
Central Government	2.3	1.9	0.4	0.2	0.3	0.4	0.4	0.3
Public Entities	85.4	84.8	72.6	83.4	79.6	69.9	72.7	68.7
Non-Banking Financial Institutions	7.5	7.9	7.8	7.2	7.7	7.8	8.1	6.7
Private Sector	3238.7	3271.3	3258.6	3242.8	3329.4	3407.8	3431.2	3456.3
Cash Margins	350.4	338.8	351.1	370.9	388.3	411.4	415.9	429.6
Deposits of Banks	561.5	667.5	785.8	702.5	715.6	718.1	712.4	666.8
Other	395.8	400.8	408.6	407.7	419.6	416.0	422.7	426.7
Net Assets in Foreign Currencies	123.2	126.1	126.5	148.9	138.2	99.4	111.1	131.7

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين أول				
February	January	December	November	October				
وفقاً للنشاط الاقتصادي								
124.5	125.5	128.0	125.2	124.7	128.0	117.3	115.3	الزراعة
103.2	102.1	100.7	97.1	94.5	100.7	102.9	85.9	التعدين
682.1	684.9	683.4	660.1	677.2	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1151.1	1123.7	1112.5	1133.9	1108.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
741.4	742.5	744.9	747.2	731.8	744.9	758.7	791.4	الانشاءات
137.1	134.1	134.2	133.6	134.2	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
164.4	153.9	155.2	155.4	153.3	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
269.0	238.6	240.0	237.5	240.8	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
154.8	153.8	152.8	154.5	159.7	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1131.1	1109.7	1094.8	1098.3	1092.3	1094.8	953.3	855.6	شراء الاسهم واخرى
4658.7	4568.8	4546.5	4542.8	4516.6	4546.5	4466.0	4285.3	المجموع
646.9	612.9	609.7	602.6	585.3	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة								
166.8	165.6	167.8	164.0	163.1	167.8	157.4	165.6	الحكومة المركزية
143.4	144.4	155.6	143.7	149.9	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.8	1.8	1.7	2.3	2.2	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4098.5	4025.4	4001.0	4011.9	3979.4	4001.0	3857.1	3685.7	القطاع الخاص (مقيم)
248.2	231.6	220.4	220.9	222.0	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2001							
	تشرين اول	ايلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
	By Economic Activity							
Agriculture	108.3	114.5	117.0	115.8	119.1	118.7	116.3	124.5
Mining	91.5	96.8	102.5	101.1	95.4	103.4	106.4	103.6
Industry	726.3	708.3	705.6	712.6	696.9	688.3	677.8	678.9
General Trade	1241.0	1197.9	1205.9	1220.0	1156.6	1155.0	1128.5	1129.2
Construction	740.7	736.8	739.8	732.9	741.6	747.7	748.7	754.2
Transportation Services	140.6	141.6	139.3	141.3	141.7	141.4	121.2	134.6
Tourism, Hotels and Restaurants	175.2	176.1	172.1	172.9	179.3	178.9	176.3	169.7
Public Services and Utilities	311.0	300.7	283.3	279.3	277.2	275.3	273.5	277.1
Financial Services	154.6	154.6	153.6	158.8	159.1	158.2	152.1	170.9
Buying Shares and Other	1296.5	1313.4	1288.0	1263.7	1271.1	1226.0	1228.9	1151.3
Total	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4838.0	4792.9	4729.7	4694.0
of Which in Foreign Currencies	680.8	657.2	645.8	646.5	623.9	637.2	630.7	648.0
	By Borrower							
Central Government	164.9	167.4	167.0	166.2	167.1	169.7	169.6	169.2
Public Entities	120.8	138.6	133.3	145.3	143.7	146.9	148.6	151.8
Financial Institutions	1.4	1.7	2.0	1.4	1.4	1.3	1.1	1.7
Private Sector (Resident)	4446.8	4395.6	4369.3	4354.2	4297.3	4232.8	4171.8	4131.9
Private Sector (Non-Resident)	251.8	237.4	235.5	231.3	228.5	242.1	238.6	239.4

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين أول				
February	January	December	November	October				
4658.7	4568.8	4546.5	4542.8	4516.6	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1447.4	1418.6	1419.8	1418.4	1415.9	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
2793.0	2738.7	2711.4	2709.7	2694.2	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
								تستحق خلال
512.2	498.5	492.4	467.3	492.1	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
237.0	243.1	239.8	254.9	263.1	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
461.5	442.3	459.7	456.6	377.7	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1132.1	1111.3	1098.9	1104.9	1167.4	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
76.2	82.2	68.5	77.2	74.8	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
374.0	361.3	352.1	348.8	319.1	352.1	305.1	232.0	مستحقة
418.3	411.5	415.3	414.7	406.5	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
								تستحق خلال
132.4	136.1	140.9	130.7	125.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
72.3	70.1	65.5	72.0	69.9	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
57.6	58.1	55.7	54.3	57.6	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
52.3	49.1	57.8	60.7	56.0	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
7.0	8.7	8.6	6.3	9.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
96.7	89.4	86.8	90.7	88.1	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %								
31.0	31.0	31.2	31.2	31.3	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
60.0	59.9	59.6	59.6	59.7	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
9.0	9.1	9.2	9.2	9.0	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2001							
	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	آيار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Total Credit	4985.7	4940.7	4907.1	4898.4	4838.0	4792.9	4729.7	4694.0
Overdrafts	1376.9	1394.6	1420.4	1461.1	1433.1	1434.1	1425.7	1468.0
Loans and Advances	3139.0	3095.6	3035.3	2981.3	2958.0	2931.2	2873.1	2810.2
Due within								
(3) Months	585.3	579.6	596.9	497.8	539.5	536.3	519.7	506.2
(3-6) Months	292.5	293.3	284.3	343.2	317.1	317.5	241.3	247.6
(6-12) Months	415.2	400.1	357.2	395.1	401.0	405.2	458.7	455.7
More than (12) Months	1360.6	1331.6	1317.7	1263.1	1233.0	1192.5	1173.0	1150.6
Receivable	68.3	67.5	68.0	65.4	57.4	65.2	66.4	75.3
Accrued	417.1	423.5	411.2	416.7	410.0	414.5	414.0	374.8
Discounted Bills & Bonds	469.8	450.5	451.4	456.0	446.9	427.6	430.9	415.8
Due within								
(3) Months	167.8	156.2	153.0	142.1	147.4	139.9	137.1	126.8
(3-6) Months	95.0	84.2	86.4	92.3	85.3	73.4	76.4	73.2
(6-12) Months	52.2	53.8	53.1	57.0	61.4	58.5	56.1	57.3
More than (12) Months	53.2	51.4	53.8	55.1	54.2	54.5	55.1	55.4
Receivable	7.8	11.5	9.7	13.8	7.8	9.8	8.7	7.9
Accrued	93.8	93.4	95.4	95.7	90.8	91.5	97.5	95.2
	Ratio to Total Credit (%)							
Overdrafts	27.6	28.2	28.9	29.8	29.6	29.9	30.1	31.3
Loans and Advances	63.0	62.7	61.9	60.9	61.1	61.2	60.8	59.9
Discounted Bills and Bonds	9.4	9.1	9.2	9.3	9.3	8.9	9.1	8.8

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October				
1396.5	1401.0	1354.8	1310.6	1358.9	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
312.5	321.2	316.7	282.5	299.7	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
196.5	199.6	199.8	180.0	201.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
37.9	43.2	42.8	40.1	60.9	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.7	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	توفير
157.9	156.3	156.9	139.8	140.0	156.9	142.9	83.6	لاجل
116.0	121.6	116.9	102.5	98.7	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
22.9	26.3	27.7	16.0	15.9	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
93.1	95.3	89.2	86.5	82.8	89.2	65.5	46.8	لاجل
16.0	16.9	14.4	15.6	20.3	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
5.4	5.9	3.4	3.4	4.1	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
10.6	11.0	11.0	12.2	16.2	11.0	15.6	16.6	لاجل
306.0	303.4	277.6	289.8	285.1	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
56.3	54.7	53.1	56.3	56.8	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
249.7	248.7	224.5	233.5	228.3	224.5	171.3	149.5	لاجل
762.0	759.5	746.1	722.7	753.8	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
8.8	25.4	9.3	6.4	19.4	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
753.2	734.1	736.8	716.3	734.4	736.8	737.3	575.6	لاجل
6946.5	6901.0	6869.7	6861.1	6775.5	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
5117.3	5059.1	5075.0	5071.3	5018.9	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
874.2	848.5	881.1	884.6	868.6	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
837.4	833.8	841.0	832.9	823.2	841.0	717.9	673.6	توفير
3405.7	3376.8	3352.9	3353.8	3327.1	3352.9	3117.2	2799.2	لاجل
1767.0	1781.2	1735.7	1730.3	1697.7	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
296.0	306.6	291.7	279.2	262.5	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
130.2	129.9	129.5	130.1	126.7	129.5	125.3	119.1	توفير
1340.8	1344.7	1314.5	1321.0	1308.5	1314.5	1263.9	1244.6	لاجل
62.2	60.7	59.0	59.5	58.9	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
4.9	5.9	4.6	4.9	5.3	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	توفير
57.0	54.6	54.2	54.4	53.4	54.2	36.2	29.4	لاجل
8343.0	8302.0	8224.5	8171.7	8134.4	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبة من اجمالي الودائع (%)								الودائع حسب الجهة المودعة
16.7	16.9	16.5	16.0	16.7	16.5	16.7	14.4	قطاع عام
61.3	60.9	61.7	62.1	61.7	61.7	61.2	61.9	قطاع خاص مقيم
21.2	21.5	21.1	21.2	20.9	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص غير مقيم
0.8	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	0.5	0.5	مؤسسات مالية غير مصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة								الودائع حسب نوع الوديعة
15.7	15.9	16.0	15.8	15.9	16.0	14.8	15.7	تحت الطلب
11.6	11.6	11.8	11.8	11.7	11.8	11.2	11.7	توفير
72.7	72.5	72.2	72.4	72.4	72.2	74.0	72.6	لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول October	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March
Public Sector	1329.7	1326.8	1309.9	1284.7	1393.6	1396.8	1389.1	1400.7
Central Government	292.4	291.8	276.9	275.3	287.0	295.5	291.4	296.7
General Budget	198.8	197.3	192.3	188.7	191.1	189.9	187.9	191.9
Demand	41.3	42.4	37.0	33.3	34.9	35.0	36.8	36.3
Saving	0.5	0.6	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9
Time	157.0	154.3	154.5	154.6	155.3	154.0	150.2	154.7
Own Budget	93.6	94.5	84.6	86.6	95.9	105.6	103.5	104.8
Demand	25.0	25.1	19.3	21.7	22.7	21.2	19.7	19.2
Saving	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1
Time	68.6	69.4	65.3	64.8	73.1	84.3	83.8	85.5
Municipalities & Village Councils	14.5	15.8	14.6	17.7	16.4	17.4	18.6	20.1
Demand	2.5	2.9	2.8	3.7	3.6	4.7	6.6	6.6
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	12.0	12.9	11.8	14.0	12.8	12.7	12.0	13.5
Public Non-Financial Institutions	241.0	256.0	251.1	237.5	249.1	248.0	258.0	279.7
Demand	71.0	83.7	78.2	76.3	76.6	55.6	52.4	52.2
Saving	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.0	0.0
Time	169.9	172.1	172.7	161.1	172.4	192.3	205.6	227.5
Social Security Corporation	781.8	763.2	767.3	754.2	841.1	835.9	821.1	804.2
Demand	41.8	16.3	51.0	46.5	126.6	118.6	80.3	45.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	740.0	746.9	716.3	707.7	714.5	717.3	740.8	759.2
Private Sector	7272.9	7244.4	7255.0	7240.2	7110.6	7077.1	7075.3	7009.4
Private Sector (Resident)	5415.1	5399.0	5393.9	5400.8	5284.9	5247.7	5215.3	5156.8
Demand	1005.7	1020.2	1019.8	1028.3	959.8	937.0	921.6	898.7
Saving	892.1	896.0	894.5	889.4	881.7	866.0	855.2	842.4
Time	3517.3	3482.8	3479.6	3483.1	3443.4	3444.7	3438.5	3415.7
Private Sector (Non-Resident)	1786.5	1773.5	1788.7	1766.8	1755.5	1761.0	1792.3	1788.4
Demand	287.5	273.2	294.8	289.4	276.0	283.0	304.1	312.8
Saving	139.8	141.2	134.5	135.4	135.8	133.8	133.7	133.2
Time	1359.2	1359.1	1359.4	1342.0	1343.7	1344.2	1354.5	1342.4
Non-Banking Financial Institutions	71.3	71.9	72.4	72.6	70.2	68.4	67.7	64.2
Demand	5.2	8.2	4.8	5.2	5.4	4.6	5.2	5.5
Saving	0.3	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2
Time	65.8	63.5	67.3	67.1	64.5	63.5	62.2	58.5
Total Deposits	8602.6	8571.2	8564.9	8524.9	8504.2	8473.9	8464.4	8410.1
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	15.5	15.5	15.3	15.1	16.4	16.5	16.4	16.6
Private Sector Resident	62.9	63.0	63.0	63.3	62.2	61.9	61.6	61.3
Private Sector Non-Resident	20.8	20.7	20.9	20.7	20.6	20.8	21.2	21.3
Non-Banking Financial Institutions	0.8	0.8	0.8	0.9	0.8	0.8	0.8	0.8
Deposits According to Type								
Demand	17.2	17.2	17.6	17.6	17.7	17.2	16.9	16.4
Saving	12.0	12.1	12.0	12.1	12.0	11.8	11.7	11.6
Time	70.8	70.7	70.4	70.3	70.3	71.0	71.4	72.0

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2001		2000			2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول				
February	January	December	November	October				
85.2	86.2	67.7	59.0	51.5	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
3.1	3.1	2.8	3.1	4.5	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
0.0	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
3.1	2.9	2.7	3.0	4.4	2.7	11.7	3.3	لاجل
82.1	83.1	64.9	55.9	47.0	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
4.9	8.5	7.5	4.8	5.9	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
77.2	74.6	57.4	51.1	41.1	57.4	17.7	14.0	لاجل
3227.9	3196.4	3156.6	3128.2	3091.0	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1526.2	1484.5	1491.8	1472.9	1461.0	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
163.6	154.3	160.2	170.7	173.0	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
112.4	109.7	109.6	108.8	112.7	109.6	97.0	85.2	توفير
1250.2	1220.5	1222.0	1193.4	1175.3	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1694.3	1704.6	1657.7	1648.4	1623.3	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
269.5	280.6	261.2	246.8	233.3	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
123.7	123.7	123.4	124.2	121.4	123.4	120.6	116.6	توفير
1301.1	1300.3	1273.1	1277.4	1268.6	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
7.4	7.3	7.1	6.9	6.7	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.4	0.5	0.3	0.4	0.4	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
7.0	6.8	6.8	6.5	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
3313.1	3282.6	3224.3	3187.2	3142.5	3224.3	2821.0	2632.9	المجموع
نسبة من اجمالي الودائع %								الودائع حسب الجهة المودعة
2.6	2.6	2.1	1.9	1.6	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
46.1	45.3	46.3	46.2	46.5	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
51.1	51.9	51.4	51.7	51.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
								الودائع حسب نوع الوديعة
13.2	13.5	13.3	13.3	13.1	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
7.2	7.1	7.2	7.3	7.4	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
79.6	79.4	79.5	79.4	79.5	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001							
	تشرين اول	ايلول	آب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Public Sector	69.0	73.1	70.3	79.9	83.6	72.9	86.7	87.7
Central Government	0.2	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3	1.9	2.3
Demand	0.0	0.1	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	0.2	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3	1.9	2.3
Public Entities	68.8	72.7	69.9	79.6	83.3	72.6	84.8	85.4
Demand	7.9	11.2	6.6	12.4	21.9	7.6	8.3	5.7
Saving	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	60.9	61.4	63.2	67.2	61.4	65.0	76.5	79.7
Private Sector	3463.0	3439.3	3415.6	3337.1	3250.0	3266.5	3279.2	3246.2
Private Sector (Resident)	1745.5	1733.6	1689.7	1638.4	1560.0	1568.8	1554.6	1520.8
Demand	223.1	214.7	214.1	216.7	173.6	185.4	175.9	167.1
Saving	136.4	147.1	131.7	126.1	122.2	119.7	118.9	114.7
Time	1386.0	1371.8	1343.9	1295.6	1264.2	1263.7	1259.8	1239.0
Private Sector (Non-Resident)	1710.8	1697.6	1718.1	1691.0	1682.9	1689.8	1716.7	1718.0
Demand	262.8	249.2	271.4	264.7	250.6	257.6	275.9	288.1
Saving	132.6	132.4	127.6	128.1	128.8	127.1	127.1	127.1
Time	1315.4	1316.0	1319.1	1298.2	1303.5	1305.1	1313.7	1302.8
Non-Banking Financial Institutions	6.7	8.1	7.8	7.7	7.1	7.9	7.9	7.4
Demand	0.8	0.7	0.3	0.7	0.6	0.7	0.5	0.6
Saving	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	5.8	7.3	7.4	6.9	6.4	7.1	7.3	6.7
Total	3532.0	3512.4	3485.9	3417.0	3333.6	3339.4	3365.9	3333.9
Ratio to Total Deposits (%)								
Deposits According to Depositor								
Public Sector	2.0	2.1	2.0	2.3	2.5	2.2	2.6	2.6
Private Sector Resident	49.4	49.4	48.5	47.9	46.8	47.0	46.2	45.6
Private Sector Non-Resident	48.4	48.3	49.3	49.5	50.5	50.6	51.0	51.6
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2
Deposits According to Type								
Demand	14.0	13.5	14.1	14.5	13.4	13.5	13.7	13.8
Saving	7.6	8.0	7.4	7.4	7.5	7.4	7.3	7.3
Time	78.4	78.6	78.5	78.1	79.1	79.1	79.0	78.9

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2001	2000								نهاية الفترة
كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	2000	1999	1998	1997	1996	
84.1	68.7	87.4	86.6	68.7	57.1	27.4	32.4	28.6	نقد في الصندوق
31.9	20.4	21.7	24.5	20.4	19.0	8.2	10.9	8.8	بالدينار الاردني
52.2	48.3	65.7	62.1	48.3	38.1	19.2	21.5	19.8	بالعملات الاجنبية
1494.4	1474.3	1470.2	1454.0	1474.3	1387.8	1183.3	1146.4	964.2	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
372.8	346.7	345.7	339.2	346.7	296.9	241.2	402.2	361.2	بالدينار الاردني
1121.6	1127.6	1124.5	1114.8	1127.6	1090.9	942.1	744.2	603.0	بالعملات الاجنبية
624.4	621.2	551.7	526.1	621.2	409.5	379.3	291.4	207.5	التسهيلات الائتمانية
112.3	114.1	117.0	122.0	114.1	114.1	115.5	103.9	108.7	بالدينار الاردني
365.1	362.2	351.9	315.1	362.2	224.6	176.9	116.8	47.6	بالدولار الامريكي
147.0	144.9	82.8	89.0	144.9	70.8	86.9	70.7	51.2	بالعملات الاجنبية الاخرى
47.2	47.2	47.2	47.1	47.2	32.0	34.4	31.0	26.4	محفظة الاوراق المالية
27.1	28.7	28.7	28.7	28.7	19.8	23.4	21.3	21.5	بالدينار الاردني
20.1	18.5	18.5	18.4	18.5	12.2	11.0	9.7	4.9	بالعملات الاجنبية
74.7	85.1	79.0	72.5	85.1	71.7	77.5	56.8	41.6	موجودات اخرى
32.3	32.7	33.7	33.7	32.7	41.7	43.2	42.1	30.3	بالدينار الاردني
42.4	52.4	45.3	38.8	52.4	30.0	34.3	14.7	11.3	بالعملات الاجنبية
2324.8	2296.5	2235.5	2186.3	2296.5	1958.1	1701.9	1558.0	1268.3	الموجودات = المطلوبات
294.5	269.4	269.5	269.9	269.4	317.6	253.5	236.9	109.2	ودائع الجهاز المصرفي
73.9	58.2	59.1	57.7	58.2	48.3	21.3	73.6	70.1	بالدينار الاردني
220.6	211.2	210.4	212.2	211.2	269.3	232.2	163.3	39.1	بالعملات الاجنبية
1698.7	1712.8	1669.9	1661.3	1712.8	1419.1	1256.5	1172.7	1064.3	ودائع العملاء
421.0	410.6	407.8	409.0	410.6	359.2	342.9	436.9	412.7	بالدينار الاردني
1034.6	1049.9	1025.0	1018.5	1049.9	866.4	742.8	557.9	451.7	بالدولار الامريكي
243.1	252.3	237.1	233.8	252.3	193.5	170.8	177.9	199.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
77.0	75.0	70.5	69.3	75.0	62.3	56.4	51.0	34.5	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
69.1	67.2	62.9	61.7	67.2	54.7	48.9	43.8	31.0	بالدينار الاردني
7.9	7.8	7.6	7.6	7.8	7.6	7.5	7.2	3.5	بالعملات الاجنبية
254.6	239.3	225.6	185.8	239.3	159.1	135.5	97.4	60.3	مطلوبات اخرى
35.5	43.5	51.4	52.0	43.5	45.1	40.2	34.6	25.7	بالدينار الاردني
219.1	195.8	174.2	133.8	195.8	114.0	95.3	62.8	34.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES
OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2001								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April	أذار March	شباط February
Cash in Vaults	98.4	100.7	98.8	94.2	104.5	80.8	81.8	84.2	83.3
In Jordan Dinar	34.0	32.8	30.5	28.5	30.0	26.0	20.2	25.5	26.7
In Foreign Currencies	64.4	67.9	68.3	65.7	74.5	54.8	61.6	58.7	56.6
Balances with the Banking System	1431.5	1405.0	1407.4	1479.6	1448.6	1462.8	1465.3	1441.5	1478.9
In Jordan Dinar	352.6	350.5	354.6	362.0	381.0	378.8	382.3	373.0	378.7
In Foreign Currencies	1078.9	1054.5	1052.8	1117.6	1067.6	1084.0	1083.0	1068.5	1100.2
Credit Facilities	577.9	578.4	588.0	564.8	578.0	584.8	595.8	643.9	668.4
In Jordan Dinar	99.8	100.4	103.1	103.6	104.4	107.0	108.2	110.1	110.8
In U.S. Dollar	382.1	385.8	388.8	373.7	372.6	377.0	389.0	408.6	400.3
In Other Foreign Currencies	96.0	92.2	96.1	87.5	101.0	100.8	98.6	125.2	157.3
Portfolio	50.6	50.5	42.1	42.2	43.0	43.7	45.5	45.9	47.7
In Jordan Dinar	30.2	30.2	21.6	21.6	22.6	23.0	25.4	25.8	27.1
In Foreign Currencies	20.4	20.3	20.5	20.6	20.4	20.7	20.1	20.1	20.6
Other Assets	61.6	64.7	64.2	57.3	72.5	74.0	67.8	76.3	71.0
In Jordan Dinar	36.0	37.2	32.6	33.2	36.5	35.8	31.6	33.7	32.0
In Foreign Currencies	25.6	27.5	31.6	24.1	36.0	38.2	36.2	42.6	39.0
Assets = Liabilities	2220.0	2199.3	2200.5	2238.1	2246.6	2246.1	2256.2	2291.8	2349.3
Deposits of Banking System	267.8	244.5	246.1	272.1	265.7	272.0	272.4	273.7	291.4
In Jordan Dinar	40.4	40.5	42.1	41.1	67.5	65.8	64.1	62.5	75.5
In Foreign Currencies	227.4	204.0	204.0	231.0	198.2	206.2	208.3	211.2	215.9
Customers' Deposits	1683.0	1679.3	1693.8	1699.8	1726.1	1718.3	1727.0	1712.1	1711.5
In Jordan Dinar	419.5	416.8	418.0	419.7	424.1	421.8	420.0	417.5	416.6
In U.S. Dollar	1012.5	1013.8	1023.7	1030.4	1037.5	1038.2	1040.9	1036.4	1041.2
In Other Foreign Currencies	251.0	248.7	252.1	249.7	264.5	258.3	266.1	258.2	253.7
Capital, Reserves and Allowances	85.8	84.3	74.8	76.8	76.5	73.3	73.1	71.6	74.2
In Jordan Dinar	76.4	74.8	66.0	68.0	67.7	65.1	65.3	63.8	66.4
In Foreign Currencies	9.4	9.5	8.8	8.8	8.8	8.2	7.8	7.8	7.8
Other Liabilities	183.4	191.2	185.8	189.4	178.3	182.5	183.7	234.4	272.2
In Jordan Dinar	37.5	37.7	36.9	40.2	38.0	38.5	37.0	39.0	40.3
In Foreign Currencies	145.9	153.5	148.9	149.2	140.3	144.0	146.7	195.4	231.9

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million

مليون دينار

End of Period	2000	1999	1998	1997	1996	نهاية الفترة
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	0.8	0.6	0.6	2.3	0.2	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	70.3	22.0	40.6	50.7	59.1	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	275.0	294.6	285.9	279.3	263.4	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	269.5	288.7	279.9	272.5	257.2	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.5	5.9	6.0	6.8	6.2	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	0.5	0.5	0.5	0.4	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	68.0	67.6	63.4	55.7	52.4	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	2.3	2.4	2.4	4.5	4.8	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	1.3	2.4	2.4	2.4	2.8	- سندات التنمية
- Credit Facilities	1.0	0.0	0.0	2.1	2.0	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	24.0	21.7	15.1	10.8	8.0	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	72.8	49.0	96.7	90.2	83.6	(٨) موجودات اخرى
Assets = Liabilities	514.2	458.4	505.2	494.0	471.9	الموجودات = المطلوبات
1) Customers' Deposits	16.9	13.7	14.6	19.9	27.1	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.3	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	8.9	8.3	11.3	16.5	22.0	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.4	0.2	0.2	0.2	2.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	7.4	5.0	2.8	2.9	2.6	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	81.5	85.7	88.4	89.3	83.0	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	112.4	97.1	106.7	112.8	110.7	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	7.8	17.8	24.2	25.2	27.2	- البنك المركزي
- Central Government	50.3	13.2	13.8	14.2	15.0	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	53.9	50.5	54.8	59.2	54.2	- البنوك المرخصة
- Other	0.4	15.6	13.9	14.2	14.3	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	84.1	81.6	69.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	101.1	92.0	80.4	71.6	65.4	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	116.9	84.5	131.0	118.8	116.1	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تتمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الائتماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المركزية المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1996	4,417.8	5.1	74.5	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
1999									١٩٩٩
December 2000	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	كانون اول ٢٠٠٠
January	5,107.4	6.0	70.6	104.1	52.2	139.8	4448.8	285.9	كانون ثاني
February	5,026.4	6.0	69.7	104.8	56.0	114.6	4475.5	199.8	شباط
March	5,067.1	5.8	68.4	104.9	56.2	114.5	4478.0	239.3	اذار
April	5,119.3	5.7	67.1	105.0	54.8	109.1	4483.6	294.0	نيسان
May	5,201.7	5.7	65.9	105.2	55.6	108.1	4510.5	350.7	ايار
June	5,175.6	5.7	64.6	104.7	56.6	103.0	4501.0	340.0	حزيران
July	5,219.2	5.7	60.2	102.7	52.9	101.1	4536.1	360.5	تموز
August	5,152.8	5.5	59.0	102.0	53.2	101.5	4528.6	303.0	اب
September	5,097.8	5.3	57.9	102.7	52.9	101.1	4532.3	245.6	ايلول
October	5,167.1	5.2	55.2	104.3	52.9	102.1	4,516.6	330.8	تشرين اول
November	5,262.2	4.9	53.8	105.5	54.0	102.7	4,542.8	398.5	تشرين ثاني
December	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون اول

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2001	2000			2000	1999	1998	1997	1996	الفترة
	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني						
January	December	November	October						
									أسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	8.00	9.00	7.75	8.50	سعر اعادة الخصم
6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	7.5-6.5	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	8.00	9.00	7.75	8.50	سلف الى البنوك المرخصة
4.50	4.50	4.50	4.50	4.50	6.00	7.00	6.75	7.50	سلف تشجيع الصادرات
7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	9.25	11.50	9.00	10.00	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع
									أسعار الفائدة على شهادات الايداع
									بالدينار ^(١)
-	-	-	-	-	-	10.50	-	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	10.00	-	-	شهر واحد
5.85	6.00	6.00	5.85	6.00	6.00	9.45	6.25	9.25	ثلاثة اشهر
5.90	6.05	6.05	6.00	6.05	8.25 ⁽²⁾	9.55	6.50	9.50	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	-	اثنا عشر شهرا
									سعر الفائدة المرجح على القروض بين
5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	1.03	5.83	2.50	8.34	البنوك لليلة واحدة
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
									لدى البنوك المرخصة
1.25	1.20	1.19	1.24	1.20	1.46	1.35	1.19	1.08	تحت الطلب
4.06	3.76	3.45	3.82	3.76	4.19	4.56	5.03	5.27	توفير
6.48	6.55	6.60	6.72	6.55	7.89	8.33	9.18	8.50	لاجل
									الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
									الائتمانية للبنوك المرخصة
11.26	11.60	11.62	11.63	11.60	12.66	12.49	12.99	12.41	جاري مدين
11.23	11.38	11.78	11.62	11.38	12.67	12.89	12.25	11.25	قروض وسلف
12.52	12.81	12.83	12.63	12.81	13.37	13.97	13.25	12.36	كمبيالات واسناد مضمونة

(١) : تمثل الحد الاعلى لسعر الفائدة حتى نهاية ايار ١٩٩٧ والسعر الموحد اعتباراً من شهر حزيران ١٩٩٧

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2001								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April	اذار March	شباط February
Central Bank Lending Rates									
Re- discount Rate	5.00	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.75	5.75	6.00
Advances to Specialized Credit Inst.	4.0-3.5	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.5-4.0	4.75-4.25	4.75-4.25	5.00-4.5
Advances to Licenced Banks	5.00	5.50	5.50	5.50	5.50	5.50	5.75	5.75	6.00
Export Promotion Facilities	3.00	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	3.75	3.75	4.00
Interest Rate on Repurchase									
Agreements of CD's	6.00	6.50	6.50	6.50	6.50	6.50	6.75	6.75	7.00
Interest Rates on Certificates of									
Deposit Denominated in JD (1)									
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.95	4.40	4.65	4.65	4.60	4.80	4.95	5.25	5.30
Six Months	4.00	-	4.65	4.65	4.65	4.85	4.95	5.35	5.35
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Weighted Average Interest Rate on									
Overnight Interbank Loans	3.875	4.38	4.510	4.620	4.640	4.500	5.140	5.000	5.24
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Deposits									
Demand	1.09	1.11	1.16	1.19	1.15	1.13	1.14	1.19	1.23
Saving	3.49	3.61	3.56	3.63	3.27	3.16	3.68	3.81	4.14
Time	5.43	5.51	5.61	5.72	5.81	5.97	6.11	6.21	6.34
Weighted Average Interest Rates on									
Licenced Banks Credit Facilities									
Overdrafts	10.49	10.58	10.55	10.65	10.81	10.95	11.09	11.22	11.17
Loans and Advances	10.56	10.90	10.90	10.95	10.82	11.02	11.24	11.31	11.20
Discounted Bills & Bonds	11.80	11.89	12.07	12.16	12.24	12.30	12.35	12.30	12.23

(1) : Until May, 1997 Data Represent Maximum Rate, and Represent Unified Rate Since June 1997.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2001		2000		2000	1999	1998	1997	1996	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November						
1.092	1.090	1.080	1.100	1.080	1.029	1.002	1.048	0.981	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
1.533	1.526	1.531	1.645	1.531	1.404	1.211	1.280	1.126	نهاية الفترة
1.532	1.507	1.585	1.654	1.610	1.327	1.260	1.253	1.112	متوسط الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	دولار امريكي
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
0.979	0.967	0.961	0.995	0.961	0.873	0.849	0.853	0.837	متوسط الفترة
0.973	0.957	0.970	0.992	0.972	0.874	0.853	0.863	0.905	جنيه استرليني
2.999	2.984	2.994	3.217	2.994	2.747	2.375	2.530	2.198	نهاية الفترة
2.997	2.947	3.100	3.234	3.149	2.595	2.488	2.447	2.126	متوسط الفترة
10.058	10.007	10.043	10.790	10.043	9.212	7.962	8.461	7.407	مارك الماني
10.052	9.884	10.397	10.846	10.560	8.704	8.339	8.237	7.229	نهاية الفترة
164.9	164.6	159.6	157.0	159.6	144.3	160.3	183.7	164.2	متوسط الفترة
164.3	165.2	158.1	154.0	153.7	160.9	184.9	170.8	153.8	ين ياباني
2124.0	2124.0	2124.0	2137.0	2124.0	2124.5	2138.6	2519.9	2193.0	نهاية الفترة
2138.0	2127.0	2133.0	2138.0	2135.0	2128.0	2143.8	2178.6	2222.2	متوسط الفترة
5.303	5.303	5.303	5.304	5.303	5.303	5.302	5.302	5.302	ريال سعودي
5.303	5.303	5.303	5.304	5.303	5.303	5.302	5.302	5.302	نهاية الفترة
0.434	0.433	0.432	0.435	0.432	0.430	0.427	0.431	0.424	متوسط الفترة
0.433	0.432	0.433	0.435	0.434	0.430	0.431	0.429	0.424	دينار كويتي
									نهاية الفترة
									متوسط الفترة
									اسعار البيع
									اليورو *
1.526	1.518	1.523	1.637	1.523	1.397	1.205	1.274	1.126	نهاية الفترة
1.525	1.499	1.577	1.645	1.602	1.320	1.254	1.235	1.112	متوسط الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	دولار امريكي
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
0.975	0.963	0.956	0.990	0.956	0.869	0.845	0.848	0.832	متوسط الفترة
0.968	0.952	0.965	0.987	0.967	0.870	0.849	0.858	0.901	جنيه استرليني
2.984	2.969	2.979	3.201	2.979	2.733	2.363	2.517	2.187	نهاية الفترة
2.982	2.932	3.085	3.218	3.133	2.582	2.475	2.434	2.116	متوسط الفترة
10.008	9.957	9.993	10.735	9.993	9.166	7.924	8.418	7.369	مارك الماني
10.002	9.835	10.346	10.792	10.507	8.661	8.297	8.197	7.193	نهاية الفترة
164.1	163.8	158.8	156.2	158.8	143.6	159.5	182.8	163.4	متوسط الفترة
163.5	164.3	157.3	153.3	152.9	160.1	184.0	170.0	153.0	ين ياباني
2114.0	2114.0	2114.0	2127.0	2114.0	2113.9	2128.1	2145.9	2183.4	نهاية الفترة
2127.0	2117.0	2123.0	2127.0	2125.0	2117.4	2133.2	2169.2	2212.4	متوسط الفترة
5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.276	5.277	5.277	5.277	ريال سعودي
5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	نهاية الفترة
0.431	0.431	0.430	0.433	0.430	0.428	0.424	0.429	0.422	متوسط الفترة
0.431	0.430	0.431	0.433	0.432	0.430	0.429	0.427	0.421	دينار كويتي
									نهاية الفترة
									متوسط الفترة

* : تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩١.

جدول رقم (٢٣) : اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2001							
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March
SDRs	1.103	1.094	1.095	1.121	1.132	1.124	1.114	1.113
EURO*	Buying Rates							
End of Period	1.559	1.553	1.557	1.616	1.643	1.654	1.586	1.594
Period Average	1.559	1.551	1.571	1.644	1.655	1.615	1.585	1.559
U. S. Dollar								
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Pound Sterling								
End of Period	0.972	0.960	0.975	0.990	0.998	0.993	0.985	0.984
Period Average	0.973	0.967	0.985	1.000	1.009	0.990	0.985	0.981
Deutsche Mark								
End of Period	3.049	3.037	3.045	3.160	3.213	3.235	3.102	3.118
Period Average	3.050	3.033	3.073	3.215	3.236	3.159	3.099	3.049
French Franc								
End of Period	10.226	10.186	10.212	10.597	10.777	10.850	10.405	10.458
Period Average	10.229	10.173	10.305	10.783	10.853	10.594	10.395	10.225
Japanese Yen								
End of Period	172.3	169.1	169.5	176.5	176.5	168.6	175.3	173.0
Period Average	171.4	167.8	172.2	176.2	173.0	172.3	175.2	171.9
Lebanese Pound								
End of Period	2139.0	2138.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0	2140.0
Period Average	2140.0	2141.0	2141.0	2137.0	2141.0	2141.0	2141.0	2139.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.303	5.303	5.300	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.432	0.431	0.432	0.434	0.435	0.435	0.435	0.436
Period Average	0.432	0.431	0.433	0.435	0.436	0.435	0.435	0.435
	Selling Rates							
EURO*								
End of Period	1.551	1.545	1.549	1.607	1.635	1.646	1.578	1.586
Period Average	1.552	1.543	1.563	1.636	1.646	1.607	1.577	1.551
U. S. Dollar								
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Pound Sterling								
End of Period	0.968	0.955	0.971	0.985	0.993	0.988	0.980	0.979
Period Average	0.968	0.962	0.980	0.995	1.004	0.985	0.981	0.976
Deutsche Mark								
End of Period	3.034	3.022	3.030	3.144	3.197	3.219	3.087	3.103
Period Average	3.035	3.018	3.057	3.199	3.220	3.143	3.084	3.033
French Franc								
End of Period	10.175	10.136	10.162	10.544	10.723	10.796	10.353	10.406
Period Average	10.178	10.123	10.254	10.729	10.799	10.541	10.343	10.173
Japanese Yen								
End of Period	171.4	168.2	168.6	175.6	175.6	167.8	174.4	172.2
Period Average	170.5	167.0	171.3	175.3	172.1	171.5	174.4	171.0
Lebanese Pound								
End of Period	2129.0	2127.0	2130.0	2130.4	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0
Period Average	2129.0	2130.0	2130.0	2126.0	2130.0	2130.0	2130.0	2128.0
Saudi Riyal								
End of Period	5.277	5.277	5.273	5.276	5.276	5.276	5.276	5.277
Period Average	5.277	5.276	5.276	5.277	5.277	5.276	5.276	5.277
Kuwaiti Dinar								
End of Period	0.430	0.429	0.429	0.432	0.433	0.433	0.433	0.433
Period Average	0.430	0.429	0.430	0.433	0.433	0.433	0.433	0.433

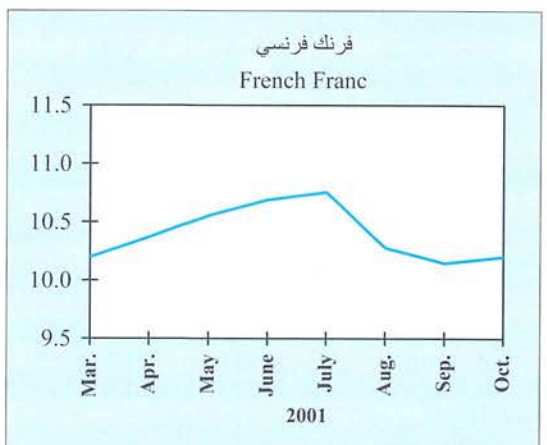
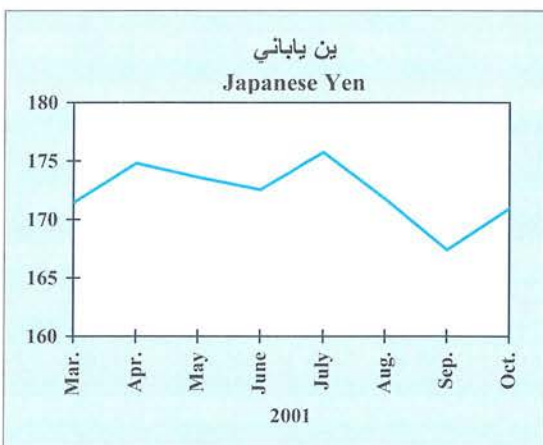
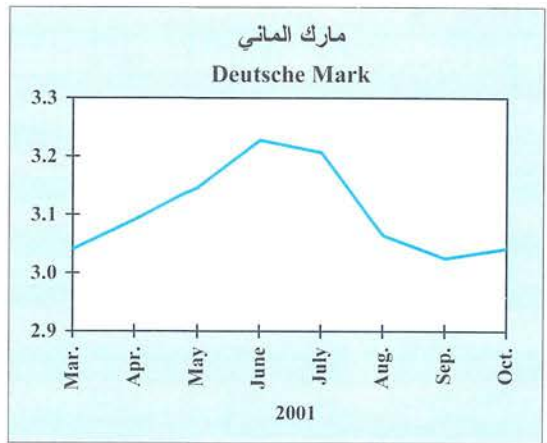
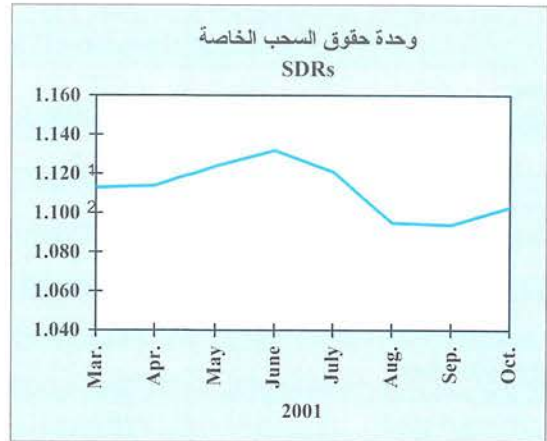
* : Represents ECU Before January 1999.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



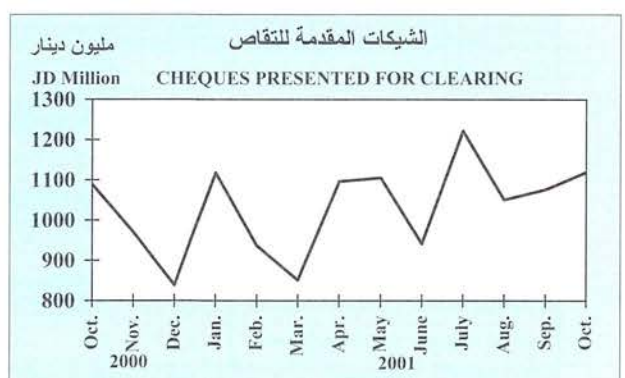
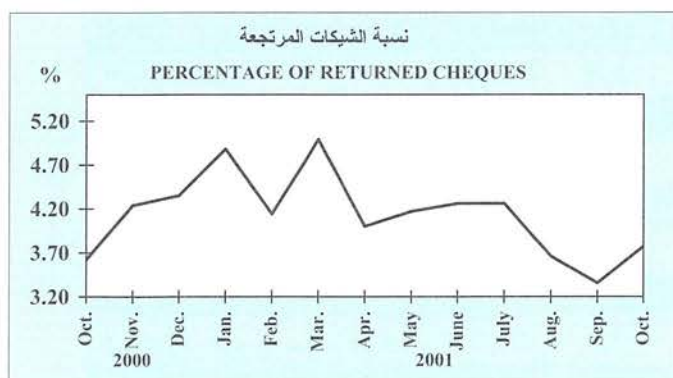
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة Returned Cheques		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
		المجموع Total		العقبة Aqaba		الزرقاء Zarqa		اريد Irbid		عمان Amman		
القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	القيمة Value	العدد الف Number (1000)	
442.2	446.8	10845.5	8645.2	312.1	130.6	340.5	457.1	391.7	551.8	9801.2	7505.7	1996
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
												2000
39.4	44.6	1088.8	887.8	25.4	14.9	-	-	31.8	46.8	1031.6	826.1	تشرين اول October
41.1	44.9	970.5	750.5	28.6	13.8	-	-	27.8	39.1	914.1	697.6	تشرين ثاني November
36.5	41.9	838.6	598.5	21.9	10.3	-	-	23.8	31.2	792.9	557.0	كانون اول December
												2001
54.6	56.7	1117.8	885.7	28.0	16.9	-	-	33.1	47.7	1056.7	821.1	كانون ثاني January
38.8	40.5	937.1	670.5	25.5	11.7	-	-	24.8	34.3	886.8	624.5	شباط February
42.5	44.1	851.1	606.8	21.1	11.7	-	-	23.3	32.0	806.7	563.1	اذار March
44.3	45.7	1096.4	811.0	25.0	16.0	-	-	29.0	42.6	1042.4	752.4	نيسان April
46.1	48.9	1105.3	789.2	29.7	16.3	-	-	30.2	41.6	1045.4	731.3	آيار May
40.1	41.2	941.4	640.7	23.3	14.1	-	-	24.2	32.6	893.9	594.0	حزيران June
52.0	46.0	1221.8	869.3	33.3	17.7	-	-	34.5	46.1	1154.0	805.5	تموز July
38.5	41.2	1050.9	722.4	25.7	15.9	-	-	27.6	35.7	997.6	670.8	آب Aug.
36.1	40.2	1076.2	750.9	24.6	16.5	-	-	28.3	36.3	1023.3	698.1	ايلول September
42.2	45.2	1119.2	797.7	28.0	17.3	-	-	36.5	41.3	1054.7	739.1	تشرين اول October



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2000									التصنيف
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September	2000	1999	1998	1997	1996	
178.8	110.2	127.5	178.7	1800.9	1783.8	1699.5	1574.9	1677.1	اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
161.3	105.2	120.3	139.0	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	1430.1	الإيرادات المحلية
75.3	70.7	85.8	66.7	961.9	884.2	858.6	798.5	841.1	إيرادات ضريبية
86.0	34.5	34.5	72.3	598.8	701.1	637.9	571.4	589.0	إيرادات غير ضريبية
17.5	5.0	7.2	39.7	240.2	198.5	203.0	205.0	247.0	المساعدات الخارجية
203.2	183.5	173.6	165.3	2004.7	2007.4	2055.1	1906.1	1717.9	اجمالي الاتفاق وصافي الاقتراض
172.6	153.6	144.4	133.3	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	1353.8	النفقات الجارية ، منها
42.2	31.6	21.6	18.4	293.1	278.1	247.7	268.7	210.8	مدفوعات الفوائد (على أساس الاستحقاق)
50.1	28.8	26.0	31.5	288.4	299.0	365.5	287.4	371.9	النفقات الرأسمالية
-19.5	1.1	3.2	0.5	-2.0	65.3	45.0	93.9	-7.8	صافي الاقتراض
0.3	-46.7	-31.7	-7.9	-150.9	-144.0	-310.9	-267.5	-77.0	العجز/الوفر الأولي
-11.3	-48.4	-24.1	5.7	-157.6	-57.8	-148.1	-154.9	76.3	العجز/الوفر الجاري
30.9	-16.8	-2.5	24.1	135.5	220.3	99.6	113.8	287.1	العجز/الوفر الجاري باستثناء الفوائد
-41.9	-78.3	-53.3	-26.3	-444.0	-422.1	-558.6	-536.2	-287.8	العجز/الوفر الكلي باستثناء المساعدات
-24.4	-73.3	-46.1	13.4	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	-40.8	العجز/الوفر الكلي متضمنا المساعدات
18.7	10.8	0.4	11.1	84.0	83.2	59.0	67.8	57.4	الفوائد المجدولة
-5.7	-62.5	-45.7	24.5	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	16.6	العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%))						
(In Percent of GDP)						
	2000	1999	1998	1997	1996	
Domestic Revenues	26.4	27.7	26.5	26.4	28.7	الايادات المحلية
Foreign Grants	4.1	3.5	3.6	3.9	5.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	29.1	28.7	29.1	29.4	27.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures	4.9	5.2	6.5	5.5	7.5	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	-2.6	-2.5	-5.5	-5.2	-1.5	العجز/الوفر الاولى
Current Balance	-2.7	-1.0	-2.6	-3.0	1.5	العجز/الوفر الجارى
Current Balance, Excluding Interest	2.3	3.8	1.8	2.2	5.8	العجز/الوفر الجارى باستثناء الفوائد
Overall Balance, Excluding Grants	-7.5	-7.4	-9.9	-10.3	-5.8	العجز/الوفر الكلى باستثناء المساعدات
Overall Balance, Including Grants	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	-0.8	العجز/الوفر الكلى متضمنا المساعدات
Cash Balance	-2.0	-2.5	-5.3	-5.1	0.3	العجز/الوفر النقدى

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

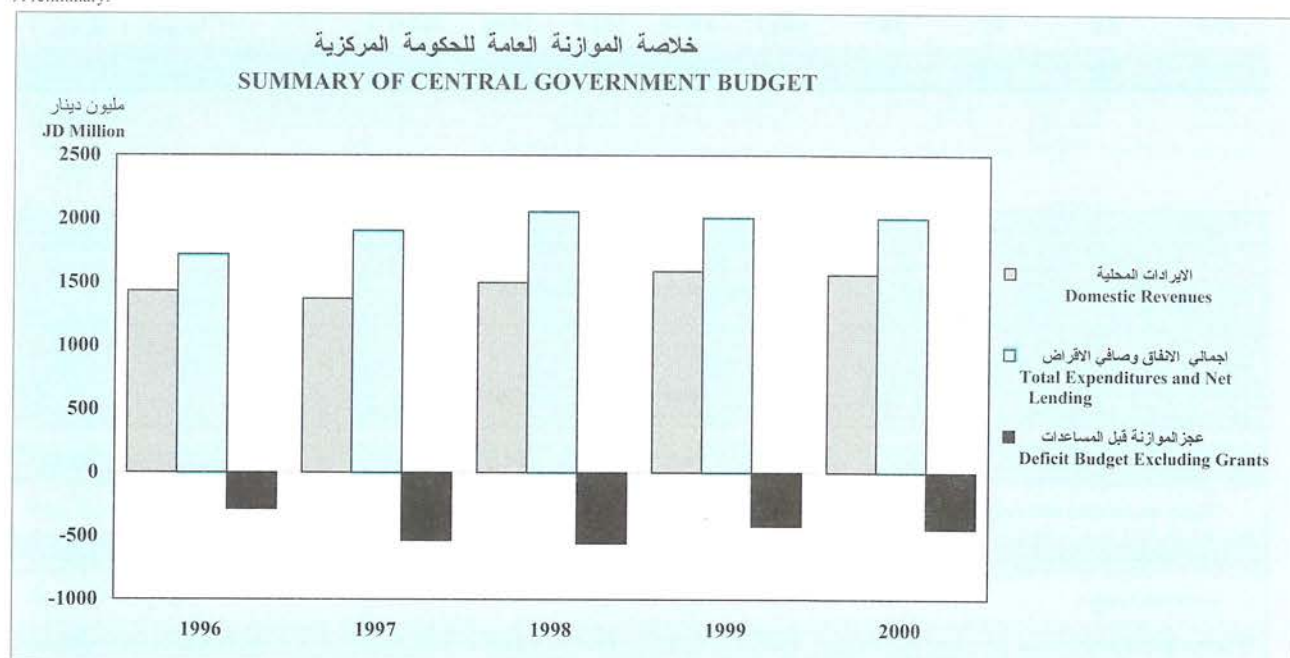
TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	آيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
Total Revenues and Grants	183.5	165.9	149.1	182.8	139.5	126.8	156.3	112.7	172.5
Domestic Revenues	162.2	134.9	132.1	153.8	125.0	126.8	122.3	99.7	139.6
Tax Revenues	92.9	86.8	79.7	92.7	87.5	75.8	76.4	69.3	108.4
Nontax Revenues	69.3	48.1	52.4	61.1	37.5	51.0	45.9	30.4	31.2
Foreign Grants	21.3	31.0	17.0	29.0	14.5	0.0	34.0	13.0	32.9
Total Expenditures and Net Lending	175.5	164.9	161.9	176.1	181.8	180.5	164.9	176.8	120.1
Current Expenditures , of Which :	138.1	141.5	140.5	153.1	154.6	152.6	143.7	151.6	121.7
Interest Payments (commitment)	18.1	18.6	15.5	38.5	25.7	23.0	19.0	20.5	16.1
Capital Expenditures	37.2	26.5	21.8	22.6	26.2	26.7	24.7	26.4	1.9
Net Lending	0.2	-3.1	-0.4	0.4	1.0	1.2	-3.5	-1.2	-3.5
Primary Deficit / Surplus	4.8	-11.4	-14.3	16.2	-31.1	-30.7	-23.6	-56.6	35.6
Current Deficit / Surplus	24.1	-6.6	-8.4	0.7	-29.6	-25.8	-21.4	-51.9	17.9
Current Deficit / Surplus, Excluding Interest	42.2	12.0	7.1	39.2	-3.9	-2.8	-2.4	-31.4	34.0
Overall Deficit / Surplus, Excluding Grants	-13.3	-30.0	-29.8	-22.3	-56.8	-53.7	-42.6	-77.1	19.5
Overall Deficit / Surplus, Including Grants	8.0	1.0	-12.8	6.7	-42.3	-53.7	-8.6	-64.1	52.4
Rescheduled Interest	9.1	0.0	0.0	17.3	7.6	0.4	10.7	0.0	0.0
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	17.1	1.0	-12.8	24.0	-34.7	-53.3	2.1	-64.1	52.4

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2000				2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	ايلول						
December	November	October	September						
161.3	105.2	120.3	139.0	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	1430.1	الإيرادات المحلية
75.3	70.7	85.8	66.7	961.9	884.2	858.6	798.5	841.1	أ - الإيرادات الضريبية
9.5	7.5	9.4	9.6	161.0	152.8	139.6	149.7	173.2	١- الضرائب على الدخل والأرباح
5.5	2.8	4.1	4.1	97.3	94.2	84.1	96.5	122.6	الشركات المساهمة
2.6	3.1	3.5	3.0	37.9	35.7	35.4	33.4	38.5	الأفراد
1.2	1.5	1.6	2.3	16.7	14.8	12.1	11.0	12.1	الموظفون والمستخدمون
0.2	0.1	0.2	0.2	9.1	8.1	8.0	8.8	0.0	الضريبة على الأرباح الموزعة
45.4	39.1	53.9	36.4	520.2	435.0	407.5	373.4	360.3	٢- الضرائب على المعاملات المحلية
42.6	33.9	49.6	31.0	464.5	372.5	350.3	315.4	310.0	الضريبة العامة على المبيعات
2.8	5.2	4.3	5.4	55.7	62.5	57.2	58.0	50.3	الضرائب الأخرى
19.2	22.8	21.4	19.5	264.7	279.3	294.3	258.5	279.8	٣- الضرائب على التجارة الخارجية
18.9	22.2	21.1	19.2	260.5	274.0	288.4	252.3	273.2	الضرائب الجمركية
0.3	0.6	0.3	0.3	4.2	5.3	5.9	6.2	6.6	الغرامات والمصادرات
1.2	1.3	1.1	1.2	16.0	17.1	17.2	16.9	27.8	٤- الضرائب الإضافية
86.0	34.5	34.5	72.3	598.8	701.1	637.9	571.4	589.0	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.0	2.7	3.0	2.7	37.4	24.9	24.2	32.2	72.1	١- الرخص
13.8	16.3	17.6	17.3	200.1	172.4	167.9	166.2	151.2	٢- الرسوم
0.7	0.7	0.4	0.4	6.1	6.2	5.7	9.8	6.5	٣- البرق والهيد
43.5	5.0	3.7	16.2	140.7	197.4	152.3	193.6	165.0	٤- الفوائد والأرباح ^(١)
26.0	9.8	9.8	35.7	214.5	300.2	287.8	169.6	194.2	٥- إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢) : تتضمن أرباح مؤسسة المواني وشركة الاتصالات الأردنية اعتباراً من كانون ثاني ١٩٩٨ .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الإجمالي %)

(Domestic Revenues in Percent of GDP)

	2000	1999	1998	1997	1996	
Tax Revenues, of which :	16.3	15.5	15.2	15.4	16.9	الإيرادات الضريبية ، منها
Taxes on Income and Profits	2.7	2.7	2.5	2.9	3.5	الضرائب على الدخل والأرباح
General Sales Tax	7.9	6.5	6.2	6.1	6.2	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	4.4	4.8	5.1	4.9	5.5	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.1	12.2	11.3	11.0	11.8	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

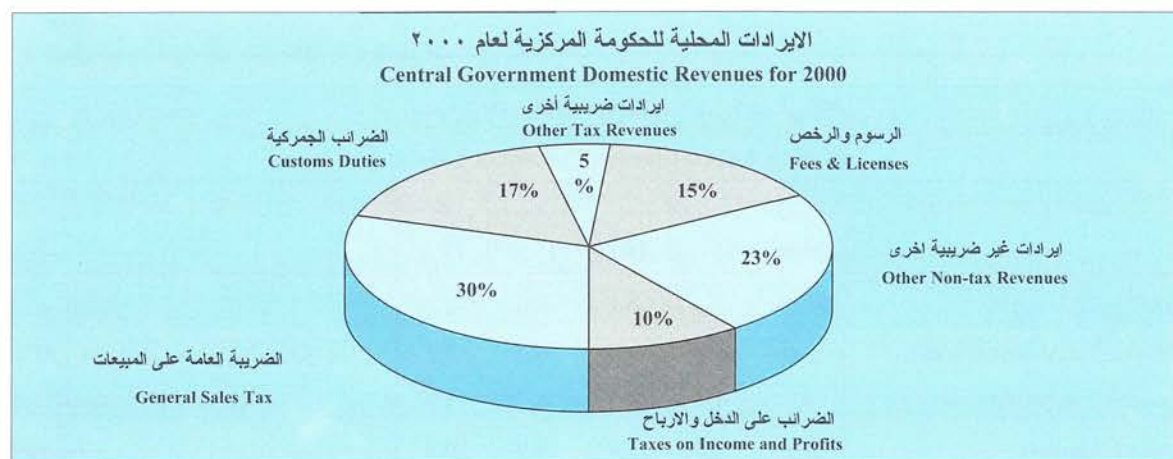
JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني
	September	August	July	June	May	April	March	February	January
Domestic Revenues	162.2	134.9	132.1	153.8	125.0	126.8	122.3	99.7	139.6
A- Tax Revenues	92.9	86.8	79.7	92.7	87.5	75.8	76.4	69.3	108.4
1-Taxes on Income and Profits	20.1	9.6	9.1	25.1	12.0	17.0	15.0	10.0	45.9
Corporations	15.2	4.7	4.4	19.5	4.2	9.4	10.7	5.4	40.4
Individuals	3.2	3.2	3.2	3.1	3.5	4.3	2.5	2.9	3.5
Salaried Employees	1.5	1.6	1.2	1.5	1.4	1.6	1.5	1.6	1.3
Distribution of Profits	0.2	0.1	0.3	1.0	2.9	1.7	0.3	0.1	0.7
2-Taxes on Domestic Transaction	51.3	55.0	48.4	48.3	52.4	36.6	45.8	39.0	40.5
General Sales Tax	46.0	48.8	43.5	44.7	48.7	32.8	40.1	35.9	36.8
Other Taxes	5.3	6.2	4.9	3.6	3.7	3.8	5.7	3.1	3.7
3-Taxes on Foreign Trade	19.8	20.2	20.6	17.9	21.3	20.6	14.6	19.0	20.6
Customs Duties	19.4	19.8	20.3	17.5	21.0	20.2	14.4	18.6	20.3
Fines and Forfeits	0.4	0.4	0.3	0.4	0.3	0.4	0.2	0.4	0.3
4-Additional Tax	1.7	2.0	1.6	1.4	1.8	1.6	1.0	1.3	1.4
B- Non-tax Revenues	69.3	48.1	52.4	61.1	37.5	51.0	45.9	30.4	31.2
1-Licenses	2.9	3.1	3.1	2.6	2.9	3.2	2.1	2.4	3.1
2-Fees	20.4	21.4	21.6	16.0	17.0	17.5	14.3	15.8	16.4
3-Revenues from Post	0.3	0.4	0.4	0.2	0.3	0.6	0.4	0.3	0.9
4-Interests and Profits ⁽²⁾	11.1	4.1	12.1	27.3	4.7	18.4	10.2	3.7	2.2
5-Miscellaneous	34.6	19.1	15.2	15.0	12.6	11.3	18.9	8.2	8.6

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Effective January 1998 Includes Profits of the Ports Corporation and the Telecommunication Corporation.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2000				2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول						
December	November	October	September						
203.2	183.5	173.6	165.3	2,004.7	2,007.4	2,055.1	1,906.1	1,717.9	اجمالي الانفاق و صافي الاقتراض
172.6	153.6	144.4	133.3	1,718.3	1,643.1	1,644.6	1,524.8	1,353.8	أ - النفقات الجارية
34.5	30.8	29.7	29.4	366.0	343.4	339.0	342.0	325.6	١ - الرواتب و الاجور
9.7	4.2	4.7	5.0	72.2	72.6	63.1	68.5	68.5	٢ - المشتريات من السلع والخدمات
42.2	31.6	21.6	18.4	293.1	278.1	247.7	268.7	210.8	٣ - فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
3.5	7.9	2.8	2.2	48.6	47.3	26.0	19.1	20.8	الداخلية
38.7	23.7	18.8	16.2	244.5	230.8	221.7	249.6	190.0	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.2	30.0	٤ - دعم المواد التموينية
35.6	34.3	35.6	36.3	408.4	376.7	371.4	287.9	263.1	٥ - تحويلات اخرى
23.1	23.1	23.1	22.7	268.6	238.5	235.0	213.4	194.0	التقاعد
1.3	0.4	0.9	2.2	9.8	9.3	8.2	7.2	6.0	الضمان الاجتماعي
5.5	5.3	5.3	7.4	67.2	66.8	62.7	44.8	43.4	دعم المؤسسات
1.0	0.2	1.3	0.1	5.0	5.1	5.8	7.9	5.6	اغاثة النازحين
2.2	4.2	3.9	3.0	43.0	43.0	43.0	0.0	0.0	دعم الجامعات والبلديات
2.5	1.1	1.1	0.9	14.8	14.0	16.7	14.6	14.1	اخرى
49.2	48.8	46.5	42.4	531.2	512.1	491.0	444.5	417.2	٦ - الدفاع و الامن
1.4	3.9	6.3	1.8	47.4	45.2	94.4(2)	42.0	38.6	٧ - اخرى
50.1	28.8	26.0	31.5	288.4	299.0	365.5	287.4	371.9	ب - النفقات الرأسمالية
-19.5	1.1	3.2	0.5	-2.0	65.3	45.0	93.9	-7.8	ج - صافي الاقتراض
7.1	3.3	4.4	2.9	47.4	97.4	77.6	139.8	38.4	قروض و استثمارات
-26.6	-2.2	-1.2	-2.4	-49.4	-32.1	-32.6	-45.9	-46.2	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : اولى .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

(نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

(Public Expenditure in Percent of GDP)

	2000	1999	1998	1997	1996	
Wages and Salaries	6.2	6.0	6.0	6.6	6.5	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	5.0	4.9	4.4	5.2	4.2	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.7	4.3	4.3	4.2	4.0	التقاعد و الضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.1	1.2	1.1	0.9	0.9	دعم المؤسسات
Defence and Security	9.0	8.9	8.7	8.6	8.4	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

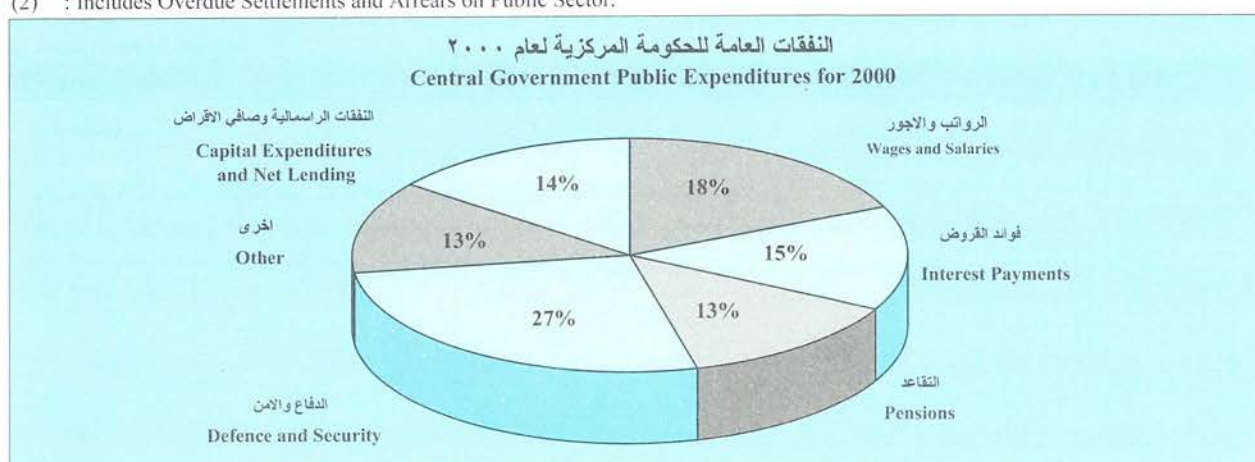
JD Million

Code	2001 ⁽¹⁾								
	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	أذار March	شباط February	كانون ثاني January
Total Expenditures and Net Lending	175.5	164.9	161.9	176.1	181.8	180.5	164.9	176.8	120.1
A- Current Expenditures	138.1	141.5	140.5	153.1	154.6	152.6	143.7	151.6	121.7
1 - Wages and Salaries	31.3	33.5	31.7	32.6	32.2	32.4	31.7	32.2	30.5
2 - Purchases of Goods & Services	6.4	5.6	8.1	4.2	6.6	8.3	5.6	7.4	2.7
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	18.1	18.6	15.5	38.5	25.7	23.0	19.0	20.5	16.1
Internal	3.9	7.2	4.6	2.7	7.1	4.3	3.6	7.8	4.7
External	14.2	11.4	10.9	35.8	18.6	18.7	15.4	12.7	11.4
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	35.1	34.6	35.8	38.1	37.2	36.7	40.8	39.7	29.3
Pensions	24.7	24.3	24.2	24.1	23.9	23.8	23.4	23.3	23.3
Social Security	0.8	0.6	0.6	0.1	1.4	0.4	0.6	0.9	0.1
Decentralized Agencies	4.8	5.5	6.1	6.3	5.5	6.9	11.2	8.0	5.0
Relief Operations	0.1	0.6	0.1	2.0	0.7	0.0	0.1	0.0	0.1
University & Municipalities	3.8	3.0	3.6	4.0	3.6	4.5	4.4	6.0	0.0
Other	0.9	0.6	1.2	1.6	2.1	1.1	1.1	1.5	0.8
6 - Defence and Security	43.2	44.7	45.8	34.6	45.9	45.7	42.9	46.3	39.2
7 - Other	4.0	4.5	3.6	5.1	7.0	6.5	3.7	5.5	3.9
B- Capital Expenditures	37.2	26.5	21.8	22.6	26.2	26.7	24.7	26.4	1.9
C- Net Lending	0.2	-3.1	-0.4	0.4	1.0	1.2	-3.5	-1.2	-3.5
Gross Lending	2.7	2.7	2.6	2.9	3.8	4.1	3.2	0.9	0.2
Repayments	-2.5	-5.8	-3.0	-2.5	-2.8	-2.9	-6.7	-2.1	-3.7

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازنات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2000				2000	1999	1998	نهاية الفترة
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	ايلول September				
December	November	October	September				
1,203	1,208	1,217	1,234	1,203	1,024	1,119	اجمالي الدين الداخلي
1,120	1,126	1,135	1,152	1,120	889	1,007	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
480	481	480	480	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
412	408	428	428	412	319	184	مصادر بنكية
68	73	52	52	68	11	54	مصادر غير بنكية
172	172	182	188	172	137	156	ب - سندات التتمية
85	90	95	98	85	74	80	مصادر بنكية
87	82	87	90	87	63	76	مصادر غير بنكية
468	473	473	484	468	422	613	ج - قروض وسلف
272	272	272	282	272	322	509	من البنك المركزي
119	119	119	120	119	79	79	من بنوك تجارية
77	82	82	82	77	21	25	من مصادر غير بنكية
83	82	82	82	83	135	112	(٢) المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة
31	31	31	31	31	61	25	أ - سندات واسناد قرض
22	22	22	22	22	32	18	مصادر بنكية
9	9	9	9	9	29	7	مصادر غير بنكية
52	51	51	51	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
52	51	51	51	52	74	87	مصادر بنكية
291	355	451	483	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
114	187	288	323	114	-8	142	(١) ودائع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-225	-151	-61	10	-225	-318	-92	أ - ودائع وزارة المالية
-277	-187	-112	-24	-277	-345	-118	في البنك المركزي (٢)
52	36	51	34	52	27	26	في البنوك التجارية
339	338	349	313	339	310	234	ب - ودائع الوزارات والدوائر الحكومية
195	194	199	172	195	187	141	في البنك المركزي
144	144	150	141	144	123	93	في البنوك التجارية
177	168	163	160	177	154	158	(٢) ودائع المؤسسات الحكومية بموازنات مستقلة
1,006	939	847	829	1,006	897	865	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) (٣)
							صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (٤)
912	853	766	751	912	878	819	ضمن الموازنة وبموازنات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) أولية.

(٢) يمثل صافي (عجز حساب الخزينة عجز حساب الخزينة - إجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) يمثل إجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه إجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2001 ⁽¹⁾								
	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني
	September	August	July	June	May	April	March	February	January
Gross Domestic Debt	1,265	1,261	1,158	1,158	1,223	1,227	1,226	1,201	1,200
1) Budgetary Central Government	1,153	1,159	1,059	1,067	1,141	1,145	1,146	1,120	1,120
A) Treasury Bills and Bonds	540	540	440	440	510	510	510	480	480
Bank Sources	468	463	394	404	474	465	465	415	414
Non Bank Sources	72	77	46	36	36	45	45	65	66
B) Development Bonds	168	168	168	168	168	172	172	172	172
Bank Sources	74	74	77	77	77	77	78	79	79
Non Bank Sources	94	94	91	91	91	95	94	93	93
C) Loans & Advances	445	451	451	459	463	463	464	468	468
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	118	118	118	118	118	118	119	119	119
Non Bank Sources	55	61	61	69	73	73	73	77	77
2) Own - Budget Government Agencies	112	102	99	91	82	82	80	81	80
A) Corporate Bonds	64	54	51	43	31	31	31	30	31
Bank Sources	52	45	42	34	22	22	22	22	22
Non Bank Sources	12	9	9	9	9	9	9	8	9
B) Direct Credit Facilities	48	48	48	48	51	51	49	51	49
Bank Sources	48	48	48	48	51	51	49	51	49
Gross Government Deposits with The Banking System	224	144	95	124	142	196	280	281	319
1) Budgetary Central Government's Deposits	64	-7	-61	-40	-35	23	114	104	137
A) Ministry of Finance	-260	-321	-385	-448	-367	-311	-232	-245	-196
With The Central Bank ⁽²⁾	-307	-368	-429	-492	-411	-354	-277	-293	-249
With Licensed Banks	47	47	44	44	44	43	45	48	53
B) Other Ministries	324	314	324	408	332	334	346	349	333
With The Central Bank	181	173	184	265	191	193	204	205	189
With Licensed Banks	143	141	140	143	141	141	142	144	144
2) Own - Budget Government Agencies Deposits	160	151	156	164	177	173	166	177	182
Net Budgetary Central Government Domestic Debt ⁽³⁾	1,089	1,166	1,120	1,107	1,176	1,122	1,032	1,016	983
Net Central Government Domestic Debt ⁽⁴⁾									
(Budgetary and Own-Budget Agencies)	1,041	1,117	1,063	1,034	1,081	1,031	946	920	881

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft (Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with The Central Bank) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with The Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with The Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million			مليون دينار			
	كانون ثاني - تشرين اول		2000	1999	1998	
	January-October					
	2001	2000				
Treasury Bills and Bonds						سندات واذونات خزينة
Issue	600.0	554.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	540.0	404.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	9.4	6.0	6.7	6.8	6.0	فوائد
Government Bonds						سندات حكومية
Issue	30.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	4.0	16.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	13.5	13.7	14.4	11.3	10.5	فوائد
Total						المجموع
Issue	630.0	584.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	544.0	420.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	22.9	19.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
Public Entities Bonds						سندات المؤسسات العامة
Issue	42.5	62.0	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	78.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	2.7	1.4	1.4	5.1	2.3	فوائد
Grand Total						المجموع العام
Issue	672.5	646.0	816.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	622.0	420.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	25.6	21.1	22.5	23.2	18.8	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt
Department at Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك
المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	2001 ايلول September			الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt					الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها Contracted Debt Loans (3)=(1+2)	المبالغ غير المسحوبة من القروض Undisbursed Balance of Contracted Loans (2)	الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt (1)						
				2000	1999	1998	1997	1996	
1) Long-Term Loans	5575.2	819.4	4755.8	4669.0	4868.2	4698.8	4276.1	4404.2	(أ) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	237.7	21.3	216.4	216.9	217.9	251.6	251.0	251.9	(أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	237.7	21.3	216.4	216.9	217.9	219.7	219.1	220.0	٢. الصناديق العربية منها
Saudi Development Fund					88.5	88.6	88.5	88.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	2981.1	174.6	2806.5	2791.7	2938.0	2867.6	2639.6	2813.3	(ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1598.2	158.3	1439.9	1457.3	1651.8	1555.5	1379.1	1486.9	١. القروض الثنائية منها
Germany	283.5	63.6	219.9	218.9	259.2	304.3	275.0	300.9	ألمانيا
France	58.4	2.5	55.9	58.8	81.3	89.9	79.9	86.6	فرنسا
Japan	1089.2	61.2	1028.0	1046.0	1175.7	1033.2	903.4	955.4	اليابان
United States	60.7	0.0	60.7	61.8	61.8	49.5	49.4	74.6	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1382.9	16.3	1366.6	1334.4	1286.2	1312.1	1260.5	1326.4	٢. القروض التصديرية منها
Germany	14.8	0.0	14.8	14.4	11.3	12.3	11.4	15.1	ألمانيا
France	360.9	0.0	360.9	351.6	397.6	443.3	413.1	449.6	فرنسا
Japan	213.5	0.0	213.5	224.4	262.9	237.2	217.6	236.4	اليابان
United Kingdom	383.5	0.0	383.5	397.7	417.7	408.7	398.1	394.3	المملكة المتحدة
United States	210.6	0.0	210.6	171.0	25.3	39.7	60.2	56.7	الولايات المتحدة
C) Other Governments	44.2	16.4	27.8	27.9	23.6	23.4	23.1	26.2	(ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	32.0	0.0	32.0	35.5	42.5	49.6	73.4	102.9	(د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.,of Which:	2280.2	607.1	1673.1	1597.0	1646.2	1506.6	1289.0	1210.0	(هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها
IMF	371.5	46.7	324.8	328.1	353.4	332.5	286.8	240.3	صندوق النقد الدولي
IBRD	821.7	117.8	703.9	633.5	647.9	580.1	540.2	575.5	البنك الدولي
European Investment Bank	233.4	67.7	165.7	162.5	154.6	163.7	90.9	91.2	بنك الاستثمار الاوربي
Islamic Development Bank	172.0	94.5	77.5	81.7	87.1	88.3	86.5	77.1	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	35.0	0.0	35.0	29.0	43.0	54.5	45.9	28.4	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	601.9	259.6	342.3	339.3	337.7	266.4	218.1	174.3	الصندوق العربي للاماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	36.8	0.0	36.8	37.4	214.5	193.8	175.2	158.6	(٢) السندات
3) Leasing Contracts	75.7	0.0	75.7	88.3	103.5	117.2	129.3	160.0	(٣) عقود التأجير
Outstanding External Debt (Excluding Collateralized Brady Bonds)			4868.3	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	4722.8	الرصيد القائم للقروض (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds			238.4	251.0	323.9	323.9	417.5	441.4	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt (Including Collateralized Brady Bonds)			5106.7	5045.7	5510.1	5333.7	4998.1	5164.2	الرصيد القائم للقروض (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
Undisbursed Loans		819.4		949.9	732.8	814.8	803.5	909.2	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt (Including Collateralized Brady Bonds)	5926.1			5995.6	6242.9	6148.5	5801.6	6073.4	رصيد القروض المتعاقد عليها (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
Memorandum Items:	كانون ثاني - ايلول January - September			2000	1999	1998	1997	1996	بنود تذكيرية
	2001 ^a	2000							
External Public Debt Service (Cash Basis)	278.0 ^{**}	290.8		376.4	353.9	361.4	374.4	407.5	خدمة الدين العام الخارجي (على الاساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	386.0 ^{**}	386.6		518.0	550.0	550.3	611.1	672.7	خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP				81.1	90.6	88.8	88.2	94.8	نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%				15.0	14.1	14.4	14.8	15.7	معدل خدمة الدين (على الاساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%				20.7	22.0	21.9	24.1	25.9	معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

* : Preliminary.

* : أولية.

** : Excluding Amortization & Interest Paid from Privatization Account.

** : لا تتضمن الإقساط والفوائد المسددة من عوائد الخصخصة.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
41.5	287.1	15.5	20.8	-157.4	الحساب الجاري
-453.1	-106.9	-243.9	-260.2	-432.1	البضائع و الخدمات
-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	-1753.4	الميزان التجاري
1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	1288.2	الصادرات (فوب)
3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	3041.6	المستوردات (سيف)
1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	1321.3	ميزان الخدمات
1168.2	1035.2	947.0	1031.7	1024.0	حوالات العاملين (صافي)
1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	مقبوضات
140.0	144.6	146.8	141.8	70.8	مدفوعات
238.1	312.1	298.1	266.6	256.8	السفر (صافي)
512.4	564.0	548.5	548.8	527.2	مقبوضات
274.3	251.9	250.4	282.2	270.4	مدفوعات
-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	دخل الاستثمار (صافي)
344.4	213.5	217.6	176.0	79.2	مقبوضات
363.2	323.1	315.5	324.0	292.6	مدفوعات
37.7	38.5	37.3	49.0	31.2	النقل (صافي)
211.1	209.0	217.8	273.0	266.8	مقبوضات
173.4	170.5	180.5	224.0	235.6	مدفوعات
20.3	-59.4	6.1	145.6	222.7	اخرى (صافي)
436.9	433.6	471.5	409.6	515.0	مقبوضات
416.6	493.0	465.4	264.0	292.3	مدفوعات
494.6	394.0	259.4	281.0	274.7	تحويلات جارية
207.8	117.6	13.2	-12.8	-14.4	خاصة (صافي)
286.8	276.4	246.2	293.8	289.1	حكومية (صافي)
408.1	133.3	205.3	211.9	93.6	حساب رأس المال
-219.8	-35.6	-65.5	-160.1	-59.9	القطاع العام (صافي)، منه
121.2	259.2	227.7	168.3	327.7	مسحوبات القروض
216.0	290.9	293.2	320.5	385.8	تسديدات القروض
142.7	3.9	0.0	7.9	1.8	تكاليف اعادة هيكلة الدين
627.9	168.9	270.8	372.0	153.5	القطاع الخاص (صافي)، منه
0.0	62.1	57.5	116.1	111.8	تحويلات رأسمالية من العاملين في الخارج
223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	صافي السهو والخطأ
673.2	441.3	-84.1	193.9	-248.3	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين واعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Current Account	80.5	-83.1	38.4	-242.6	111.8
Goods and Services	5.7	-116.5	-58.5	-282.0	-79.4
Trade Balance	-432.8	-499.1	-426.4	-598.6	-542.6
Exports, f.o.b.	437.1	398.0	332.3	333.8	375.5
Imports, c.i.f.	869.9	897.1	758.7	932.4	918.1
Services Balance	438.5	382.6	367.9	316.6	463.2
Workers' Remittances (Net)	334.6	329.1	285.0	298.9	327.8
Receipts	369.5	361.8	316.9	332.9	362.1
Payments	34.9	32.7	31.9	34.0	34.3
Travel (Net)	76.9	53.4	41.2	40.0	88.2
Receipts	164.6	124.0	106.6	107.3	165.8
Payments	87.7	70.6	65.4	67.3	77.6
Investment Income (Net)	24.6	-18.1	30.6	-15.5	15.1
Receipts	81.8	80.0	96.8	100.0	85.3
Payments	57.2	98.1	66.2	115.5	70.2
Transportation (Net)	2.7	2.5	-0.4	4.8	15.8
Receipts	57.4	44.5	43.2	48.0	60.8
Payments	54.7	42.0	43.6	43.2	45.0
Other (Net)	-0.3	15.7	11.5	-11.6	16.3
Receipts	100.4	120.3	109.0	104.2	125.8
Payments	100.7	104.6	97.5	115.8	109.5
Current Transfers	74.8	33.4	96.9	39.4	191.2
Private (Net)	-34.3	-24.4	10.3	-0.8	54.4
Public (Net)	109.1	57.8	86.6	40.2	136.8
Capital Account	-57.7	46.3	-16.2	-18.6	6.7
Public Sector (Net), of which:	-37.0	76.6	-44.5	-60.2	-92.6
Loan Disbursements	39.9	137.4	29.0	20.2	22.0
Loan Amortization	62.5	65.1	61.8	60.9	43.1
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	13.5	0.0	14.9	38.5	70.9
Private Sector (Net), of which:	-20.7	-30.3	28.3	41.6	99.3
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Net Errors and Omissions	43.2	49.2	-25.0	139.3	104.8
Overall Balance	66.0	12.4	-2.8	-121.9	223.3

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swap and Brady-Bonds Buyback Operations

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
-673.2	-441.3	84.1	-193.9	248.3	التمويل
-8.2	27.6	15.8	78.7	68.7	صندوق النقد الدولي (صافي)
-11.9	-10.2	6.9	19.3	3.8	صندوق النقد العربي (صافي)
187.6	197.7	188.9	207.2	263.3	التمويل الاستثنائي
141.6	195.8	188.9	207.2	263.3	جدولة الديون والتغير في متأخرات السداد
84.0	92.1	67.3	71.3	63.0	الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات السداد ^(٣)
57.6	103.7	121.6	135.9	200.3	الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات السداد ^(٣)
-840.7	-656.4	-127.5	-499.1	-87.5	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
3.7	1.6	-1.8	1.0	3.8	الصادرات
23.7	-3.3	-6.7	-4.4	17.5	المستوردات
10.9	7.9	-6.8	7.2	25.6	مقبوضات حوالات العاملين
-9.1	2.8	-0.1	4.1	14.0	مقبوضات السياحة
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
	1997	1996			
0.4		-3.2			الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-5.3		-9.0			الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-30.9		-35.2			الميزان التجاري
25.1		25.9			الصادرات
-56.0		-61.1			المستوردات
25.9		26.5			الخدمات (صافي)
22.6		22.0			مقبوضات حوالات العاملين
10.6		10.6			مقبوضات السياحة

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتحقق من مبادلة الديون بحقوق ملكية محلية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات الحكومة ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
Financing	-66.0	-12.4	2.8	121.9	-223.3
IMF (net)	14.8	-6.0	-10.1	-5.0	7.1
AMF (net)	13.2	-5.2	-1.4	-5.3	-1.4
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	35.4	40.8	37.9	56.2	34.1
Debt Rescheduling and Change in Deferred Payments	33.0	40.8	34.2	46.2	13.5
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	9.1	25.3	10.7	29.9	11.2
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments ⁽³⁾	23.9	15.5	23.5	16.3	2.3
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-129.4	-42.0	-23.6	76.0	-263.1
	Percentage Change over the Same Period of Preceding Year				
Exports	16.4	10.4	20.1	-5.7	12.0
Imports	-5.2	12.2	27.4	28.7	26.9
Workers' Remittances (Receipts)	2.0	8.8	12.9	12.5	5.9
Travel (Receipts)	-0.7	1.0	-8.5	-19.7	9.8
	In Percent of GDP				
	2000 ⁽¹⁾		1999		1998
Current Account (Including Public Grants)	0.7		5.0		0.3
Current Account (Excluding Public Grants)	-4.1		0.2		-4.1
Trade Balance	-32.1		-23.1		-25.5
Exports	22.8		22.7		22.6
Imports	-54.9		-45.8		-48.1
Services (Net)	24.4		21.3		21.1
Workers' Remittances (Receipts)	22.1		20.6		19.4
Travel (Receipts)	8.7		9.9		9.7

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Government Payments within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million		مليون دينار									
	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾		2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Services (Net)	438.5	382.7	367.8	316.6	463.2	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	1321.3	صافي دخل الخدمات
Factor Services	359.2	311.0	315.6	283.4	342.9	1149.4	925.6	849.1	883.7	810.6	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	79.3	71.7	52.2	33.2	120.3	296.1	291.2	341.5	461.2	510.7	من غير عناصر الانتاج
Receipts	773.7	730.6	672.4	692.4	799.8	2813.0	2599.9	2549.2	2580.9	2483.0	المقبوضات
Workers' Remittances	369.5	361.8	316.9	332.9	362.1	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	1094.8	حوالات العاملين
Investment Income of which	81.8	80.0	96.8	100.0	85.3	344.4	213.5	217.6	176.0	79.2	دخل الاستثمار منها :
Central Bank of Jordan	40.8	31.4	39.7	40.7	31.0	140.6	77.3	83.6	75.7	71.2	البنك المركزي
Licenced Banks	41.0	48.6	56.7	57.2	54.3	201.7	136.2	134.0	100.3	8.0	البنوك المرخصة
Travel	164.6	124.0	106.6	107.3	165.8	512.4	564.0	548.5	548.8	527.2	السفر
Transportation	57.4	44.5	43.2	48.0	60.8	211.1	209.0	217.8	273.0	266.8	النقل
Government, n.i.e.	13.5	8.3	10.5	8.7	7.2	26.9	9.4	10.8	14.4	11.4	الحكومة
Other	86.9	112.0	98.4	95.5	118.6	410.0	424.2	460.7	395.2	503.6	اخرى
Payments	335.2	347.9	304.6	375.8	336.6	1367.5	1383.1	1358.6	1236.0	1161.7	المدفوعات
Workers' Remittances	34.9	32.7	31.9	34.0	34.3	140.0	144.6	146.8	141.8	70.8	حوالات العاملين
Investment Income	57.2	98.1	66.2	115.5	70.2	363.2	323.1	315.5	324.0	292.6	دخل الاستثمار
Interest Payments	42.1	79.5	45.1	93.4	47.8	280.6	267.5	257.1	248.0	269.4	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	15.1	18.6	21.1	22.1	22.4	82.6	55.6	58.4	76.0	23.2	ارباح الاستثمارات
Travel	87.7	70.6	65.4	67.3	77.6	274.3	251.9	250.4	282.2	270.4	السفر
Tourism and Medical Care	76.9	57.3	52.8	53.3	66.9	221.6	199.2	197.7	229.5	217.7	سياحة وعلاج
Education	10.8	13.3	12.6	14.0	10.7	52.7	52.7	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	54.7	42.0	43.6	43.2	45.0	173.4	170.5	180.5	224.0	235.6	النقل
Government, n.i.e.	47.1	44.5	49.3	61.8	43.9	183.8	150.8	138.6	209.8	177.0	الحكومة
Other	53.6	60.0	48.2	54.0	65.6	232.8	342.2	326.8	54.2	115.3	اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أوليئة .

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

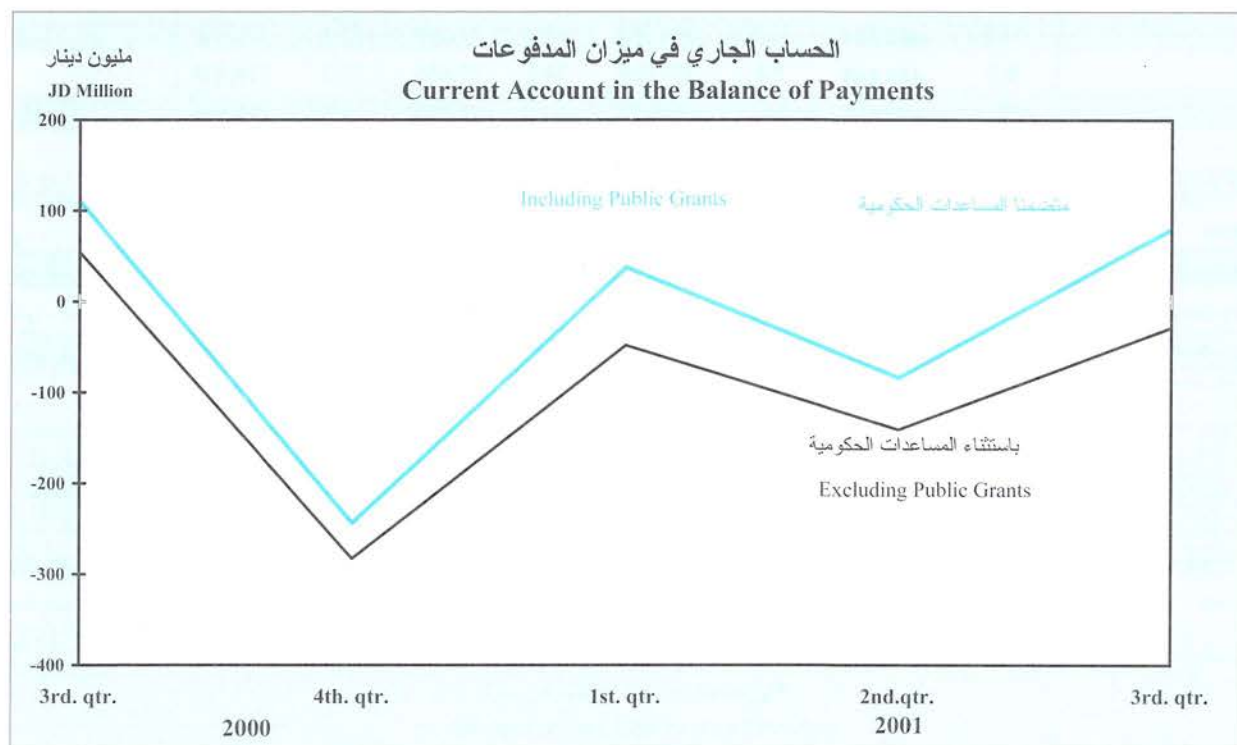
JD Million

مليون دينار

	2001 ⁽¹⁾			2000 ⁽¹⁾		2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third	Second	First	Fourth	Third						
	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter	Quarter						
Bilateral Grants	108.5	54.6	60.3	40.2	109.9	252.2	248.1	223.2	211.9	193.4	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	51.0	43.0	47.0	29.5	52.0	170.0	117.1	148.0	141.3	145.3	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	57.5	11.6	13.3	10.7	57.9	82.2	131.0	75.2	70.6	48.1	- الدول الاخرى ، منها :
Japan	22.1	11.6	13.3	10.7	22.4	46.2	39.2	34.5	28.5	28.5	اليابان
United States	35.4	0.0	0.0	0.0	35.4	35.7	91.3	35.4	41.4	11.1	الولايات المتحدة
European Union	0.0	0.0	26.9	0.0	25.5	25.5	0.0	0.0	32.6	54.8	الاتحاد الاوروبي
United Nations	1.7	3.3	0.9	1.6	2.3	13.6	32.7	30.7	49.3	40.9	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	110.2	57.9	88.1	41.8	137.7	291.3	280.8	253.9	293.8	289.1	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٣٤) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات ^(١) Imports ^(١)		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي %	قيمة	التغير النسبي %	قيمة	التغير النسبي %	قيمة	التغير النسبي %	قيمة	
	Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	Percentage Change	Value	
1996	30.1	-1,755,385	17.5	3,043,556	5.0	248,370	3.5	1,039,801	١٩٩٦
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2000									٢٠٠٠
September	-12.8	-178,183	-15.7	289,720	-26.6	19,487	-18.4	92,050	ايلول
October	6.2	-189,252	4.6	302,960	20.2	23,429	-1.9	90,279	تشرين اول
November	-12.4	-165,820	-8.4	277,532	9.7	25,690	-4.7	86,022	تشرين ثاني
December	49.3	-247,558	28.3	355,965	-37.3	16,101	7.3	92,306	كانون اول
2001 ⁽²⁾									٢٠٠١ ^(٢)
January	-62.5	-92,891	-40.4	212,149	107.0	33,331	-6.9	85,927	كانون ثاني
February	88.0	-174,625	33.5	283,198	-47.1	17,629	5.8	90,944	شباط
March	-6.5	-163,267	-5.4	267,764	9.8	19,362	-6.4	85,135	اذار
April	11.8	-182,584	12.5	301,182	15.1	22,290	13.1	96,308	نيسان
May	0.3	-183,145	8.8	327,609	24.1	27,656	21.3	116,808	ايار
June	-23.7	-139,687	-16.2	274,627	-31.3	18,989	-0.7	115,951	حزيران
July	-1.6	-137,486	6.6	292,749	32.2	25,107	12.3	130,156	تموز
August	27.2	-174,936	4.9	306,978	-28.0	18,080	-12.4	113,962	آب
September	-28.1	-125,836	-10.2	275,584	23.6	22,352	11.8	127,396	ايلول
Memorandum Items									بنود تذكيرية
January-September 2000	36.1	-1,310,192	21.8	2,322,947	4.3	200,545	7.9	812,210	كانون ثاني - ايلول ٢٠٠٠
January-September 2001	4.9	-1,374,457	9.4	2,541,840	2.1	204,796	18.5	962,587	كانون ثاني - ايلول ٢٠٠١

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(2) : Preliminary.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

(٢) : أولية .

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %

FOREIGN TRADE AS A PERCENT OF GDP

	2000	1999	1998	1997	1996	
Domestic Exports	18.3	18.4	18.5	20.6	20.9	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.5	4.3	4.1	4.5	5.0	المعاد تصديره
Imports	55.1	46.0	48.1	56.0	61.1	المستوردات

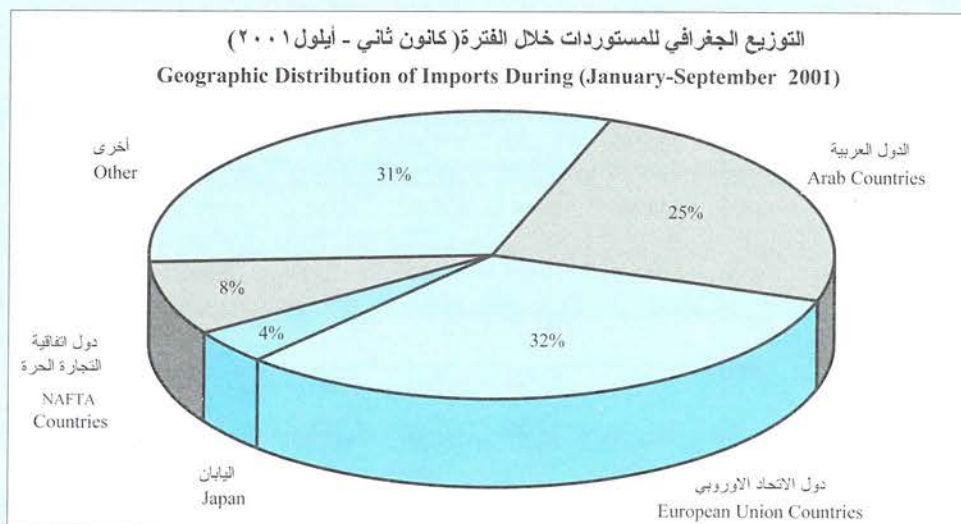
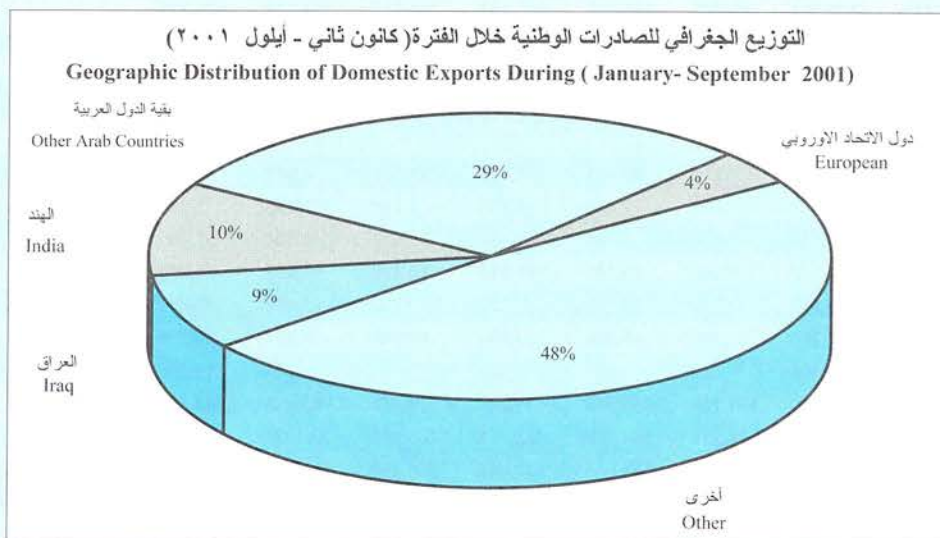
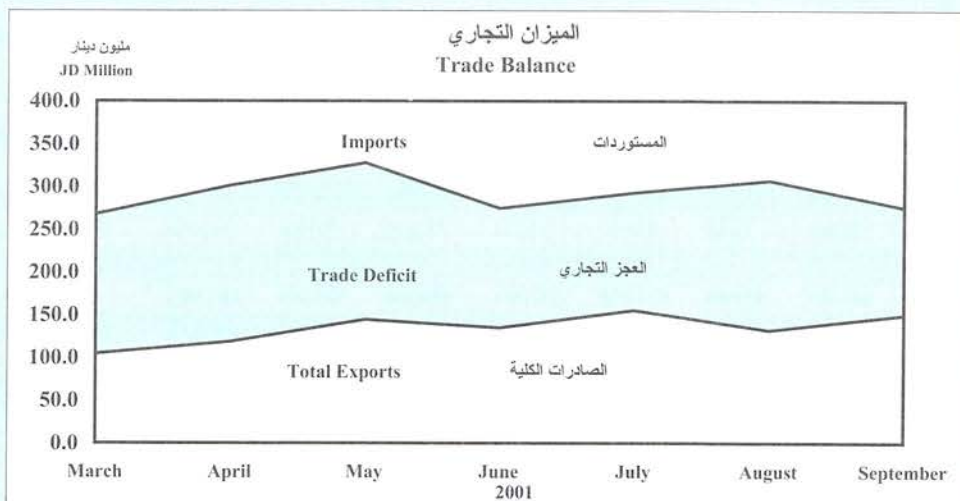
شروط التبادل التجاري السلعي %

COMMODITY TERMS OF TRADE %

	كانون ثاني - ايلول January - September							
	2001	2000	2000	1999	1998	1997	1996	
Quantum Terms of Trade	76.6	85.6	89.3	79.7	83.0	90.3	98.7	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	86.7	89.3	88.4	94.7	94.7	99.5	100.2	شروط التبادل التجاري السعري
Capacity to Import	131.7	114.9	113.9	113.2	110.1	112.4	106.1	المقدرة على الاستيراد

تطورات التجارة الخارجية

EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2000					2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September						
December	November	October	September	September						
92,306	86,022	90,279	812,210	92,050	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	المصادر الوطنية
44,948	36,677	35,378	333,445	34,932	450,448	417,622	457,522	507,028	407,595	السلع الاستهلاكية
42,616	31,988	31,443	304,584	31,752	410,631	379,894	418,086	484,248	386,721	سلع الاستهلاك الجاري
2,332	4,689	3,935	28,861	3,180	39,817	37,728	39,436	22,780	20,874	سلع الاستهلاك المعمرة
42,239	44,844	49,647	441,265	52,680	577,995	591,851	558,106	529,353	608,507	المواد الخام والسلع الوسيطة
20,335	20,383	15,708	172,615	14,084	229,041	241,192	251,372	233,143	252,573	مواد خام
2,763	2,508	3,048	20,724	4,061	29,043	32,852	30,431	45,758	52,650	مواد البناء الوسيطة
19,141	21,953	30,891	247,926	34,535	319,911	317,807	276,303	250,452	303,284	سلع وسيطة أخرى
5,119	4,440	5,254	37,427	4,434	52,240	41,793	30,752	30,733	23,477	السلع الرأسمالية
553	147	395	4,794	543	5,889	6,529	3,235	1,732	3,784	قطع الغيار
4,566	4,293	4,859	32,633	3,891	46,351	35,264	27,517	29,001	19,693	سلع رأسمالية أخرى
0	61	0	73	4	134	87	2	50	222	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
16,101	25,690	23,429	200,545	19,487	265,765	247,363	231,517	234,224	248,370	المعاد تصديره
6,242	11,219	8,984	65,029	6,522	91,474	78,090	76,599	68,027	72,347	السلع الاستهلاكية
3,898	5,304	4,104	29,100	2,923	42,406	46,451	36,479	43,514	54,675	سلع الاستهلاك الجاري
2,344	5,915	4,880	35,929	3,599	49,068	31,639	40,120	24,513	17,672	سلع الاستهلاك المعمرة
4,576	7,047	8,110	60,748	7,333	80,481	69,512	68,584	66,440	69,669	المواد الخام والسلع الوسيطة
80	162	117	1,077	155	1,436	1,578	1,160	1,136	2,009	مواد البناء الوسيطة
4,496	6,885	7,993	59,671	7,178	79,045	67,934	67,424	65,304	67,660	سلع وسيطة أخرى
5,254	7,423	6,322	74,353	5,605	93,352	99,513	86,318	96,032	96,058	السلع الرأسمالية
1,393	1,523	1,791	20,139	2,245	24,846	29,212	25,377	42,685	49,482	قطع الغيار
3,861	5,900	4,531	54,214	3,360	68,506	70,301	60,941	53,347	46,576	سلع رأسمالية أخرى
29	1	13	415	27	458	248	16	3,725	10,296	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر
355,965	277,532	302,960	2,322,947	289,720	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المستوردات
105,973	77,695	85,223	716,007	78,399	984,898	782,911	762,407	706,075	727,136	السلع الاستهلاكية
71,738	50,503	52,549	417,243	50,946	592,033	539,046	546,482	557,524	579,265	سلع الاستهلاك الجاري
34,235	27,192	32,674	298,764	27,453	392,865	243,865	215,925	148,551	147,871	سلع الاستهلاك المعمرة
183,554	147,067	164,091	1,130,959	153,421	1,625,671	1,307,320	1,360,803	1,552,058	1,650,888	المواد الخام والسلع الوسيطة
45,341	48,656	51,086	353,486	45,805	498,569	309,882	244,265	374,246	363,791	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
2,484	2,320	2,431	18,601	2,449	25,836	26,969	23,296	26,229	30,474	مواد البناء الوسيطة
135,729	96,091	110,574	758,872	105,167	1,101,266	970,469	1,093,242	1,151,583	1,256,623	سلع وسيطة أخرى
63,013	49,961	48,046	414,616	50,422	575,636	533,617	589,921	649,271	664,948	السلع الرأسمالية
22,302	19,047	17,451	181,383	20,638	240,183	205,751	210,551	191,742	190,624	قطع الغيار
14,356	12,839	8,416	105,377	11,683	140,988	126,340	135,087	124,663	128,718	قطع الغيار لوسائط النقل
7,946	6,208	9,035	76,006	8,955	99,195	79,411	75,464	67,079	61,906	قطع الغيار للاثالات والمعدات الاخرى
40,711	30,914	30,595	233,233	29,784	335,453	327,866	379,370	457,529	474,324	سلع رأسمالية أخرى
8,308	3,950	4,214	27,107	3,212	43,579	53,017	84,318	122,639	115,211	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
32,285	26,715	26,291	204,651	26,262	289,942	272,556	292,688	332,983	357,498	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الات والمعدات
118	249	90	1,475	310	1,932	2,293	2,364	1,907	1,615	حيوانات حية للتربية
3,425	2,809	5,600	61,365	7,478	73,199	11,359	1,243	681	584	سلع أخرى غير داخلة في مكان آخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January
Domestic Exports	962,587	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135	90,944	85,927
Consumer Goods	439,422	56,758	54,520	59,390	50,116	49,323	38,637	38,719	46,658	45,301
Current Consumer Goods	405,029	51,045	49,432	52,584	46,340	44,982	37,566	36,321	43,098	43,661
Durable Consumer Goods	34,393	5,713	5,088	6,806	3,776	4,341	1,071	2,398	3,560	1,640
Crude Materials and Intermediate Goods	465,263	62,767	53,205	66,717	58,626	57,207	48,138	42,196	39,395	37,012
Crude Materials	169,696	20,878	16,068	23,161	19,743	22,434	21,251	16,317	14,875	14,969
Construction Materials	33,109	4,718	4,411	4,193	3,520	3,815	3,594	2,679	3,469	2,710
Other Intermediate Goods	262,458	37,171	32,726	39,363	35,363	30,958	23,293	23,200	21,051	19,333
Capital Goods	57,845	7,862	6,231	4,047	7,193	10,278	9,533	4,214	4,873	3,614
Parts and Accessories	16,145	1,390	157	335	3,652	1,304	5,356	2,369	1,124	458
Other Capital Goods	41,700	6,472	6,074	3,712	3,541	8,974	4,177	1,845	3,749	3,156
Other Goods Not Classified Elsewhere	57	9	6	2	16	0	0	6	18	0
Re-Exports	204,796	22,352	18,080	25,107	18,989	27,656	22,290	19,362	17,629	33,331
Consumer Goods	69,258	6,741	6,144	7,379	7,739	9,268	6,800	5,525	7,741	11,921
Current Consumer Goods	34,223	3,501	2,994	3,692	3,426	4,578	4,234	3,212	3,690	4,896
Durable Consumer Goods	35,035	3,240	3,150	3,687	4,313	4,690	2,566	2,313	4,051	7,025
Crude Materials and Intermediate Goods	55,708	7,373	4,456	6,793	5,643	6,441	5,936	5,040	5,112	8,914
Construction Materials	1,606	171	144	183	124	149	266	125	122	322
Other Intermediate Goods	54,102	7,202	4,312	6,610	5,519	6,292	5,670	4,915	4,990	8,592
Capital Goods	79,602	8,238	7,465	10,881	5,555	11,910	9,527	8,777	4,759	12,490
Parts and Accessories	21,685	2,683	2,423	3,237	2,006	3,047	1,710	2,013	1,250	3,316
Other Capital Goods	57,917	5,555	5,042	7,644	3,549	8,863	7,817	6,764	3,509	9,174
Other Goods not Classified Elsewhere	228	0	15	54	52	37	27	20	17	6
Imports	2,541,840	275,584	306,978	292,749	274,627	327,609	301,182	267,764	283,198	212,149
Consumer Goods	657,814	75,450	82,283	82,235	68,620	83,597	78,603	62,930	68,397	55,699
Current Consumer Goods	439,366	49,914	48,112	57,884	45,400	56,451	55,383	44,008	49,754	32,460
Durable Consumer Goods	218,448	25,536	34,171	24,351	23,220	27,146	23,220	18,922	18,643	23,239
Crude Materials and Intermediate Goods	1,350,739	149,326	155,656	152,948	157,762	182,132	148,848	143,617	152,086	108,364
Fuels Including Crude Petroleum	381,677	43,780	39,925	29,538	44,969	45,434	41,608	39,132	48,495	48,796
Construction Materials	30,771	3,340	5,018	3,207	3,872	5,624	3,189	1,951	2,504	2,066
Other Intermediate Goods	938,291	102,206	110,713	120,203	108,921	131,074	104,051	102,534	101,087	57,502
Capital Goods	498,225	47,136	66,765	53,868	44,450	53,936	70,198	59,342	58,023	44,507
Parts and Accessories	173,845	12,749	18,982	17,766	13,792	19,159	28,097	20,158	29,927	13,215
Parts and Accessories of Transport Equipments	73,469	5,524	11,645	8,553	6,200	8,572	8,774	9,458	8,702	6,041
Parts and Accessories of Other Machines & Equipments	100,376	7,225	7,337	9,213	7,592	10,587	19,323	10,700	21,225	7,174
Other Capital Goods	324,380	34,387	47,783	36,102	30,658	34,777	42,101	39,184	28,096	31,292
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	63,966	9,269	8,488	7,487	6,966	7,420	7,091	5,984	5,433	5,828
Other Capital Goods Including Machineries & Equipments	258,876	24,912	39,062	28,495	23,390	27,328	34,859	33,115	22,455	25,260
Live Animals for Breeding	1,538	206	233	120	302	29	151	85	208	204
Other Goods not Classified Elsewhere	35,062	3,672	2,274	3,698	3,795	7,944	3,533	1,875	4,692	3,579

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2000					2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	كانون ثاني- أيلول	أيلول						
December	November	October	January - September	September						
92,306	86,022	90,279	812,210	92,050	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	المجموع
10,154	10,259	8,917	87,092	9,873	116,422	127,379	165,037	181,333	160,112	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,621	771	474	12,733	859	15,599	24,294	33,659	71,518	63,108	الحيوانات الحية
617	789	801	4,286	308	6,493	7,068	10,035	7,285	2,911	منتجات الالبان والبيض
155	312	314	1,523	155	2,304	1,969	2,417	3,364	3,896	الحبوب ومحضراتها
5,349	4,872	4,245	44,643	5,804	59,109	66,475	88,640	69,585	65,256	الخضروات
1,001	1,785	1,100	8,854	1,082	12,740	11,716	18,462	21,891	16,792	الفواكه والمكسرات
817	860	1,060	9,678	919	12,415	7,907	5,221	1,481	934	الاعلاف
587	1,147	986	5,876	743	8,596	3,033	5,951	3,640	4,103	١ - المشروبات والتبغ
270	486	325	2,001	391	3,082	1,115	1,034	2,005	3,677	المشروبات
317	661	662	3,874	351	5,514	1,919	4,917	1,635	426	التبغ ومصنوعاته
21,840	22,300	17,572	187,594	16,417	249,306	264,937	268,631	258,533	285,421	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
9,814	5,332	5,154	70,564	5,947	90,864	115,165	139,717	134,534	126,922	الفوسفات
10,502	15,044	10,546	101,969	8,128	138,061	125,956	111,633	98,598	125,628	البوتاس
18	3	0	78	1	99	38	34	38	26	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
8,006	2,696	1,606	32,423	2,398	44,731	49,105	59,660	86,732	64,381	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
7,889	2,531	1,500	29,028	2,301	40,948	37,293	55,127	82,619	53,484	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
22,703	20,325	29,104	275,029	33,468	347,161	352,528	323,290	335,106	331,124	٥ - مواد كيميائية
524	15	355	5,458	1,470	6,352	6,215	7,495	7,217	9,031	املاح الفلور المتراكمة
4	37	69	1,993	56	2,103	4,100	4,163	4,362	5,913	حامض الكبريتيك
338	608	778	7,111	1,173	8,835	9,468	6,789	8,124	7,898	الكربونات
4,504	2,207	5,554	61,422	11,017	73,687	64,975	12,786	2,216	623	حامض الفوسفوريك
800	1,087	925	7,123	932	9,935	7,597	8,017	6,993	7,388	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
6,805	5,820	7,710	90,540	5,816	110,875	101,300	101,203	132,573	103,864	منتجات دوائية وصيدلية
4,306	1,566	1,684	27,257	3,264	34,813	38,963	42,018	40,925	27,439	مستحضرات التنظيف والعطور
921	2,162	1,420	15,384	1,335	19,887	22,789	22,473	20,626	22,336	و التزيين
2,450	5,496	8,049	43,773	6,658	59,768	78,224	103,404	95,527	129,153	اللادائن
7,861	8,127	11,112	86,519	10,355	113,619	108,650	100,137	110,018	118,780	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساساً حسب المادة
2,553	2,189	3,855	30,830	2,254	39,427	32,241	30,426	25,640	21,600	الورق والكرتون
1,146	1,999	1,851	15,294	2,198	20,290	25,457	23,088	24,522	25,248	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
1,651	939	1,680	12,057	2,132	16,327	16,564	16,189	33,448	41,453	الاسمنت
184	358	482	2,563	417	3,587	7,627	7,176	8,037	7,674	احجار نصب وبناء
6,262	7,181	8,074	47,736	6,209	69,253	68,025	45,345	34,710	24,485	٧ - آلات ومعدات النقل
1,791	1,428	1,229	10,765	1,097	15,213	8,663	5,797	13,510	4,059	باصات
14,875	13,923	12,908	89,791	12,583	131,497	77,569	78,297	57,004	51,147	٨ - مصنوعات متنوعة
10,765	8,940	8,328	47,883	7,490	75,916	34,923	33,061	26,333	24,453	الملابس
599	585	133	2,137	159	3,454	2,947	9,443	5,362	5,685	الأحذية
18	103	234	8,141	675	8,496	8,500	10,905	6,889	4,569	المطبوعات
779	500	531	9,619	639	11,429	10,456	6,000	5,912	5,344	المصنوعات البلاستيكية
0	61	0	72	3	133	89	0	50	222	٩ - أصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني - ايلول January - September	ايلول September	اوب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
Total	962,587	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135	90,944	85,927
0- Food and Live Animals	100,300	11,482	11,581	13,569	11,869	11,728	11,669	9,006	10,939	8,457
Live Animals	4,287	9	0	101	148	247	11	259	1,746	1,766
Dairy Products and Eggs	5,762	640	675	868	744	629	853	437	269	647
Cereals and Cereal Preparations	1,596	278	76	74	110	258	143	189	377	91
Vegetables	56,924	7,747	6,684	7,607	7,136	4,882	6,038	5,675	6,601	4,554
Fruits and Nuts	9,500	953	750	1,312	1,165	2,202	1,325	328	633	832
Fodder	13,572	952	347	2,946	2,121	2,582	2,849	1,439	336	0
1- Beverages and Tobacco	16,697	3,253	2,543	1,078	1,280	2,795	2,024	1,662	1,067	995
Beverages	5,683	509	301	508	427	1,337	991	946	319	345
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitute	11,013	2,744	2,242	570	853	1,458	1,033	715	748	650
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	184,801	22,299	17,167	24,783	21,296	24,192	22,810	17,859	17,397	16,998
Phosphates	66,627	8,942	6,984	9,869	6,620	6,470	6,282	6,453	5,961	9,046
Potash	103,010	11,935	9,076	13,291	13,111	15,938	14,967	9,860	8,913	5,919
3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	129	0	5	1	0	14	32	7	56	14
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	29,630	3,665	1,835	3,692	6,367	4,910	760	1,680	5,060	1,661
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	28,278	3,440	1,517	3,497	6,300	4,643	685	1,652	4,962	1,582
5- Chemicals	243,475	34,272	27,908	34,512	22,077	27,742	24,454	23,999	20,708	27,803
Complex Flourine Salts	4,053	411	723	0	628	558	412	412	554	355
Sulphuric Acid; Oleum	696	217	47	31	94	66	42	7	78	114
Carbonates	5,682	754	553	677	687	712	623	409	596	671
Phosphoric Acid	24,627	3,791	5,585	5,332	1,265	764	773	3,127	2,003	1,987
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	6,787	669	979	1,020	668	927	568	491	344	1,121
Medical and Pharmacy Products	96,614	9,302	8,747	12,937	9,706	10,710	12,181	7,856	9,172	16,003
Polishing & Cleaning Preparations										
& Perfume Materials	23,437	3,628	1,892	1,020	2,338	4,100	1,415	3,721	3,139	2,184
Plastic & Articles Thereof	23,785	3,233	3,080	5,975	2,720	2,513	1,391	1,968	1,194	1,711
Fertilizers	40,555	10,127	3,865	5,448	2,573	5,657	5,913	3,966	1,294	1,712
6- Manufactured Goods Classified by Material	121,113	17,245	15,598	14,142	19,559	14,803	9,696	9,082	12,311	8,677
Paper and Cardboard	38,591	4,185	3,797	4,765	8,543	4,637	2,344	2,937	4,117	3,266
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles										
& Related Products	15,193	1,753	2,140	1,885	486	1,789	1,637	2,083	2,308	1,112
Cement	19,602	3,175	2,888	2,116	2,163	2,739	1,702	1,317	2,238	1,264
Worked Monumental or Building Stone	2,325	233	344	251	197	312	259	215	214	300
7- Machinery and Transport Equipments	84,855	11,041	10,121	10,163	10,599	12,041	11,627	6,283	7,639	5,341
Buses	6,444	1,369	859	78	0	3,287	0	0	572	279
8- Miscellaneous Manufactured Articles	181,535	24,132	27,199	28,214	22,890	18,583	13,236	15,551	15,749	15,981
Clothes	139,799	19,788	21,817	21,935	16,765	13,724	10,208	12,041	11,047	12,474
Footwear	1,363	84	190	130	83	213	100	135	245	183
Printed Matter	6,869	1,163	1,654	1,844	1,864	30	44	19	26	225
Plastic Products	5,745	424	616	770	1,007	742	409	789	654	334
9 Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	52	7	5	2	14	0	0	6	18	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

2000				2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون أول	تشرين ثاني	كانون ثاني- أيلول	أيلول						
December	November	September	September						
355,965	277,532	2,322,947	289,720	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المجموع
75,959	45,779	345,770	48,748	529,895	484,133	532,183	539,547	685,917	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
7,025	1,376	24,967	3,977	34,983	24,289	13,466	25,940	26,822	حيوانات حية
9,487	2,550	35,525	3,851	53,589	48,665	58,584	61,031	55,422	للحوم والأسماك ومحضراتها
6,795	4,914	32,068	3,426	48,143	40,938	51,061	43,054	59,584	منتجات الألبان والبيض
475	13,611	43,291	480	68,701	41,991	91,999	76,422	112,047	الحنطة ودقيقها
4,103	1,273	21,315	3,288	28,980	34,286	25,053	31,615	31,143	الأرز
9,268	4,866	14,759	4,046	38,514	56,204	47,367	57,675	108,975	الشعير
6,673	78	27,320	7,881	36,547	37,224	43,812	26,243	58,513	الذرة
8,913	7,108	40,529	3,945	64,333	58,462	56,031	69,067	80,176	الفواكه والخضروات والمكسرات
4,153	3,883	21,967	3,903	32,217	30,684	35,878	41,105	59,899	السكر
									بن وشاي وكاكاو وتوابل
4,836	2,135	23,998	3,767	33,451	26,845	33,276	28,826	24,496	ومصنوعات
10,340	1,424	33,859	6,807	54,303	49,006	42,697	48,635	41,511	الأعلاف
1,821	2,296	26,385	3,007	33,016	26,979	23,056	16,466	12,036	١- المشروبات والتبغ
1,706	1,599	21,694	2,436	27,207	22,329	19,757	13,676	10,115	التبغ ومصنوعاته
									٢- المواد الخام غير الصالحة للاستعمال
8,509	8,851	81,011	11,733	103,790	84,384	88,596	83,911	92,684	عدا المحروقات
1,301	944	8,298	787	11,175	11,754	12,345	10,520	10,296	الجذور والثمار الزيتية
1,036	1,918	12,344	1,336	16,923	14,305	15,970	13,874	20,500	الأخشاب والفلين
1,094	2,039	17,642	2,907	21,285	5,519	7,691	12,575	12,006	عجائن وفضلات الورق
1,895	1,327	13,748	1,912	18,288	15,786	22,282	20,070	19,581	الألياف النسيجية وفضلاتها
2,431	1,695	21,145	3,896	25,881	26,475	20,246	18,077	20,430	معادن خام وأسمدة خام
45,980	49,460	361,233	46,525	508,811	319,046	251,850	383,907	372,501	٣- الوقود المعدني ومواد التشحيم
34,586	36,841	263,637	33,673	373,131	220,479	180,433	290,963	259,582	النفط الخام
6,619	6,923	75,609	11,982	101,275	73,071	54,753	68,473	92,942	مشتقات نفطية
									٤- زيوت ودهون وشموع
3,227	3,739	26,894	2,548	39,898	44,635	57,629	96,816	73,647	حيوانية ونباتية
942	649	10,670	910	13,017	10,834	20,280	72,771	49,599	زيت النخيل الخام
33,236	27,674	259,777	28,989	349,603	334,216	346,172	338,327	329,053	٥- مواد كيميائية
3,527	0	11,009	0	17,245	25,533	19,807	21,261	17,951	نشادر
1,374	975	9,592	1,540	13,076	11,581	13,091	12,378	14,290	مواد الصباغة والصبغة والتلوين
7,871	8,126	79,837	6,889	103,063	103,517	99,732	93,826	86,620	منتجات دوائية وصيدلانية
									مستحضرات التجميل والتزيين
1,859	1,484	18,898	2,240	24,142	22,467	24,011	23,894	16,780	والعطور
1,020	742	6,822	705	9,432	9,667	10,865	8,947	8,684	الاسمدة
8,000	7,359	59,598	7,820	82,904	69,626	79,115	80,635	89,987	اللدائن
									٦- سلع مصنوعة مصنفة أساسا
70,967	47,437	331,649	49,673	493,722	391,234	435,763	443,216	512,506	حسب المادة
3,085	2,618	18,758	3,506	26,776	27,086	28,924	33,315	35,494	المصنوعات المطاطية
1,752	3,135	14,651	1,405	21,291	12,787	16,287	17,215	19,683	مصنوعات الفلين والخشب (عدا الاثاث)
6,816	4,447	49,155	6,123	67,497	52,958	60,940	58,653	66,574	الورق والكرتون
									٧- آلات ومعدات النقل
22,365	13,603	79,779	12,961	127,660	80,281	89,992	82,362	92,464	خيوط نسجية ونسيج ومنتجاتها
17,545	9,668	67,521	10,341	102,019	98,622	108,453	112,817	158,659	الحديد والصلب
94,195	70,734	689,279	73,922	931,114	724,876	776,835	814,142	789,855	٧- الآلات ومعدات النقل
2,079	1,965	13,678	2,748	19,489	12,780	15,565	40,927	28,089	آلات ومعدات واجزاؤها لتوليد الطاقة
									آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
11,078	6,966	61,831	9,855	85,598	82,260	95,419	93,221	136,892	الزراعة والصناعة والبناء
									آلات مكتبية والآلات الأتوماتيكية
4,426	4,749	32,873	4,340	46,105	36,552	31,231	28,426	24,015	لتجهيز البيانات
12,656	8,041	63,062	6,839	94,162	53,636	60,782	57,330	56,914	آلات وأجهزة للاتصالات
									آلات وأجهزة كهربائية واجزاؤها
7,667	7,230	66,591	8,271	87,598	82,288	97,826	135,833	91,253	آلات ومعدات أخرى
12,036	5,691	98,907	8,065	131,377	92,504	102,373	108,285	119,351	وسائل نقل وقطعها
44,254	36,092	352,338	33,804	466,785	365,856	373,638	350,120	333,341	٨- مصنوعات متنوعة
17,924	18,507	126,133	15,044	180,806	180,649	175,031	148,359	156,122	ملابس وأحذية
6,681	6,967	32,795	3,668	52,266	52,858	50,235	41,637	41,653	
									٩- أجهزة وأدوات مهنية وعلمية
3,162	3,213	23,063	2,198	33,401	43,315	45,930	35,189	42,355	
4,147	3,055	74,816	9,531	88,749	45,055	27,259	43,394	19,235	٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني	شباط	اذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	أب	ايلول	كانون ثاني
	ثاني	شباط	اذار	نيسان	ايار	حزيران	تموز	أب	ايلول	كانون ثاني
	January	February	March	April	May	June	July	August	September	January
Total	212,149	283,198	267,764	301,182	327,609	274,627	292,749	306,978	275,584	2,541,840
0- Food and Live Animals	14,037	60,943	40,943	43,314	45,069	43,628	48,572	31,686	44,327	372,519
Live Animals	1,011	1,668	2,590	2,168	1,794	1,402	7,949	1,070	4,047	23,699
Meat, Fish and preparations thereof	3,078	3,751	5,691	4,266	2,940	3,926	6,626	2,824	3,698	36,800
Dairy Products and Eggs	1,844	4,761	3,300	3,940	4,573	3,352	3,546	3,430	4,166	32,912
Wheat and Flour of Wheat	126	18,237	5,893	1,105	5,784	5,982	6,458	397	6,621	50,603
Rice	364	4,793	2,286	2,280	2,929	1,790	1,691	2,176	1,167	19,476
Barley	0	4,571	0	5,072	5,058	0	0	2,115	292	17,108
Maize	65	5,716	1,978	5,830	661	6,450	3,194	2,450	3,378	29,722
Fruits, Vegetables and Nuts	3,039	4,851	4,275	6,647	7,672	5,123	4,010	3,875	5,580	45,072
Sugar	609	2,415	3,493	4,037	6,432	4,496	4,066	3,030	5,789	34,367
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	1,273	2,555	2,447	2,021	2,134	1,972	1,954	2,462	2,886	19,704
Fodder	507	5,245	5,866	2,058	2,129	6,111	5,074	3,383	3,378	33,751
1- Beverages and Tobacco	2,335	2,386	1,989	3,051	3,069	1,763	2,468	4,186	2,434	23,681
Tobacco and Tobacco Manufactures	2,128	2,246	1,649	2,490	2,403	1,474	1,769	3,508	1,954	19,621
2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels	6,963	6,056	9,960	6,612	8,955	7,996	10,981	10,527	10,178	78,228
Oil Seeds Oleaginous Fruit	633	2,139	813	1,145	783	1,158	763	729	583	8,746
Wood and Cork	2,131	983	1,110	1,643	2,964	2,022	2,193	1,910	1,549	16,505
Pulp and Waste Paper	115	167	3,882	1,066	822	559	1,760	3,305	200	11,876
Textile Fibres and their Wastes	1,455	1,313	1,903	734	2,268	1,156	2,127	1,349	1,640	13,945
Crude Minerals and Crude Fertilizers	2,188	800	1,641	917	1,238	2,297	3,025	2,474	5,358	19,938
3- Mineral Fuels and Lubricants	49,385	49,554	39,693	42,471	47,863	45,744	30,187	40,712	44,416	390,025
Crude Oil	38,766	35,773	31,554	34,465	37,983	37,602	19,992	33,351	35,938	305,424
Petroleum Products	5,405	6,348	6,405	7,161	8,904	7,294	9,429	5,710	7,348	64,004
4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	1,779	1,508	7,495	4,017	3,774	2,291	2,558	5,415	2,747	31,584
Crude Palm Oil	256	231	2,039	657	197	10	495	96	0	3,981
5- Chemicals	26,175	26,584	29,853	34,713	32,131	31,640	36,797	34,210	26,187	278,290
Amonia	0	2,279	0	2,196	1,084	0	4,207	1,871	1	11,638
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	804	893	1,224	1,042	1,737	2,001	1,851	2,078	1,650	13,280
Medical and Pharmacy Products	10,672	8,288	7,513	12,020	8,705	8,945	10,022	8,490	7,948	82,603
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	1,842	1,523	1,395	2,155	2,450	2,450	2,401	2,647	1,887	18,750
Fertilizers	132	606	1,156	1,030	825	1,022	505	356	763	6,395
Plastic and Articles thereof	5,528	5,092	7,684	8,302	9,174	8,322	8,763	9,071	6,375	68,311
6- Manufactured Goods Classified by Material	30,231	42,378	47,224	54,495	73,532	56,684	60,867	61,460	50,910	477,781
Rubber Products	2,162	1,669	2,181	2,304	1,592	1,690	1,700	2,320	1,650	17,268
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	1,365	2,683	825	1,337	2,868	1,225	2,432	1,452	1,902	16,089
Paper and Cardboard	4,263	5,277	6,801	7,512	8,277	7,266	8,137	7,306	6,145	60,984
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	7,148	11,149	12,201	15,945	23,496	17,384	21,995	22,187	15,561	147,066
Iron and Steel	8,210	11,852	10,013	13,698	18,409	13,409	10,277	13,738	11,489	111,095
7- Machinery and Transport Equipments	64,646	73,047	70,559	90,068	83,992	64,854	76,268	96,491	73,985	693,910
Power Generating Machinery and Equipments	1,834	1,074	1,261	3,198	2,242	1,169	1,647	1,598	1,632	15,655
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	5,189	6,846	4,598	7,439	5,593	4,374	6,406	7,066	6,103	53,614
Office Machines and Automatic Data Processing Equipments	4,956	4,341	5,820	5,248	4,258	5,048	4,698	17,429	7,265	59,063
Telecommunications	10,212	20,506	13,535	19,786	14,191	6,759	8,943	14,085	5,829	113,846
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	6,014	6,069	7,597	8,884	7,951	9,130	12,392	7,435	11,408	76,880
Other Machinery and Equipments	9,029	5,982	10,591	13,475	17,580	8,575	9,004	9,303	7,434	90,973
Transport Equipments and Spareparts	27,412	28,229	27,158	32,038	29,799	33,178	33,178	39,576	34,314	283,881
8- Miscellaneous Manufactured Articles	11,029	15,562	16,139	16,286	19,942	15,249	18,493	18,004	14,711	145,415
Clothing and Footwear	1,435	5,340	2,144	4,616	5,540	3,775	3,526	3,700	3,487	33,563
Professional, Scientific and Controlling Instruments	3,033	2,671	7,410	3,871	3,946	2,873	4,409	4,608	2,213	35,034
9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	5,569	5,180	3,909	6,155	9,282	4,778	5,558	4,287	5,689	50,407

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2000					2000	1999	1998	1997	1996	البلد
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني- ايلول	ايلول						
December	November	October	January - September	September						
92,306	86,022	90,279	812,210	92,050	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	1,039,801	المجموع
37,494	31,997	31,986	329,810	31,768	431,287	426,700	466,422	554,284	485,345	الدول العربية ، منها :
8,365	8,545	7,329	67,810	5,507	92,049	99,616	103,722	140,672	129,646	السعودية
10,578	4,834	4,114	80,527	4,503	100,053	80,351	106,155	142,072	96,159	العراق
3,809	3,731	4,451	35,647	5,112	47,638	61,748	57,970	55,421	59,391	الامارات
1,282	1,467	1,697	12,094	959	16,540	13,227	15,286	25,679	40,987	سوريا
2,420	955	1,384	19,364	787	24,123	22,385	29,964	28,474	24,172	لبنان
1,396	2,080	1,809	14,258	2,024	19,543	20,167	26,743	34,451	20,100	الكويت
1,475	1,438	1,228	11,012	1,534	15,153	15,735	19,026	21,535	17,891	قطر
786	844	904	8,037	1,231	10,571	10,477	13,144	11,668	14,056	البحرين
1,164	878	1,812	13,066	2,036	16,920	15,385	13,814	14,893	14,044	مصر
5,217	2,013	3,289	24,956	3,064	35,475	60,921	69,032	77,752	86,247	دول الاتحاد الاوروبي ، منها :
795	244	110	3,634	54	4,783	12,753	14,012	13,557	20,493	ايطاليا
66	260	425	1,183	80	1,934	12,573	22,866	17,256	16,433	هولندا
487	225	385	3,412	462	4,509	6,116	5,513	17,270	12,132	المانيا
1,283	0	1,380	2,055	255	4,718	5,727	6,190	5,304	8,713	اسبانيا
84	593	146	2,294	100	3,117	5,045	3,626	5,371	8,282	اليونان
621	516	623	6,240	371	8,000	8,059	9,090	4,492	5,399	المملكة المتحدة
61	144	128	1,647	120	1,980	908	1,294	3,456	4,835	فرنسا
55	17	53	1,651	82	1,776	1,326	1,300	4,705	3,939	بلجيكا
1,021	729	280	3,420	612	5,450	7,613	9,688	12,815	18,751	بقية الدول الاوروبية ، منها :
611	414	4	628	492	1,657	3,077	3,251	5,963	3,945	بلغاريا
24	7	34	332	23	397	439	965	1,095	4,607	روسيا
90	56	52	937	26	1,135	1,582	1,768	1,961	2,655	رومانيا
7,572	7,129	5,666	24,992	5,494	45,359	9,676	5,877	5,284	13,992	دول اتفاقية التجارة الحرة
7,529	7,083	5,595	24,641	5,431	44,848	9,319	5,598	4,911	13,774	شمال امريكا (نافتا) ، منها :
162	127	197	2,843	11	3,329	457	1,288	4,284	5,287	الولايات المتحدة
0	0	0	2,493	0	2,493	131	1,004	4,053	5,206	دول امريكا الجنوبية ، منها :
25,192	30,687	32,264	286,967	37,442	375,110	355,302	259,122	261,184	275,806	البرازيل
4,885	13,974	17,476	135,905	21,343	172,240	180,547	116,982	98,571	81,700	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
2,323	1,374	1,750	14,581	1,754	20,028	18,501	18,264	18,191	31,418	الهند
1,097	35	90	2,196	941	3,418	6,219	20,520	5,238	22,250	اندونيسيا
4	0	1,887	12,888	993	14,779	20,565	15,026	14,918	19,157	ايران
4,039	156	176	20,040	2,170	24,411	12,534	3,357	12,912	18,692	ماليزيا
495	1,586	774	7,142	943	9,997	10,143	4,258	16,394	18,164	الباكستان
1,109	47	25	4,646	5	5,827	8,308	9,399	19,390	18,083	تركيا
627	3	1,172	4,777	3	6,579	5,642	6,876	12,143	15,569	كوريا الجنوبية
100	1,749	671	6,757	993	9,277	10,623	10,063	12,732	12,300	فلبين
4	2,311	17	4,071	50	6,403	7,335	7,944	8,501	11,894	اليابان
4,569	3,560	2,792	22,078	4	32,999	25,243	11,551	13,592	9,572	تايلاند
4,945	4,894	4,989	40,447	6,987	55,275	37,463	24,253	17,632	4,280	الصين الشعبية
15,648	13,340	16,597	139,222	13,659	184,807	190,684	234,953	151,561	154,374	اسرائيل
89	8	25	391	63	513	4,051	15,839	15,396	12,220	البلدان الاخرى ، منها :
0	0	0	812	14	812	519	7,027	5,387	4,726	استراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- ايلول January - September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
Total	962,587	127,396	113,962	130,156	115,951	116,808	96,308	85,135	90,944	85,927
Arab Countries, of Which:	360,050	50,463	45,107	47,512	40,186	46,953	30,536	26,094	38,356	34,843
Saudi Arabia	71,976	6,082	6,134	9,106	7,052	10,461	3,996	5,937	9,075	14,133
Iraq	82,600	18,626	12,123	10,634	9,998	8,076	8,214	4,552	6,666	3,711
United Arab Emirates	41,453	5,792	4,956	5,008	6,444	5,221	3,684	2,837	4,040	3,471
Syria	17,366	1,927	1,424	2,107	2,267	2,308	1,923	2,348	2,370	692
Lebanon	20,098	1,919	1,566	1,626	1,273	3,030	1,391	2,029	4,687	2,577
Kuwait	17,903	2,567	2,364	2,527	2,355	1,854	2,058	1,468	1,404	1,306
Qatar	12,953	1,273	1,970	1,743	1,638	1,902	1,209	1,023	1,204	991
Bahrain	9,236	1,325	1,133	1,380	1,110	1,104	921	693	765	805
Egypt	11,472	1,130	1,979	1,307	734	2,288	845	806	1,372	1,011
European Union Countries, of Which:	38,976	3,807	1,451	3,292	9,078	2,735	4,965	3,452	4,417	5,779
Italy	4,289	194	375	242	295	225	520	15	1,371	1,052
Netherlands	1,054	34	36	78	127	118	136	64	201	260
Germany	13,395	1,537	294	1,306	461	702	2,065	1,928	1,904	3,198
Spain	4,935	1,059	19	1,069	906	376	1,403	8	52	43
Greece	1,694	35	176	62	352	85	140	667	94	83
United Kingdom	11,622	850	478	384	6,818	529	512	547	515	989
France	472	37	38	95	34	44	46	45	94	39
Belgium	606	5	31	47	64	129	60	84	105	81
Other European Countries, of Which:	6,649	623	1,294	561	277	620	725	1,491	559	499
Bulgaria	2,183	2	377	367	155	353	36	502	14	377
Russia	702	8	12	13	75	92	226	147	118	11
Romania	596	55	19	94	13	86	52	74	162	41
NAFTA Countries, of Which :	113,890	16,622	17,180	18,305	12,432	10,679	9,455	10,183	8,723	10,311
United States	113,240	16,454	17,049	18,239	12,412	10,616	9,401	10,099	8,709	10,261
South American Countries, of Which:	3,220	21	129	137	12	2,205	110	241	341	24
Brazil	2,293	0	123	117	0	2,053	0	0	0	0
Asian Non Arab Countries, of Which:	254,835	36,656	30,977	35,633	28,321	31,119	24,525	24,993	21,703	20,908
India	100,745	18,253	13,328	17,929	6,972	12,618	9,517	9,969	4,230	7,929
Indonesia	15,237	1,888	1,647	1,473	1,758	1,187	2,036	2,466	1,213	1,569
Iran	4,537	129	1,099	0	1,169	1,791	112	47	137	53
Malaysia	10,225	1,613	984	1,217	1,367	1,572	257	239	2,976	0
Pakistan	13,694	4,007	3,407	2,689	565	130	84	394	1,532	886
Turkey	6,307	1,483	775	535	734	744	72	613	527	824
South Korea	2,746	145	49	1,135	264	24	33	0	1,074	22
Philippines	10,494	587	360	1	2,590	1,132	1,968	1,241	1	2,614
Japan	6,745	125	1,325	994	205	181	1,089	481	1,035	1,310
Taiwan	3,538	137	42	691	0	1,671	45	935	0	17
China	22,745	2,674	4	2,449	4,050	4,055	4,063	2,810	2,626	14
Israel	51,551	5,459	7,119	6,326	6,821	5,911	4,571	4,783	5,128	5,433
Other Countries, of Which:	184,967	19,204	17,824	24,716	25,645	22,497	25,992	18,681	16,845	13,563
Australia	530	20	39	32	76	30	95	73	81	84
New Zealand	3	0	0	0	0	0	0	0	3	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2000					2000	1999	1998	1997	1996	البلد
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني- ايلول	ايلول						
December	November	October	January - September	September						
355,965	277,532	302,960	2,322,947	289,720	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	3,043,556	المجموع
70,211	67,990	76,882	558,657	74,390	773,740	569,335	521,589	683,040	761,819	الدول العربية، منها :
42,499	44,753	50,348	346,336	45,724	483,936	296,027	235,685	364,266	358,461	العراق
3,250	3,459	4,337	20,779	3,357	31,825	34,785	30,737	59,466	99,501	سوريا
7,867	8,394	9,420	80,507	10,317	106,188	107,236	101,539	103,152	91,505	السعودية
3,943	2,259	2,656	22,000	2,788	30,858	29,157	31,560	25,731	65,941	مصر
2,947	2,158	3,290	19,176	1,860	27,571	25,385	25,907	25,186	36,622	لبنان
313	308	832	3,555	688	5,008	3,403	9,858	12,103	20,303	البحرين
2,362	3,073	2,295	27,147	4,938	34,877	26,133	22,053	18,086	14,749	الامارات
3,766	304	386	2,314	358	6,770	4,033	6,994	7,801	6,225	قطر
120,169	92,385	90,515	771,119	87,300	1,074,188	834,939	887,829	946,995	963,627	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:
43,775	29,915	36,834	264,684	30,300	375,208	256,050	265,798	292,023	242,227	المانيا
13,375	9,250	8,414	87,638	10,364	118,677	108,458	133,793	171,513	178,358	ايطاليا
12,187	13,379	9,190	89,236	11,829	123,992	102,286	104,796	101,318	149,242	فرنسا
14,419	11,114	11,185	111,557	11,751	148,275	124,332	138,285	139,660	133,097	المملكة المتحدة
5,802	8,338	3,595	34,746	3,677	52,481	52,718	66,336	66,810	81,849	هولندا
7,143	2,536	2,724	26,889	2,532	39,292	30,238	47,981	38,321	43,846	بلجيكا
4,229	2,496	2,359	22,846	2,500	31,930	31,781	38,681	36,956	34,108	اسبانيا
2,201	2,191	1,774	18,334	2,812	24,500	31,670	22,046	29,278	25,356	السويد
1,380	554	838	12,092	1,058	14,864	15,734	12,330	10,894	21,545	النمسا
2,735	1,207	1,089	14,269	771	19,300	17,437	15,509	15,040	15,099	الدنمارك
19,270	14,337	14,584	125,766	15,390	173,957	173,233	194,833	195,116	183,081	بقية الدول الاوروبية، منها:
2,974	2,332	3,339	30,693	3,099	39,338	48,107	52,556	63,702	44,720	سويسرا
9,484	4,744	1,974	35,091	6,522	51,293	43,322	59,866	34,197	36,272	روسيا
1,050	2,043	645	9,182	1,158	12,920	10,876	16,152	17,464	33,400	رومانيا
21,849	34,558	33,943	254,746	25,107	345,096	271,080	272,842	288,364	319,859	دول اتفاقية التجارة الحرة
20,922	28,666	33,335	239,059	24,393	321,982	259,655	258,072	274,980	294,904	شمال امريكا (نافتا)، منها :
866	5,304	526	14,731	633	21,427	10,348	13,652	11,458	20,328	الولايات المتحدة
16,310	1,182	8,995	60,450	13,566	86,937	69,143	92,906	100,390	57,161	كندا
2,136	818	407	8,164	1,363	11,525	16,589	24,950	33,262	40,215	دول امريكا الجنوبية، منها :
13,359	139	8,238	48,006	11,699	69,742	49,239	62,299	58,122	9,901	البرازيل
89,476	63,466	69,979	495,936	62,759	718,857	638,600	690,449	636,235	644,457	الارجنتين
11,142	7,951	15,125	93,551	9,072	127,769	166,233	158,936	147,673	126,924	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
7,016	6,388	7,376	43,498	6,318	64,278	54,918	121,922	74,715	107,958	اليابان
9,276	8,139	7,902	91,395	9,656	116,712	114,557	90,695	67,794	94,329	تركيا
22,978	14,146	12,099	76,419	11,302	125,642	83,742	71,973	72,329	63,630	كوريا الجنوبية
2,654	2,665	4,082	27,642	2,742	37,043	34,303	43,192	86,014	60,692	الصين الشعبية
6,809	3,126	4,115	31,546	4,615	45,596	42,329	48,899	54,296	52,653	ماليزيا
6,200	4,053	3,416	24,932	4,475	38,601	31,649	35,093	34,574	36,646	الهند
4,762	3,631	3,661	30,089	3,483	42,143	29,674	42,831	31,485	36,059	تايلوان
18,680	3,614	8,062	56,273	11,208	86,629	78,877	53,926	57,945	113,552	اندونيسيا
12,876	1,641	4,209	27,842	7,806	46,568	36,938	22,688	25,946	76,699	البلدان الاخرى، منها:
1,487	206	1,835	8,660	662	12,188	12,426	10,290	9,257	16,789	استراليا
										نيوزلندا

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- ايلول	ايلول	آب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني
	January - September	September	August	July	June	May	April	March	February	January
Total	2,541,840	275,584	306,978	292,749	274,627	327,609	301,182	267,764	283,198	212,149
Arab Countries, of Which:	620,828	69,965	68,083	64,698	75,529	86,893	72,036	59,428	63,571	60,625
Iraq	375,325	44,729	40,808	29,978	45,229	47,024	41,726	37,446	42,626	45,759
Syria	32,739	3,800	3,721	4,228	3,864	5,166	4,245	2,768	3,335	1,612
Saudi Arabia	80,376	8,368	8,673	10,775	10,100	10,760	10,417	8,184	7,124	5,975
Egypt	29,158	3,136	3,680	3,199	3,534	5,072	3,800	2,900	2,117	1,720
Lebanon	21,458	2,726	2,165	1,919	3,581	3,550	2,445	2,178	1,616	1,278
Bahrain	4,429	498	263	973	311	1,045	810	308	33	188
United Arab Emirates	30,761	3,130	2,990	4,013	3,822	8,236	3,189	2,403	1,668	1,310
Qatar	8,179	269	2,093	4,464	92	132	200	208	534	187
European Union Countries, of Which:	812,097	78,414	98,265	91,104	79,924	99,349	110,933	82,764	95,830	75,514
Germany	238,863	24,591	27,860	26,449	24,173	25,830	36,672	20,473	26,665	26,150
Italy	80,068	7,134	10,033	9,800	9,250	10,604	9,941	8,315	7,707	7,284
France	103,861	10,049	9,024	13,400	8,785	21,988	11,584	9,575	12,277	7,179
United Kingdom	91,264	7,838	10,511	10,871	11,371	11,480	12,142	8,073	7,663	11,315
Netherlands	34,716	3,934	3,837	3,652	3,662	3,876	3,729	4,071	3,599	4,356
Belgium	22,227	2,140	2,691	3,021	2,548	2,895	2,278	2,321	2,533	1,800
Spain	43,975	5,077	15,914	3,671	2,088	3,067	6,238	3,118	2,585	2,217
Sweden	47,109	2,333	2,049	2,600	2,965	2,349	9,673	5,556	16,282	3,302
Austria	9,765	823	1,386	957	839	1,104	1,492	765	708	1,691
Denmark	11,949	1,582	927	1,887	1,365	936	1,265	1,680	1,211	1,096
Other European Countries, of Which:	140,033	14,261	18,833	14,518	15,528	13,402	18,481	15,647	16,946	12,417
Switzerland	30,716	2,573	5,534	3,610	2,775	1,334	3,904	4,568	2,814	3,604
Russia	29,841	2,023	1,622	1,689	4,872	5,330	2,522	4,427	3,914	3,442
Romania	15,503	2,659	2,196	1,567	2,073	983	2,018	1,205	1,201	1,601
NAFTA Countries, of Which :	212,092	20,403	27,376	25,599	21,211	29,296	19,418	32,144	22,406	14,239
United States	201,510	19,317	25,962	24,512	20,541	27,982	18,450	30,398	20,721	13,627
Canada	9,649	1,025	1,310	1,006	559	1,007	940	1,690	1,572	540
South American Countries, of Which :	76,968	12,211	6,607	8,382	12,352	3,149	5,618	4,938	22,079	1,632
Brazil	18,438	7,538	2,691	1,612	2,309	1,130	717	860	581	1,000
Argentina	54,593	4,212	3,717	6,453	9,733	1,292	4,499	3,529	20,916	242
Asian Non Arab Countries, of Which :	599,149	69,187	80,684	71,523	64,212	86,931	66,951	62,292	54,853	42,516
Japan	98,255	9,683	12,391	11,090	7,783	19,502	10,143	7,179	9,071	11,413
Turkey	58,982	8,398	8,454	7,641	6,216	7,535	7,416	4,726	4,698	3,898
South Korea	71,258	12,046	9,257	7,228	8,829	8,747	8,073	6,593	5,883	4,602
China	114,572	11,884	15,968	14,514	12,273	14,303	13,141	11,997	13,033	7,459
Malaysia	24,981	2,923	2,705	3,231	2,379	3,412	3,207	4,160	1,293	1,671
India	38,540	4,025	4,410	4,077	4,034	3,757	4,009	7,301	3,618	3,309
Taiwan	43,278	3,800	7,072	5,008	5,208	5,308	5,807	5,118	3,502	2,455
Indonesia	32,223	3,418	4,435	3,482	2,957	6,120	3,637	2,757	3,391	2,026
Other Countries, of Which:	80,673	11,143	7,130	16,925	5,871	8,589	7,745	10,551	7,513	5,206
Australia	34,760	3,779	1,595	9,993	1,775	3,712	3,092	5,709	4,234	871
New Zealand	6,193	410	459	1,497	466	418	998	695	516	734

Source : Department of Statistics.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO.(40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني - ايلول January - September		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
	2001 ⁽¹⁾	2000						
Total	360,050	329,810	431,287	426,700	466,422	554,284	485,345	المجموع
0 - Food and Live Animals	96,512	82,080	110,201	115,665	152,909	169,450	147,348	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	4,285	12,733	15,599	24,295	33,637	71,519	63,108	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	5,636	4,219	6,398	7,022	2,089	2,573	2,975	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	54,627	41,107	55,062	57,653	79,187	60,180	55,269	الخضروات
Fruits and Nuts	9,076	8,470	12,235	10,745	17,494	21,469	16,387	الفواكه والمكسرات
Fodder	13,572	9,678	12,415	7,898	5,221	1,480	934	الاعلاف
1 - Beverages and Tobacco	8,015	1,033	1,587	1,079	872	1,553	2,175	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels	5,619	4,088	5,280	6,053	4,930	6,110	5,389	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	391	894	الفوسفات
Potash	2,069	924	1,300	2,385	3,244	1,274	1,146	البوتاس
3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	60	14	29	33	34	11	23	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes	29,316	31,683	43,983	46,996	58,440	86,211	63,656	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	28,137	28,873	40,786	37,100	55,049	82,378	53,076	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
5 - Chemicals	131,199	129,345	162,361	148,404	151,811	185,650	152,136	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	4,045	4,519	5,413	4,420	5,787	6,857	4,499	املاح الفلور المتركمة
Sulphuric Acid;Oleum	92	1,217	1,229	2,474	1,878	1,749	3,871	حامض الكبريتيك
Carbonates	4,790	6,016	7,475	8,545	6,255	7,713	7,791	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	5,327	5,122	7,559	5,990	5,983	5,972	6,681	مواد الصباغة والدباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	84,394	88,240	107,691	97,648	98,409	128,467	98,149	منتجات دوائية وصيدلية
Plastic & Articles Thereof	11,342	8,160	10,231	12,968	98,496	14,754	14,777	اللدائن
Fertilizers	6,414	7,005	10,355	6,579	11,326	11,712	8,161	الاسمدة
6 - Manufactured Goods Classified by Material	54,950	52,025	67,521	63,438	62,138	69,157	83,275	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	20,585	17,170	21,177	14,717	14,626	14,485	11,858	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	6,094	7,308	9,779	8,919	7,676	7,002	8,601	خيوط نسيجية و نسج و منتجاتها
Cement	10,728	11,831	15,297	15,738	14,922	25,061	37,930	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	1,479	1,484	2,224	6,844	6,180	7,496	7,632	احجار نصب وبناء
7- Machinery and Transport Equipments	16,637	13,675	17,891	26,846	17,535	16,511	13,889	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	1,156	1,955	2,410	7,732	4,819	1,357	558	آلات وأجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	5,808	4,488	6,043	7,586	4,701	3,140	2,745	آلات وأجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	100	0	24	1,323	887	4,335	1,961	باصات
8- Miscellaneous Manufactured Articles	17,720	15,853	22,359	18,162	17,753	19,590	17,238	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	5,766	5,628	7,905	5,469	4,174	3,256	1,969	الأثاث وأجزاؤه
Clothes and Footwear	3,822	4,660	7,326	6,160	6,624	9,049	7,270	ملابس وأحذية
Printed Matter	3,258	1,523	1,615	1,274	1,005	1,391	1,149	مطبوعات
Plastic Products	2,146	1,747	2,368	1,962	2,131	2,204	2,703	مصنوعات بلاستيكية
9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere	22	14	75	24	0	41	216	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية

TABLE NO.(41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - ايلول		2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
	January - September							
	2001 ⁽¹⁾	2000						
Total	620,828	558,657	773,740	569,335	521,589	683,040	761,819	المجموع
0 - Food and Live Animals	60,105	48,467	70,087	76,021	80,274	114,937	185,794	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Meat, Fish and preparations thereof	10,134	7,977	10,583	10,330	19,128	20,490	14,955	اللحوم و الاسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	6,874	3,147	5,208	8,318	8,598	41,486	101,948	الحبوب و محضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	20,725	17,911	28,721	27,627	30,430	34,269	37,375	الفواكه والخضروات والمكسرات
1 - Beverages and Tobacco	2,598	2,145	2,732	1,566	1,229	1,033	875	١ - المشروبات والتبغ
2 - Crude Materials, Inedible, Except								٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل
Fuels	8,547	23,735	26,906	32,122	23,121	21,292	24,822	عدا المحروقات
Oil Seeds Oleaginous Fruit	4,236	5,176	6,343	7,824	5,432	5,395	6,933	الجزور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	1,959	16,423	17,653	21,391	12,975	12,925	13,892	معادن خام واسمدة خام
3 - Mineral Fuels, Lubricants and								٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
Related Materials	377,052	353,077	492,632	303,101	241,953	368,928	369,153	والمواد المشابهة
Crude Oil	305,424	263,637	373,131	220,479	180,433	290,963	259,582	النفط الخام
Petroleum Products	62,122	74,214	99,029	70,806	52,455	65,922	91,161	مشتقات نفطية
4 - Animal and Vegetable Oils , Fats								٤ - زيوت و دهون و شموع
and Waxes	1,423	1,320	2,100	1,822	4,375	5,605	3,687	حيوانية ونباتية
5 - Chemicals	70,711	50,614	73,397	59,593	78,082	83,230	86,322	٥ - مواد كيميائية
Amonia	6,082	0	3,527	1,330	12,498	19,861	17,942	نشادر
Plastic and Articles thereof	39,346	31,586	44,273	35,647	41,433	42,784	47,347	اللدائن
6 - Manufactured Goods Classified								٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب
by Material	69,615	51,185	69,753	59,663	57,555	59,828	66,286	المادة
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles								
& Related Products	10,709	8,118	11,546	9,767	8,197	6,175	7,059	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	11,783	5,121	6,882	12,421	7,510	10,676	13,936	الحديد و الصلب
Copper	5,658	3,908	6,171	4,290	7,871	9,259	4,698	النحاس
Aluminum	15,482	14,310	18,312	9,847	13,479	10,755	9,870	الالمنيوم
7 - Machinery and Transport Equipments	8,668	8,960	10,697	8,314	10,440	10,505	7,833	٧ - آلات ومعدات النقل
Electrical Machinery, Apparatus								
and Appliances	4,433	5,064	5,812	2,883	5,031	4,243	2,976	آلات واجهزة كهربائية واجزاؤها
8- Miscellaneous Manufactured Articles	19,699	16,785	22,779	26,615	24,560	17,597	17,018	٨ - مصنوعات متنوعة
Clothing and Footwear	6,812	6,252	8,945	14,671	12,433	9,832	9,705	ملابس و احذية
9 - Commodities and Transactions								٩ - اصناف ومعاملات غير
not Classified Elsewhere	2,410	2,369	2,657	518	0	85	29	مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics,
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2000					2000	1999	1998	1997	1996	التصنيف
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني - ايلول	ايلول						
December	November	October	January - September	September						
120,169	92,385	90,515	771,119	87,300	1,074,188	834,939	887,829	946,995	963,627	المجموع
25,155	10,480	20,072	92,285	14,648	147,992	149,965	114,344	102,560	114,483	١ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
413	253	170	3,301	165	4,137	4,826	6,943	11,493	15,838	اللحوم ومحضراتها
5,428	3,781	3,416	25,167	2,524	37,792	30,178	42,270	35,221	48,574	منتجات الالبان والبيض
9,991	341	10,194	17,276	4,858	37,803	62,433	5,746	5,336	8,246	الحبوب ومحضراتها
4,137	3,312	2,162	19,565	3,883	29,176	11,498	19,917	11,665	5,353	السكر
1,548	998	1,918	9,068	1,631	13,532	14,518	14,962	13,126	14,631	الاعلاف
352	772	106	3,998	641	5,228	6,379	5,498	6,708	6,021	١ - المشروبات والتبغ
3,029	2,305	1,666	21,330	2,627	28,330	22,386	27,701	27,476	29,327	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
256	594	263	3,392	217	4,505	4,132	5,608	5,416	7,808	عدا المحروقات
1,079	799	633	6,646	634	9,157	7,709	10,263	10,776	9,893	الاخشاب والفلين
405	529	435	4,150	434	5,519	4,412	5,402	4,613	5,881	الالياف النسيجية وفضلاتها
3,001	3,984	776	7,471	117	15,232	14,748	8,412	13,230	1,870	معادن خام واسمدة خام
2,556	3,744	635	6,060	0	12,995	12,905	6,568	11,324	0	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
870	824	505	2,335	265	4,534	4,432	6,250	6,250	9,639	والمواد المشابهة
825	756	442	1,675	219	3,698	3,564	4,824	5,524	7,993	غاز طبيعي ومصنوع
14,248	12,202	10,520	122,095	11,986	159,065	151,880	167,716	156,448	157,290	٤ - زيوت ودهون وشموع
4,613	4,872	4,510	53,225	3,824	67,220	63,597	64,484	61,449	57,748	حيوانية ونباتية
1,096	792	976	10,856	1,039	13,720	13,685	13,618	13,896	10,730	دهون وزيوت نباتية متطايرة
2,717	1,777	1,532	15,879	2,092	21,905	21,968	24,165	26,677	30,424	٥ - مواد كيميائية
12,694	10,014	9,725	85,206	11,314	117,639	103,298	123,981	144,042	162,388	منتجات دوائية وصيدلية
3,333	1,988	3,738	23,232	3,074	32,291	23,514	26,675	32,427	33,405	مستحضرات التنظيف والتزيين
2,030	1,577	1,489	13,025	1,165	18,121	18,235	23,850	18,081	19,767	و العطور
1,795	1,692	968	10,267	1,245	14,722	14,608	21,649	28,848	41,265	اللدائن
53,448	43,354	37,548	369,580	38,283	503,930	311,231	367,608	424,694	422,983	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة اساساً
3,834	3,105	2,254	38,831	7,492	48,024	46,133	59,139	58,710	99,769	حسب المادة
2,333	2,205	1,869	14,194	1,842	20,601	14,753	9,036	7,140	8,492	الورق والكرتون
8,269	5,474	4,890	31,976	3,742	50,609	20,923	28,576	31,049	27,960	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
3,556	3,347	2,069	29,435	2,795	38,407	34,815	47,180	75,694	45,596	الحديد والصلب
8,415	4,866	7,715	63,836	6,496	84,832	61,698	73,927	99,437	101,648	٧ - آلات ومعدات النقل
27,041	24,356	18,752	191,308	15,917	261,457	132,908	149,750	152,664	139,518	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
4,909	6,190	5,675	42,618	4,777	59,392	53,846	60,211	53,684	57,382	الزراعة والصناعة والبناء
596	879	782	4,436	436	6,693	6,331	6,597	5,842	6,910	آلات مكتبية والآلات الاتوماتية
1,635	1,868	1,858	12,322	1,007	17,683	19,637	24,333	18,662	21,232	لتجهيز البيانات
2,463	2,260	3,922	24,201	2,642	32,846	16,774	6,108	11,903	2,244	آلات واجهزة كهربائية واجزائها
										آلات ومعدات اخرى
										وسائل نقل وقطعها
										٨ - مصنوعات متنوعة
										الملابس والاحذية
										الاجهزة والادوات المهنية
										والعلمية
										٩ - اصناف ومعاملات غير
										مصنفة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .
(١) : اولية .

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- ايلول	ايلول	اب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار	شباط	كانون ثاني
	January - September	September	August	July	June	May	April	March	February	January
Total	812,097	78,414	98,265	91,104	79,924	99,349	110,933	82,764	95,830	75,514
0 - Food and Live Animals	92,533	7,329	7,587	9,085	9,614	16,363	14,806	8,840	14,629	4,280
Meat and preparations thereof	727	103	35	123	107	16	94	111	51	87
Dairy Products and Eggs	22,086	2,731	2,008	2,397	2,329	3,495	2,435	2,307	3,215	1,169
Cereals and Cereal preparations	20,719	294	437	565	365	5,413	6,438	391	6,577	239
Sugar	25,409	1,714	1,804	3,220	4,161	4,906	3,260	3,386	2,411	547
Fodder	5,391	729	776	408	692	746	486	841	471	242
1 - Beverages and Tobacco	3,123	432	407	237	185	389	427	370	447	229
2 - Crude Materials, Inedible, Except										
Fuels	18,772	1,617	2,499	2,523	2,036	2,328	2,143	2,207	1,226	2,193
Wood and Cork	3,915	24	318	667	392	646	332	643	124	769
Textile Fibers and their Wastes	6,228	829	565	978	594	615	333	1,003	624	687
Crude Minerals and Crude Fertilizers	4,355	292	930	474	559	678	439	313	146	524
3 - Mineral Fuels, Lubricants and										
Related Materials	12,368	129	426	156	181	245	194	1,690	6,231	3,116
Gas, Natural and Manufactured	10,474	0	0	0	0	0	0	1,625	5,807	3,042
4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats										
and Waxes	4,205	46	780	94	551	184	271	934	992	353
Fixed Vegetable Oils and Fats	3,676	29	678	37	507	115	207	861	917	325
5 - Chemicals	121,995	12,135	13,812	15,583	13,599	13,982	16,059	11,884	11,503	13,438
Medical and Pharmacy Products	51,330	5,080	5,008	6,875	4,514	5,777	8,260	4,920	4,584	6,312
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	9,891	903	1,286	1,248	1,098	1,265	1,282	838	926	1,045
Plastic and Articles thereof	16,722	1,469	2,016	2,366	2,051	1,802	1,882	1,693	1,426	2,017
6 - Manufactured Goods Classified										
by Material	107,063	12,305	12,198	13,180	13,378	17,309	12,444	9,181	9,115	7,953
Paper and Cardboard	29,606	3,660	3,422	3,878	3,381	3,542	3,814	3,216	2,593	2,100
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	14,309	888	1,473	1,429	1,311	2,949	1,717	856	2,065	1,621
Iron and Steel	21,067	3,585	1,685	2,714	2,827	4,819	2,119	1,175	1,036	1,107
7 - Machinery and Transport Equipments	384,479	37,485	52,650	42,022	33,649	39,864	56,727	40,106	44,814	37,162
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	30,192	3,453	4,165	3,710	1,659	2,667	4,424	2,861	3,890	3,363
Office Machines and Automatic Data Processing Equipments	32,398	4,044	14,107	1,879	2,532	1,761	1,925	2,524	1,291	2,335
Telecommunications	80,450	3,609	5,401	5,437	3,663	8,449	17,785	10,026	18,607	7,473
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	31,554	4,945	2,906	5,136	3,528	3,123	3,240	3,455	2,372	2,849
Other Machinery and Equipment	57,928	5,539	6,993	5,719	5,463	5,969	11,035	7,988	4,661	4,561
Transport Equipments and Spareparts	151,957	15,895	19,079	20,140	16,804	17,894	18,319	13,252	13,993	16,581
8- Miscellaneous Manufactured Articles	50,535	5,298	6,403	6,789	4,658	6,147	6,208	6,304	4,505	4,223
Clothing and Footwear	4,723	571	383	361	449	797	902	558	396	306
Professional and Scientific Machines and Instruments	17,040	1,058	2,859	2,487	1,535	1,892	2,073	2,938	878	1,320
9 - Commodities and Transactions										
not Classified Elsewhere	17,024	1,638	1,503	1,435	2,073	2,538	1,654	1,248	2,368	2,567

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

(1994 = 100)

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيوت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Exports الارقام القياسية لاسعار الصادرات										
1996	123.8	93.9	107.2	123.6	129.3	143.6	115.7	96.9	134.9	١٩٩٦
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2000										٢٠٠٠
September	107.1	88.7	125.1	94.0	101.4	90.1	114.8	69.5	132.2	ايلول
October	102.9	84.0	125.1	99.0	99.1	91.7	110.1	70.9	109.1	تشرين اول
November	104.6	93.0	124.5	110.2	99.9	88.7	109.2	70.2	111.6	تشرين ثاني
December	106.0	86.3	126.5	124.2	101.6	87.5	105.6	65.5	116.5	كانون اول
2001 ⁽¹⁾										٢٠٠١ ^(١)
January	106.0	93.6	125.8	112.7	104.3	88.2	112.4	64.9	101.4	كانون ثاني
February	106.0	92.1	125.0	112.6	97.4	89.0	112.0	66.1	122.1	شباط
March	107.7	87.9	123.6	114.9	101.1	93.6	109.7	73.3	129.1	آذار
April	107.6	87.8	125.7	103.7	101.0	93.6	111.8	72.8	132.8	نيسان
May	106.8	95.3	122.7	106.3	100.7	93.6	108.1	71.1	131.0	ايار
June	105.4	91.1	122.0	104.6	96.7	93.7	102.7	71.7	145.9	حزيران
July	107.4	84.2	121.8	109.1	96.9	93.7	105.5	71.7	155.3	تموز
August	106.8	88.5	131.0	104.3	96.9	93.7	104.6	68.2	151.5	آب
September	106.7	87.4	130.3	104.1	95.4	93.6	104.2	68.7	155.9	ايلول
Quantity Indices of Exports الارقام القياسية لكميات الصادرات										
1996	105.8	135.0	57.9	112.3	97.9	72.1	118.8	105.5	129.4	١٩٩٦
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2000										٢٠٠٠
September	129.9	420.6	151.0	153.9	151.0	50.9	82.6	315.2	98.3	ايلول
October	132.6	455.7	196.4	156.8	134.3	33.5	92.2	410.0	107.5	تشرين اول
November	124.3	443.9	175.5	103.0	93.1	58.2	118.0	481.7	121.0	تشرين ثاني
December	131.6	511.1	150.6	88.4	102.2	175.1	119.5	264.2	114.7	كانون اول
2001 ⁽¹⁾										٢٠٠١ ^(١)
January	122.5	506.3	129.2	107.5	121.9	36.0	87.4	452.0	109.7	كانون ثاني
February	129.7	507.1	185.9	152.7	97.2	108.8	89.7	475.9	117.9	شباط
March	119.5	524.6	154.7	110.4	108.7	34.4	94.1	668.5	91.8	آذار
April	135.3	447.0	281.4	130.6	110.7	15.5	117.9	819.7	115.6	نيسان
May	169.1	578.2	298.6	194.5	138.0	100.4	129.3	1159.0	117.8	ايار
June	166.3	745.1	264.3	261.2	104.4	130.1	119.8	526.4	107.0	حزيران
July	183.2	993.6	253.9	181.0	162.9	75.4	135.7	443.3	115.0	تموز
August	161.3	911.3	235.1	208.9	131.7	37.5	94.8	1099.4	100.6	آب
September	180.5	818.7	257.8	231.4	164.3	74.9	123.6	1396.1	96.9	ايلول

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

(1994 = 100)

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود ومعدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
Price Indices of Imports											
1996	123.5	111.3	135.1	117.4	116.0	115.7	110.2	102.5	79.1	139.9	١٩٩٦
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2000											٢٠٠٠
September	120.8	77.6	145.0	120.3	126.0	80.3	143.5	81.7	93.3	99.7	ايلول
October	121.2	78.9	147.9	117.3	122.9	72.1	141.3	82.7	97.6	105.4	تشرين اول
November	121.6	79.4	150.5	119.5	122.4	80.1	134.1	84.5	88.5	106.0	تشرين ثاني
December	123.0	76.5	148.2	122.9	130.5	75.8	139.3	85.9	93.6	105.8	كانون اول
2001 ⁽¹⁾											٢٠٠١ ⁽¹⁾
January	123.4	78.9	151.2	126.0	128.7	76.2	132.1	82.0	94.3	106.9	كانون ثاني
February	125.4	82.0	153.8	126.4	124.4	73.3	139.8	83.0	100.0	110.2	شباط
March	123.0	83.8	151.7	127.1	127.2	76.4	128.9	80.4	103.0	103.8	آذار
April	122.7	85.0	150.6	127.6	126.9	71.3	132.4	82.2	96.2	101.6	نيسان
May	122.9	89.2	146.4	124.8	126.6	68.6	141.6	79.1	96.1	104.4	ايار
June	122.6	86.9	148.6	127.3	122.5	67.6	138.4	88.0	98.2	101.7	حزيران
July	122.2	86.0	150.5	125.3	119.9	66.1	133.6	84.1	95.0	105.4	تموز
August	122.4	88.5	155.4	121.7	116.4	63.6	132.7	85.4	100.7	105.5	آب
September	123.5	101.1	152.5	122.2	118.7	63.8	139.4	93.1	98.7	102.6	ايلول
Quantity Indices of Imports											
1996	104.4	94.2	99.7	101.0	103.0	77.6	112.5	127.9	110.9	119.0	١٩٩٦
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2000											٢٠٠٠
September	121.8	153.4	101.9	114.7	98.6	46.2	129.4	240.8	278.7	143.2	ايلول
October	127.0	183.0	103.9	103.3	100.9	121.8	147.3	109.9	222.7	173.4	تشرين اول
November	115.9	184.5	93.9	110.2	96.9	67.9	147.2	175.6	224.3	126.5	تشرين ثاني
December	147.0	185.4	127.0	160.3	109.2	61.9	131.7	166.1	168.2	210.3	كانون اول
2001 ⁽¹⁾											٢٠٠١ ⁽¹⁾
January	87.1	110.6	85.5	66.6	87.2	34.0	147.9	142.4	214.1	38.5	كانون ثاني
February	113.5	150.2	94.9	93.1	91.6	29.9	133.2	122.3	206.3	162.0	شباط
March	110.5	152.4	93.0	103.2	100.6	142.7	122.7	207.7	167.0	115.5	آذار
April	124.5	151.6	119.5	118.6	117.3	81.9	126.8	134.8	274.2	124.9	نيسان
May	135.3	176.9	114.7	163.6	108.8	80.0	134.0	189.8	276.1	126.5	ايار
June	113.8	138.9	87.2	123.6	110.7	49.3	131.9	152.3	155.2	125.7	حزيران
July	121.7	170.2	101.3	134.9	131.6	56.3	90.2	218.9	224.6	135.0	تموز
August	127.4	161.0	124.1	140.2	126.0	123.8	122.5	206.7	359.4	88.0	آب
September	113.3	115.2	97.0	115.7	94.6	62.6	127.2	183.3	213.2	126.6	ايلول

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الأردني.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other Nation- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1996	4266.5	68.9	86.1	314.6	43.9	84.6	100.0	327.4	187.1	459.2	688.7	803.3	1102.7	١٩٩٦
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2000														٢٠٠٠
October	363.5	5.2	5.6	31.0	4.7	11.0	5.8	26.5	30.2	35.9	74.1	22.2	111.3	تشرين اول
November	316.7	3.4	3.7	19.5	3.0	8.6	4.4	18.0	25.5	27.3	69.6	15.9	117.8	تشرين ثاني
December	330.0	2.9	3.4	19.0	2.5	5.0	3.0	14.8	26.3	19.8	70.0	13.7	149.6	كانون اول
2001														٢٠٠١
January	321.1	3.1	4.1	15.7	2.8	6.3	3.7	21.9	28.0	32.0	76.6	14.3	112.6	كانون ثاني
February	324.2	2.8	4.5	19.9	3.1	7.1	4.4	21.3	28.5	25.9	78.8	11.7	116.2	شباط
March	400.2	3.6	6.7	42.9	4.8	8.2	3.7	22.3	31.1	33.1	78.8	16.5	148.5	اذار
April	359.5	3.9	5.5	52.6	5.3	9.6	5.6	23.7	32.8	33.0	69.5	13.2	104.8	نيسان
May	356.1	3.9	5.8	26.8	3.2	9.5	6.4	23.3	33.6	39.8	71.7	12.0	120.1	ايار
June	483.0	3.9	7.7	20.3	2.5	10.1	6.1	35.9	36.3	67.9	96.1	19.1	177.1	حزيران
July	618.4	3.9	7.5	35.8	3.0	11.8	6.6	62.1	48.8	121.9	95.7	22.9	198.4	تموز
August	630.7	3.5	6.0	52.2	2.9	10.0	6.6	70.6	47.2	97.4	110.6	34.6	189.1	آب
September	443.1	3.1	3.3	22.5	2.7	7.9	7.4	38.1	39.2	44.8	106.9	26.2	141.0	ايلول
October	407.6	2.2	2.3	20.4	2.6	7.4	7.4	29.3	31.9	42.9	101.9	29.6	129.7	تشرين اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الأمن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1996	4175.5	73.8	90.7	339.3	46.2	91.3	66.1	320.9	186.5	450.9	623.8	745.5	1140.5	١٩٩٦
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2000														٢٠٠٠
October	343.4	4.6	5.0	27.4	4.4	9.4	4.1	20.2	29.4	28.9	68.1	20.2	121.7	تشرين أول
November	311.3	3.6	3.9	19.7	3.4	7.5	3.5	16.5	25.4	20.5	58.2	21.7	127.4	تشرين ثاني
December	310.7	2.7	3.2	14.5	2.0	4.2	2.5	13.0	26.8	16.4	61.5	20.2	143.7	كانون أول
2001														٢٠٠١
January	308.6	3.2	4.0	18.6	3.0	5.4	2.7	17.8	27.7	24.3	60.3	8.3	133.3	كانون ثاني
February	286.0	2.5	4.0	14.0	2.7	5.5	2.7	17.1	26.4	20.2	56.2	13.9	120.8	شباط
March	361.9	3.4	5.6	38.0	4.0	6.9	2.1	19.2	26.9	26.8	71.7	10.8	146.5	آذار
April	316.7	3.5	4.7	45.2	4.8	8.3	3.4	20.6	28.4	28.0	56.6	8.8	104.4	نيسان
May	313.0	3.7	4.2	24.9	2.9	7.1	4.0	20.7	28.5	33.9	60.4	10.5	112.2	ايار
June	374.8	3.0	4.8	17.3	2.2	6.6	3.5	28.0	29.9	47.5	73.0	22.9	136.1	حزيران
July	468.8	3.2	6.3	29.8	2.3	7.5	3.2	41.5	35.6	73.0	67.3	24.1	175.0	تموز
August	570.0	3.3	7.3	53.0	2.6	7.3	2.9	45.9	39.7	62.1	68.4	32.2	245.3	آب
September	403.4	2.7	3.4	20.5	2.2	5.5	3.5	31.7	38.2	34.6	76.5	25.8	158.8	ايلول
October	363.3	2.1	2.4	18.4	2.4	4.8	4.6	20.5	32.3	31.8	76.9	27.7	139.4	تشرين أول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : حركة ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Thousand Tons

الف طن

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1996	506.1	4,106.3	119.0	151.1	404.4	1,697.7	673.7	4,350.5	12,008.8	566,967	540,376	2735	١٩٩٦
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889.0	401,676.0	2997	١٩٩٧
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980.0	345,646.0	2351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2505	٢٠٠٠
2000													٢٠٠٠
October	22.1	347.2	5.1	17.9	83.4	143.3	142.7	188.8	950.5	27,193	24,074	201	تشرين اول
November	24.7	425.8	4.6	19.1	88.6	200.0	98.2	202.0	1,063.0	28,126	32,974	213	تشرين ثاني
December	30.6	383.3	6.0	15.1	62.6	147.6	37.8	360.6	1,043.6	60,349	33,036	218	كانون اول
2001													٢٠٠١
January	75.7	301.0	4.4	19.4	59.0	75.1	48.9	320.5	904.0	12,003	16,434	206	كانون ثاني
February	112.9	513.0	3.8	14.7	133.5	118.9	31.7	206.9	1,135.4	12,689	23,432	195	شباط
March	41.6	296.5	6.9	18.8	40.7	131.9	80.0	235.0	851.4	32,426	23,874	238	آذار
April	38.9	412.4	3.7	19.2	99.5	199.7	94.3	220.7	1,088.4	18,594	21,332	224	نيسان
May	45.0	347.7	2.1	18.9	85.8	216.4	41.5	241.7	999.1	14,790	14,166	200	ايار
June	33.6	354.6	1.9	21.2	84.7	179.2	84.4	232.7	992.3	28,255	16,047	200	حزيران
July	37.7	408.2	1.8	20.3	69.1	179.0	69.0	424.6	1,209.7	29,419	25,534	228	تموز
August	25.7	371.5	1.3	24.5	127.0	117.1	116.6	290.1	1,073.8	31,103	44,410	243	آب
September	56.9	396.9	2.2	16.4	108.0	157.2	107.3	364.4	1,209.3	25,590	25,491	222	ايلول
October	91.7	392.7	4.0	21.1	70.4	182.9	165.3	335.2	1,263.3	25,232	23,802	247	تشرين اول

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	
Agriculture	114.6	116.1	144.7	148.3	158.6	173.7	الزراعة
Mining and Quarrying	169.1	173.4	170.4	169.9	153.7	157.2	التعدين والمخاجر
Manufacturing	795.6	750.7	723.4	621.6	570.0	606.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	126.7	122.9	121.2	117.9	104.3	98.4	الكهرباء والمياه
Construction	172.5	175.5	195.5	224.2	254.8	300.1	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	681.5	609.1	609.8	582.5	493.9	463.3	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport and Communications	776.5	712.0	717.2	672.9	642.8	581.9	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,072.4	1,001.2	979.0	918.5	882.2	828.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	221.1	203.9	196.6	177.8	147.1	130.6	خدمات اجتماعية وشخصية
Producers of Government Services	1,050.9	974.4	943.2	896.1	827.4	756.6	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	68.2	57.4	56.1	52.9	51.5	50.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	8.4	7.2	6.6	5.2	5.3	5.9	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-155.9	-124.6	-107.5	-81.0	-77.3	-75.0	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
GDP at Basic Prices	5,101.6	4,779.2	4,756.2	4,506.8	4,214.3	4,078.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس
Net Taxes on Products	811.3	944.7	886.7	685.6	768.1	695.0	صافي الضرائب على المنتجات
GDP at Market Prices	5,912.9	5,723.9	5,642.9	5,192.4	4,982.4	4,773.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق
Net Factor Income From Abroad	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج
GNP at Market Prices	6,008.4	5,715.2	5,637.1	5,145.0	4,870.1	4,656.8	الناتج القومي الإجمالي بأسعار السوق
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,173	1,168	1,187	1,129	1,121	1,112	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	6.7	0.5	5.5	6.9	3.3	9.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	4.7	2.5	3.0	3.3	2.0	7.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
GDP at Current Market Prices	3.3	1.4	8.7	4.2	4.4	8.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	3.9	3.1	2.9	3.1	2.1	6.4	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	0.5	-1.6	5.1	0.7	0.8	4.7	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	1.0	0.0	-0.4	-0.4	-1.4	2.6	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (١٩٩٤=١٠٠)
	(نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	27.0	28.0	28.5	28.4	29.5	32.8	قطاعات الإنتاج الملموسة
Services Sectors	73.0	72.0	71.5	71.6	70.5	67.2	قطاعات الخدمات

Source: Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أوليئة .

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

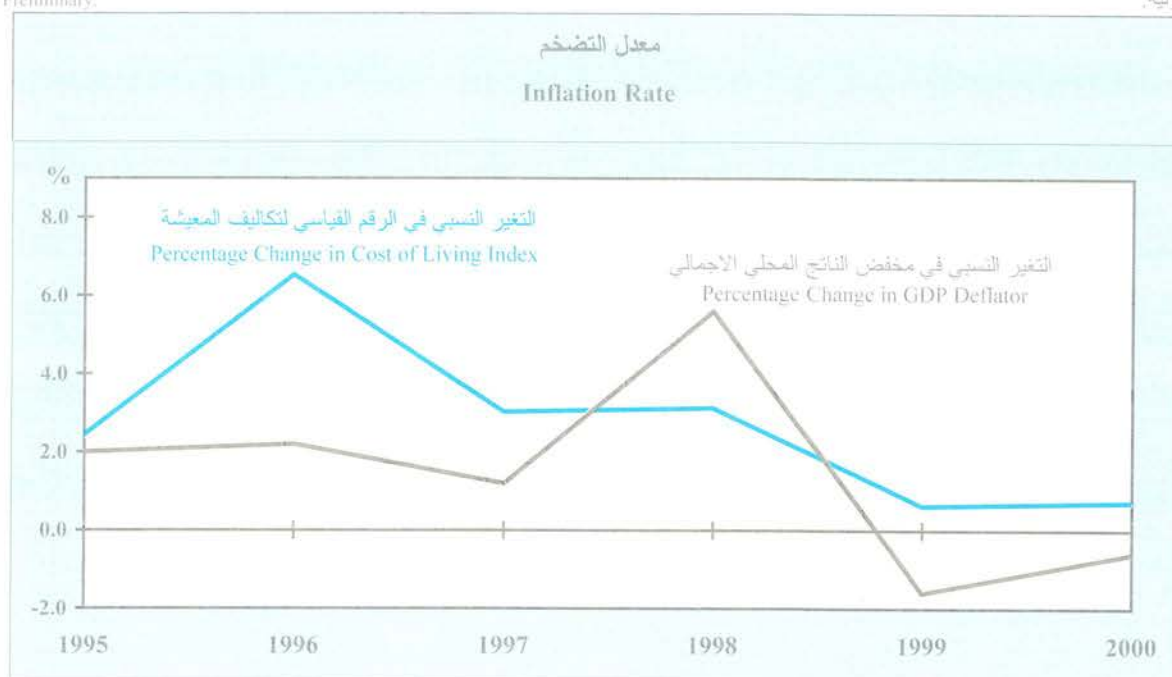
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	
Agriculture	64.0	69.4	68.9	79.9	78.2	88.6	الزراعة
Mining and Quarrying	124.2	125.7	127.5	129.8	128.4	133.1	التعدين و المحاجر
Manufacturing	108.0	107.7	110.0	102.6	104.3	102.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	104.9	105.4	107.7	107.6	100.8	100.0	الكهرباء والمياه
Construction	82.1	84.6	97.0	90.0	89.2	101.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	113.4	110.0	111.2	93.7	83.6	82.8	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	93.2	88.8	98.2	109.4	106.2	104.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	111.6	109.6	109.1	108.0	107.2	103.4	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	134.2	128.2	122.5	119.1	117.1	105.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	128.1	127.0	127.0	123.0	117.2	110.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	141.5	111.0	109.4	106.7	103.0	101.6	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	98.8	101.4	101.5	102.0	93.0	100.0	الخدمات المنزلية
	104.8	105.4	108.4	108.3	104.6	101.6	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسنة
GDP Deflator at Basic Prices	109.2	107.1	109.2	106.7	103.0	101.7	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس
Net Taxes on Products	107.0	123.5	123.7	97.8	111.4	103.8	صافي الضرائب على المنتجات
GDP Deflator at Market Prices	108.9	109.5	111.3	105.4	104.2	102.0	مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator	-0.6	-1.6	5.6	1.1	2.2	2.0	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %
Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	2.4	معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	
Agriculture	3.8	3.7	4.8	4.4	5.0	4.9	الزراعة
Mining and Quarrying	2.9	3.1	3.1	3.1	2.9	2.9	التعدين و المحاجر
Manufacturing	15.8	15.6	15.1	14.3	13.4	14.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	2.6	2.6	2.6	2.5	2.5	الكهرباء و المياه
Construction	4.5	4.6	4.6	5.9	7.0	7.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	12.9	12.4	12.6	14.7	14.4	14.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.8	18.0	16.8	14.6	14.8	13.9	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	20.6	20.5	20.6	20.1	20.1	20.0	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.5	3.6	3.7	3.5	3.1	3.1	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.6	17.2	17.1	17.2	17.3	17.1	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.0	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-3.2	-2.7	-2.3	-1.7	-1.8	-1.9	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار (١٩٩٤)

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2000 ⁽¹⁾	1999 ⁽¹⁾	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	
Agriculture	7.1	-20.4	13.2	-8.5	3.5	1.7	الزراعة
Mining and Quarrying	-1.3	3.2	2.1	9.4	1.4	15.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	5.6	6.0	8.6	10.8	-7.9	1.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	3.6	3.6	2.6	5.9	5.2	15.9	الكهرباء و المياه
Construction	1.3	3.0	-19.1	-12.8	-3.7	-1.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	8.5	0.9	-11.8	5.2	5.5	32.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	4.0	9.7	18.8	1.6	8.9	4.2	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	5.2	1.7	5.6	3.4	2.6	7.0	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	3.6	-0.9	7.5	18.9	1.9	11.3	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	6.9	3.3	1.9	3.2	2.7	3.0	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	-6.8	0.8	3.4	-0.8	0.6	5.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	19.7	9.2	27.5	-10.5	-3.4	-1.7	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	25.8	19.2	32.6	1.2	0.1	-0.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
GDP at Basic Prices	4.7	2.5	3.0	3.3	2.0	7.5	الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار						
	2000 ⁽³⁾	1999 ⁽²⁾	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	
	الطلب الكلي						
	Total Demand						
Total Consumption	6,263.5	5,668.6	5,510.5	5,014.5	4,727.7	4,216.0	الاستهلاك الكلي
Public	1,493.3	1,412.3	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,770.2	4,256.3	4,143.5	3,702.0	3,523.6	3,104.7	الخاص
Gross Capital Formation	1,199.0	1,087.8	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,199.0	1,087.8	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	N.A.	590.0	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	N.A.	497.8	533.4	515.4	493.8	351.8	الآلات ومعدات
Change in Stocks	0.0	0.0	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
Exports of Goods and Services	2,505.7	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Total Demand = Total Supply	9,968.2	9,261.8	9,251.6	8,869.1	8,822.3	8,208.8	الطلب الكلي = العرض الكلي
	العرض الكلي						
	Total Supply						
Imports of Goods and Services	4,055.3	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
GDP at Market Prices	5,912.9	5,723.9	5,642.9	5,192.4	4,982.4	4,773.6	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,505.7	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,055.3	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
Resources Gap	-1549.6	-1032.5	-1093.0	-1143.9	-1242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-350.6	55.3	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1199.0	1087.8	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
Total Consumption	10.5	2.9	9.9	6.1	12.1	6.4	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	10.2	-11.2	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.0	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	14.6	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي بأسعار السوق الجارية %)						
	(As a Percent of GDP at Current Market Prices)						
Public Consumption	25.2	24.7	24.2	25.3	24.2	23.3	الاستهلاك العام
Private Consumption	80.7	74.3	73.5	71.3	70.7	65.0	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	20.3	19.0	21.1	25.5	29.0	29.2	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية

(2) : Estimates of the Economic Situation Evaluation Committee.

(٢) : تقديرات لجنة تقييم الوضع الاقتصادي.

(3) : Based on Consultations with the IMF Mission, in February 2001.

(٣) : استندت هذه التقديرات الى ارقام المشاورات مع بعثة صندوق النقد الدولي في شهر شباط ٢٠٠١.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح و تخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	ملليون دينار						
	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	1994	1993	
Compensation of Employees	2,148.9	2,008.5	1,922.8	1,808.2	1,599.1	1,462.5	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad , Net	92.1	100.6	101.1	78.3	68.7	65.7	العالم الخارجي
Operating Surplus	1,927.7	1,858.3	1,724.3	1,770.0	1,686.1	1,506.6	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	-220.1	-214.8	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	959.0	763.9	817.9	761.8	725.0	603.8	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	857.6	872.1	الآخرى من العالم الخارجي
National Disposable Income	6,144.1	5,795.4	5,550.3	5,156.9	4,716.4	4,295.9	الدخل القومي المتاح
Public Consumption	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	985.6	857.9	الاستهلاك العام
Private Consumption	4143.5	3702.2	3,523.7	3,104.7	2,978.2	2,834.3	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	633.6	780.7	822.5	940.9	752.6	603.7	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,292	1,260	1,249	1,202	1,139	1,076	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	6.0	4.4	7.6	9.3	9.8	10.7	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	2.5	0.9	3.9	5.5	5.9	6.6	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	-2.9	-0.3	1.7	3.4	-0.9	3.7	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million

مليون دينار

	1998 ⁽¹⁾	1997	1996	1995	1994	1993	
Agriculture	36.1	29.4	32.0	27.6	17.6	19.5	الزراعة
Mining and Quarrying	76.2	33.8	62.1	11.6	92.4	12.8	التعدين و المحاجر
Manufacturing	118.1	147.7	120.9	77.9	112.6	30.7	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	80.6	115.1	87.9	93.6	69.9	57.6	التعدين و المياه
Construction	4.2	5.1	12.3	15.2	32.4	20.4	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	57.9	49.6	42.7	18.0	22.0	11.7	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	150.0	102.4	115.1	55.8	40.4	-17.3	النقل و الاتصالات
Government Services	287.9	279.6	296.8	280.7	257.2	234.7	الخدمات الحكومية
Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	320.3	487.4	637.9	751.8	709.8	913.9	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	50.1	66.1	31.7	55.7	29.8	18.2	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	8.4	8.9	5.9	7.1	6.9	1.3	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Gross Fixed Capital Formation	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	1,391.0	1,303.5	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Change in Stocks	35.6	-3.3	52.1	159.3	60.0	119.2	التغير في المخزون
Gross Capital Formation	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	1,451.0	1,422.7	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Consumption of Fixed Capital	607.3	561.9	517.5	433.6	390.4	352.4	استهلاك رأس المال الثابت
Net Capital Formation	618.1	759.9	979.9	1,120.7	1,060.6	1,070.3	التكوين الرأسمالي الصافي
Percentage Change in Gross Capital Formation	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	2.0	17.7	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)							
(As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	21.7	25.5	30.1	32.6	33.0	36.2	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	2.3	3.4	5.1	11.7	9.9	5.9	الادخار المحلي
National Savings	2.2	2.5	2.9	9.2	6.5	2.1	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي							
Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	132.4	177.9	254.7	557.6	436.8	233.1	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	-151.4	-149.1	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	126.6	130.5	142.4	440.8	285.4	84.0	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	857.6	872.1	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	1143.0	956.1	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	34.2	215.6	صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	289.4	18.0	341.9	345.2	273.8	251.0	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
Gross Capital Formation	1225.4	1321.8	1497.4	1554.3	1451.0	1422.7	التكوين الرأسمالي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION

Thousand Ton

الف طن

	2000 ⁽¹⁾	1999	1998	1997	1996	
	الانتاج النباتي					
	Plant Production					
A) Field Crops, of which:						أ - المحاصيل الحقلية، منها :
Wheat	25.0	9.3	36.0	41.8	42.7	قمح
Barley	12.0	4.9	27.4	29.4	29.2	شعير
Tobacco	2.7	0.6	2.3	2.7	1.1	تبغ
Lentils	1.1	0.2	1.6	2.1	2.0	عدس
Corn	19.0	12.5	12.3	11.0	9.8	ذرة
Clover	61.9	32.4	27.4	27.3	48.1	برسيم
B) Vegetables, of which:						ب - الخضروات، منها :
Tomatoes	354.3	293.3	299.9	324.0	291.3	بندورة
Eggplant	35.7	43.7	52.9	39.7	43.1	باننجان
Cucumbers	135.6	68.1	93.3	62.2	74.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	38.3	83.1	62.6	41.0	42.0	زهرة وملفوف
Melons	69.0	142.1	106.8	124.0	106.4	بطيخ وشمام
Potatoes	97.1	96.3	88.1	94.7	95.2	بطاطا
Zucchini	49.5	35.7	37.3	28.8	28.3	كوسا
C) Fruit Trees, of which:						ج - الأشجار المثمرة، منها :
Olives	134.3	38.3	137.5	57.1	88.6	زيتون
Grapes	23.9	18.2	17.9	18.3	21.9	عنب
Citrus Fruits	124.7	85.6	161.3	168.9	133.1	حمضيات
Bananas	20.8	36.4	24.5	18.2	29.1	موز
Apple	37.5	31.0	38.5	31.0	32.9	تفاح
Peach	6.9	10.6	7.0	3.8	7.5	دراق
	الانتاج الحيواني					
	Livestock Production					
Red Meat	15.1	21.0	22.1	15.5	16.0	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	118.5	110.0	93.1	98.0	100.0	الدجاج
Milk	204.6	173.1	170.8	170.0	165.1	الحليب
Eggs (mill. egg)	752.0	937.0	948.1	954.0	726.0	البيض (مليون بيضة)

Source : - Department of Statistics.

- Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(1) : Preliminary.

المصدر : - دائرة الإحصاءات العامة.

- وزارة الزراعة / مديرية الانتاج والصحة الحيوانية.

(١) : أوليئة.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

الوحدة	الفئة	الصناعات التحويلية						الصناعات الاستخراجية	
		Manufacturing						Mining and Quarrying	
		الكهرباء	منتجات بترولية	اسمنت	كلنكر	احماض كيميائية	الاسمدة	بوتاس	فوسفات
Unit	Period	مليون ك.و.س	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن	الف طن
Unit	Period	Mill.K.W.H.	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton
١٩٩٦	1996	5951.7	3154.2	3512.2	2983.0	1262.3	670.7	1765.3	5355.1
١٩٩٧	1997	6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6
١٩٩٨	1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6
١٩٩٩	1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6
٢٠٠٠	2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.2	1684.0	619.5	1936.3	5506.1
٢٠٠٠	2000								
تشرين اول	October	628.6	355.7	286.1	307.8	155.8	78.3	179.5	509.2
كانون ثاني- تشرين اول	January-October	6074.4	2885.2	2200.7	1981.1	1449.8	566.2	1584.7	4702.7
تشرين ثاني	November	557.3	346.9	248.6	257.7	122.1	33.9	173.8	402.3
كانون اول	December	576.5	346.1	190.6	161.4	112.1	19.4	177.8	401.1
٢٠٠١ ^(١)	2001 ⁽¹⁾								
كانون ثاني	January	571.4	333.3	175.7	116.8	85.6	37.5	146.7	435.1
شباط	February	498.4	282.8	187.7	204.6	44.9	18.0	134.7	473.4
آذار	March	554.7	326.5	218.6	219.4	108.4	35.2	163.6	552.9
نيسان	April	579.7	323.9	277.2	271.2	91.0	55.0	162.9	472.5
ايار	May	607.1	332.1	315.9	310.8	83.8	53.5	171.3	470.4
حزيران	June	619.5	314.5	287.3	227.2	156.7	61.4	159.9	434.3
تموز	July	676.0	164.4	343.2	293.3	161.6	48.9	143.8	474.9
أب	August	723.4	310.1	320.5	307.8	145.7	58.9	160.5	428.7
ايلول	September	676.1	308.2	309.9	271.6	127.9	89.3	177.7	531.4
تشرين اول	October	654.4	332.2	296.6	226.0	133.1	88.6	187.7	549.4
كانون ثاني- تشرين اول	January-October	6160.7	3028.0	2732.6	2448.7	1138.7	546.3	1608.8	4823.0

Source : Industrial Companies in Jordan.

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

تطورات إنتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٩٩٤=١٠٠)

2000					2000	1999	1998	1997	1996	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September							
December	November	October	September	September							
94.3	120.3	128.2	118.2	127.4	117.2	112.4	112.6	110.7	105.3	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
124.7	120.0	139.3	124.6	140.1	125.5	125.4	115.5	120.9	117.8	15.008	الصناعات الاستخراجية :
100.4	46.2	99.2	94.3	194.7	91.2	70.2	61.5	219.4	78.8	0.891	قطع الاحجار و الكسارات
114.1	114.2	144.9	132.6	140.6	130.5	142.6	140.5	139.5	128.5	6.830	الفوسفات
137.6	134.5	138.9	120.9	132.9	124.9	116.1	98.6	91.3	112.6	7.287	البوتاس
88.3	120.4	126.0	117.0	124.9	115.6	109.9	112.1	108.7	102.8	76.729	الصناعات التحويلية :
87.6	100.9	105.0	109.8	116.8	106.8	108.8	102.1	94.2	98.5	13.550	المواد الغذائية
131.3	219.4	237.7	228.8	248.5	220.7	165.5	145.5	104.6	113.1	10.150	التبغ
57.2	69.7	77.1	77.2	91.7	74.9	85.7	99.5	102.1	112.0	4.271	الملابس والانسجة
53.1	74.7	90.1	58.4	82.9	62.0	54.1	98.7	90.7	78.1	1.130	الأحذية و الجلود
102.9	217.7	150.9	139.0	169.6	143.6	142.7	108.0	78.8	101.2	2.797	الأثاث
51.7	81.2	80.4	82.4	95.9	79.6	81.8	94.0	107.9	97.9	2.808	الورق و منتجاته
40.9	71.3	164.8	114.3	103.0	108.8	138.1	141.7	110.1	112.2	2.990	الاسمدة
56.7	108.3	110.6	119.4	124.5	112.5	147.4	139.5	130.9	80.6	0.874	الدهانات
138.7	159.9	192.2	192.3	170.9	185.1	149.5	159.0	126.6	97.4	4.596	الأدوية
157.6	146.2	79.1	135.0	133.0	133.1	108.0	240.2	610.3	311.9	1.354	المنظفات والصابون
3.9	77.0	36.6	53.4	19.7	49.8	62.8	111.5	101.8	64.4	1.310	اللدائن في اشكالها الأولية
136.2	138.7	142.2	113.3	133.1	119.7	112.1	110.0	112.2	106.9	3.594	المنتجات البترولية
55.7	56.5	63.9	63.9	67.9	62.6	79.9	86.9	77.6	86.7	3.081	المنتجات البلاستيكية
70.0	89.3	101.1	76.6	99.2	79.1	80.7	80.4	95.4	102.7	9.040	الاسمنت و الجير
65.1	111.2	90.3	77.6	56.2	80.4	87.8	72.3	82.9	117.2	1.972	الحديد و الصلب
124.4	129.3	129.9	134.7	128.4	133.0	166.8	174.7	129.2	127.5	1.690	الطباعة و النشر
											صنع الاصناف المنتجة من
51.2	76.4	89.5	69.3	105.0	70.0	69.9	83.8	89.8	95.8	2.136	الخرسانة و الاسمنت
											قطع و تشكيل و اتمام
88.2	121.8	145.0	134.7	116.2	130.6	132.3	196.9	168.2	98.4	1.805	و تجهيز الاحجار
41.6	51.2	58.6	42.5	39.4	44.5	50.4	72.7	74.1	64.0	1.670	الالات و المعدات
118.8	158.2	165.9	114.8	137.4	123.0	118.9	114.5	114.2	93.9	1.062	الالات و الاجهزة الكهربائية
											الصناعات الأساسية للمعادن
38.8	62.9	47.2	52.4	59.0	51.7	49.1	46.0	62.3	84.2	1.430	غير الحديدية
65.7	94.3	68.6	40.3	37.1	49.3	48.1	33.3	74.5	21.7	1.858	المركبات ذات المحركات
136.8	169.0	118.1	100.6	84.6	110.8	109.2	99.0	66.0	92.1	1.560	اخرى
144.7	138.1	154.6	149.6	162.1	148.7	147.4	140.4	127.0	121.5	8.263	الكهرباء
98.4	121.8	130.4	120.8	130.3	119.8	115.3	114.9	112.0	106.6	100.000	الرقم القياسي العام
-19.2	-6.6	0.1	6.8	-5.1	3.9	0.3	2.6	5.1	-5.3		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
Mining , Quarrying , and Manufacturing:	127.6	145.4	136.2	135.4	119.0	134.9	130.8	116.4	115.6	114.9
Mining and Quarrying :	125.4	139.2	121.6	119.4	122.3	134.6	128.2	135.7	110.5	117.3
Stone Cutting and Quarrying	85.8	59.6	97.1	65.4	99.7	156.8	98.2	43.1	54.3	98.3
Phosphate	134.0	151.2	122.0	135.1	123.6	133.8	134.4	157.5	124.4	123.8
Potash	122.3	137.7	124.3	111.3	123.8	132.6	126.1	126.6	104.3	113.6
Manufacturing :	128.0	146.6	139.0	138.5	118.4	135.0	131.3	112.6	116.6	114.4
Food Items	109.7	113.1	122.7	125.3	117.8	108.2	109.7	110.5	86.0	93.9
Tobacco	280.7	350.9	295.6	313.1	167.9	284.7	276.3	246.1	306.4	285.4
Clothes and Textiles	56.9	57.1	50.9	50.4	57.3	55.2	62.4	51.7	64.1	63.4
Footwear and Leather	50.6	36.4	39.3	57.6	40.4	53.7	60.2	40.1	55.7	71.9
Furniture	142.7	182.6	171.5	103.0	93.6	145.7	171.0	143.0	128.3	145.9
Paper and its Products	83.2	92.6	94.5	89.5	78.9	61.5	97.0	73.2	75.8	85.4
Fertilizers	107.0	187.9	123.9	102.9	129.3	112.6	115.9	74.0	37.9	78.9
Paints	122.2	141.4	141.6	181.3	148.4	106.3	117.3	104.7	69.2	89.6
Pharmaceuticals	200.2	187.0	207.9	229.7	263.9	285.6	210.9	135.0	168.4	113.8
Detergents and Soap	130.8	143.6	122.5	113.0	101.3	117.8	127.6	108.5	150.3	192.9
Plastic in Primary Form	63.4	119.4	113.6	57.7	78.2	39.3	37.3	53.2	16.5	55.5
Petroleum Products	124.5	128.4	129.3	81.3	127.5	134.3	130.7	134.8	117.0	137.1
Plastic Products	90.3	89.3	111.0	99.7	96.1	88.9	92.7	86.8	72.8	75.4
Cement Lime and Plaster	95.5	110.4	113.7	127.8	101.6	112.6	98.9	78.3	68.6	47.3
Iron and Steel	104.6	74.9	93.6	95.4	79.7	114.4	116.3	88.6	164.7	113.4
Publishing and Printing	131.3	144.5	125.4	131.2	146.5	146.1	145.5	146.5	76.4	119.5
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	100.5	101.9	104.0	117.4	124.4	121.7	116.1	65.6	95.4	58.1
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	126.8	136.9	132.5	121.3	122.4	123.3	125.9	130.3	121.9	126.7
Machinery and Equipments	37.6	48.8	23.0	31.7	18.2	33.1	33.8	25.1	54.5	69.9
Electrical Machinery and Apparatus	136.8	138.8	134.4	146.7	158.0	128.1	131.7	116.4	139.1	137.9
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	65.9	90.1	78.6	77.4	74.8	63.4	58.8	52.0	53.8	44.1
Motor Vehicles Trailers	16.2	57.1	34.3	0.0	11.4	2.9	0.0	0.0	5.7	34.3
Other	99.7	94.5	114.4	147.6	95.4	99.2	113.3	81.3	77.5	73.7
Electricity	152.4	166.8	179.1	166.6	152.5	152.3	145.6	139.5	124.9	144.1
General Index	129.7	147.2	139.7	138.0	121.8	136.4	132.0	118.3	116.4	117.3
Percentage Change	7.4	5.4	1.2	13.3	-10.7	3.3	11.6	1.6	-0.8	19.2

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الأمتار المربعة

2001 ⁽¹⁾	2000									
كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	كانون ثاني- تشرين اول	تشرين اول	2000	1999	1998	1997	1996	الفترة
January	December	November	January - October	October						
										أ (للسكن
756	1,052	1,205	14,124	1,486	16,381	14,258	14,424	13,195	14,966	عدد الرخص
259	331	373	4,275	490	4,979	5,070	5,140	5,017	6,012	عمان
232	153	219	3,119	316	3,491	2,635	2,377	2,164	2,946	اربد
88	90	124	1,400	172	1,614	1,416	1,411	1,418	1,440	الزرقاء
177	478	489	5,330	508	6,297	5,137	5,496	4,596	4,568	أخرى
198.4	300.4	345.5	3,486.6	388.3	4,132.5	3,896.9	3,427.6	3,576.1	4,315.1	المساحة
123.9	157.2	193.1	1,902.8	205.7	2253.1	2399.5	2,000.5	2,220.1	2,748.1	عمان
34.9	35.2	46.7	505.4	60.1	587.3	466.2	385.9	361.8	458.1	اربد
17.4	28.6	33.8	320.5	40.5	382.9	318.4	307.5	319.9	367.7	الزرقاء
22.2	79.4	71.9	757.9	82.0	909.2	712.8	733.7	674.3	741.2	أخرى
										ب (لأغراض أخرى
69	133	148	1,263	141	1,544	1,113	1,547	1,643	1,837	عدد الرخص
44	63	82	640	78	785	529	706	781	894	عمان
1	0	2	14	2	16	8	34	28	76	اربد
16	19	24	277	23	320	310	378	434	444	الزرقاء
8	51	40	332	38	423	266	429	400	423	أخرى
32.6	76.4	69.5	634.1	69.5	780.0	576.1	669.6	920.8	1,156.0	المساحة
21.0	58.3	42.2	446.9	55.5	547.4	355.4	434.6	609.1	776.7	عمان
0.7	0.0	10.6	10.4	1.0	21.0	50.4	16.5	8.6	19.0	اربد
7.8	4.1	5.9	94.7	7.0	104.7	92.8	123.3	167.1	165.7	الزرقاء
3.1	14.0	10.8	82.1	6.0	106.9	77.5	95.2	136.0	194.6	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
825	1,185	1,353	15,387	1,627	17,925	15,371	15,971	14,838	16,803	عدد الرخص
231.0	376.8	415.0	4,120.8	457.8	4,912.5	4,473.0	4,097.2	4,496.9	5,471.1	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2001 ⁽¹⁾									
	كانون ثاني- تشرين اول January - October	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February
	January - October	October	September	August	July	June	May	April	March	February
A) Residential										
Number of Permits	16,265	1,747	1,954	1,889	2,245	1,605	1,943	1,820	1,024	1,282
Amman	4,928	561	585	505	648	573	588	566	316	327
Irbid	4,161	441	572	493	590	408	486	429	238	272
Zarqa	1,505	133	174	168	220	135	164	184	116	123
Other	5,671	612	623	723	787	489	705	641	354	560
Area	4,301.4	511.2	514.8	484.1	566.1	411.0	510.9	480.4	298.1	326.4
Amman	2,397.7	312.2	296.1	235.3	290.3	239.5	271.8	276.5	175.1	177.0
Irbid	714.1	80.2	89.0	94.6	99.5	60.9	95.9	65.4	44.9	48.8
Zarqa	369.9	31.2	39.9	43.4	55.4	32.4	48.6	43.4	30.8	27.4
Other	819.7	87.6	89.8	110.8	120.9	78.2	94.6	95.1	47.3	73.2
B) Other Purposes										
Number of Permits	1,380	159	149	130	151	133	194	163	107	125
Amman	765	96	85	84	82	76	106	77	56	59
Irbid	12	2	0	1	1	1	1	2	2	1
Zarqa	276	27	33	7	23	21	49	38	29	33
Other	327	34	31	38	45	35	38	46	20	32
Area	818.3	99.0	145.0	84.6	82.2	73.2	87.0	84.5	64.3	65.9
Amman	490.9	67.2	74.1	66.5	54.3	39.2	50.7	55.9	29.4	32.6
Irbid	22.0	6.8	0.0	1.3	0.1	0.7	0.3	0.7	11.2	0.2
Zarqa	143.0	8.0	15.5	4.6	8.2	19.6	25.1	11.2	19.1	23.9
Other	162.4	17.0	55.4	12.2	19.6	13.7	10.9	16.7	4.6	9.2
Grand Total (A+B)										
Number of Permits	17,645	1,906	2,103	2,019	2,396	1,738	2,137	1,983	1,131	1,407
Area	5,119.7	610.2	659.8	568.7	648.3	484.2	597.9	564.9	362.4	392.3

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2001	2000								الاهمية النسبية Weight	الفترة
كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October							
100.4	100.2	99.8	101.3	102.4	103.1	104.0	100.0	93.8	44.319	المواد الغذائية
94.1	94.1	94.1	94.2	94.6	93.9	104.3	100.0	75.2	5.966	الحبوب و منتجاتها
97.9	98.7	96.5	96.8	98.6	99.6	101.8	100.0	101.0	12.332	للحوم و الدواجن و الاسماك و البيض
105.6	103.1	103.1	103.1	103.7	104.1	105.0	100.0	90.5	3.846	الالبان ومنتجاتها
102.9	103.0	103.2	107.1	105.6	101.8	100.1	100.0	98.4	3.033	الزيوت و الدهون
115.8	105.8	102.4	107.4	118.5	121.4	110.3	100.0	113.1	2.813	الفواكه
85.0	89.9	95.2	103.6	103.3	111.1	107.2	100.0	78.4	3.990	الخضروات
111.8	111.7	111.4	111.3	108.8	111.1	113.9	100.0	94.3	2.380	السكر و منتجاته
105.0	105.0	105.0	105.0	104.5	102.5	100.3	100.0	98.6	3.332	التبغ و منتجاته
96.0	96.0	96.4	93.7	97.9	97.4	98.2	100.0	93.7	1.067	المشروبات و المرطبات
104.3	104.1	103.7	104.7	104.7	103.8	103.5	100.0	95.7	5.560	مواد غذائية اخرى
112.1	112.1	109.5	109.7	110.0	109.3	103.8	100.0	103.7	6.229	ملابس و احذية
111.5	111.5	109.3	109.5	109.8	109.3	104.3	100.0	103.7	4.999	ملابس
114.5	114.5	110.2	110.4	110.9	109.2	102.0	100.0	103.8	1.230	احذية
104.8	104.8	103.8	103.9	104.0	102.6	101.8	100.0	99.2	28.182	السكن و النفقات المنزلية
107.0	107.0	105.6	105.6	105.6	103.4	101.8	100.0	99.5	19.165	السكن و ملحقاته
101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.1	100.0	96.9	4.253	الوقود و الانارة
99.0	99.0	99.0	99.2	99.6	101.2	99.8	100.0	100.7	1.857	الاثاث و المفروشات
99.3	99.3	98.8	99.6	99.9	100.1	104.1	100.0	99.6	2.907	اخرى
107.7	107.8	107.6	107.6	107.6	104.7	102.6	100.0	98.2	21.270	السلع و الخدمات الاخرى
101.0	101.0	100.6	100.6	100.6	98.5	98.7	100.0	99.9	8.226	النقل و الاتصالات
110.1	110.1	110.0	110.0	108.9	105.2	103.0	100.0	95.8	4.543	التعليم
108.4	108.6	108.4	108.4	109.1	106.6	102.9	100.0	99.8	2.480	العناية الطبية
96.7	97.1	97.2	97.2	97.7	97.4	98.1	100.0	106.3	3.162	العناية الشخصية
97.8	97.3	97.3	97.3	97.8	100.2	100.1	100.0	95.7	1.522	الثقافة و الترفية
177.0	177.0	177.0	177.0	177.0	160.7	137.8	100.0	84.0	1.337	اخرى
103.9	103.8	103.2	103.9	104.4	103.7	103.1	100.0	97.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة
0.1	0.6	-0.7	-1.0	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5		التغير النسبي

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٧ اشقت بربط الرقم القياسي القديم (١٠٠ = ١٩٩٢) بالرقم القياسي الجديد (١٠٠ = ١٩٩٧) مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات.

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %						
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index						
	2000	1999	1998	1997	1996	
Food Items	-0.7	-0.9	4.0	6.6	7.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	0.6	5.3	3.8	-3.6	10.1	الملابس و الاحذية
Housing	1.4	0.8	1.8	0.8	5.2	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	2.8	2.0	2.6	1.8	5.9	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	0.7	0.6	3.1	3.0	6.5	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2001								
	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February
Food Items	102.4	103.1	103.1	102.2	101.5	101.4	106.2	104.3	101.5
Cereal and its Products	93.8	93.9	94.2	94.2	94.2	94.2	94.1	94.2	94.1
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	100.1	101.9	101.2	97.9	96.7	96.7	98.3	97.8	97.4
Dairy Products	105.0	105.0	105.0	104.8	104.8	104.8	105.4	105.4	105.5
Oils and Fats	101.3	101.3	101.3	101.7	101.7	101.7	102.3	102.3	102.7
Fruits	110.7	112.2	112.3	118.9	120.6	126.0	141.4	138.1	123.3
Vegetables	106.3	106.9	108.3	104.5	97.3	92.3	128.7	113.4	93.7
Sugar and Confectionaries	113.5	113.8	114.0	114.0	114.0	114.0	115.4	112.0	111.8
Cigarettes	105.4	105.4	105.4	105.3	105.3	105.3	105.0	105.0	105.0
Beverages	91.8	91.8	91.8	91.8	90.8	96.1	96.1	96.1	95.9
Other Food Items	104.0	104.2	104.3	103.8	105.4	104.4	104.2	104.1	104.2
Clothing and Footwear	109.3	109.3	111.9	111.7	111.7	111.7	111.9	111.5	112.1
Clothing	108.1	108.1	111.3	111.0	111.0	111.0	111.2	110.8	111.5
Footwear	114.1	114.1	114.4	114.5	114.5	114.5	114.6	114.6	114.7
Housing	106.8	106.8	106.8	106.3	105.7	104.9	104.9	104.9	104.9
Housing and Related Expenses	108.1	108.1	108.1	108.1	108.1	107.0	107.0	107.0	107.0
Fuels and Electric	108.8	108.8	108.8	105.4	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2
House Furnishing	101.3	101.3	101.3	101.2	101.2	101.2	100.7	100.8	100.4
Other	98.8	98.8	98.8	99.0	99.3	98.8	99.2	99.1	99.3
Other Goods and Services	116.5	116.6	115.4	114.6	111.3	110.0	110.2	109.6	109.3
Transportation and Communications	113.9	113.9	113.9	113.9	105.2	105.2	105.4	105.4	105.3
Education	118.6	118.6	113.9	110.1	110.1	110.1	110.8	110.8	110.1
Medical Care	107.5	107.7	107.7	107.7	107.7	107.7	108.7	108.7	108.3
Personal Care	97.9	97.9	97.1	96.7	97.4	96.6	96.3	96.3	96.1
Recreation	98.0	98.0	98.0	97.8	97.9	97.9	97.5	97.4	97.8
Other	207.7	207.7	207.7	207.7	207.7	188.3	188.0	178.7	177.0
Cost of Living Index	107.1	107.4	107.3	106.6	105.4	104.8	107.1	106.1	104.8
Percentage Change	-0.3	0.1	0.7	1.1	0.6	-2.1	0.9	1.2	0.9

Source : Department of Statistics.

Note : Data Prior to 1997 were Derived by Linking the Old Index (1992=100) to the New One (1997=100),
whereas Components are Weighted Differently.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة % Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
October 2000 /October1999	-0.3	تشرين اول ٢٠٠٠ عن تشرين اول ١٩٩٩
October 2001 /October 2000	3.1	تشرين اول ٢٠٠١ عن تشرين اول ٢٠٠٠
January-October 2000 /January-October1999	1.1	كانون ثاني- تشرين اول ٢٠٠٠ عن كانون ثاني- تشرين اول ١٩٩٩
January-October 2001 /January-October 2000	1.4	كانون ثاني- تشرين اول ٢٠٠١ عن كانون ثاني- تشرين اول ٢٠٠٠
November 1999 - October 2000 / November 1998 - October1999	1.2	تشرين ثاني ١٩٩٩ - تشرين اول ٢٠٠٠ عن تشرين ثاني ١٩٩٨ - تشرين اول ١٩٩٩
November 2000 - October 2001 / November 1999 - October 2000	0.9	تشرين ثاني ٢٠٠٠ - تشرين اول ٢٠٠١ عن تشرين ثاني ١٩٩٩ - تشرين اول ٢٠٠٠

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٢)

1999		2000	1999	1998	1997	1996	الاهمية Weight	الفترة
الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter							
82.5	100.6	83.1	100.8	115.8	116.4	115.2	8.1477	وسائط النقل
112.4	109.4	111.3	109.4	107.8	107.3	106.8	35.0458	قطع ووقود المركبات
128.4	90.5	90.9	101.2	110.2	107.5	104.8	17.4416	المواد الغذائية :
132.3	70.9	77.6	88.5	103.1	98.7	98.0	(11.0377)	الخضروات والفواكه
127.6	134.4	124.5	133.7	145.8	154.3	149.2	(0.7756)	منتجات الالبان والبيض
110.6	115.2	109.6	112.3	105.6	104.1	102.9	(2.1566)	اللحوم والأسماك
114.5	114.4	112.0	114.4	114.6	114.4	113.8	(1.4456)	المشروبات والتبغ
135.7	136.9	115.4	136.6	137.7	136.0	120.4	(2.0261)	المواد الغذائية الأخرى
97.1	96.0	61.7	96.3	96.1	96.5	97.1	1.0105	الملابس والانسجة والاحذية
102.5	103.1	98.8	103.6	105.4	104.9	104.7	1.6403	الادوات المنزلية
99.1	100.6	97.5	100.2	100.6	87.9	87.9	0.6043	الادوية
118.8	119.2	118.6	119.1	119.1	118.0	118.0	3.9215	الوقود الصلب والسنائل والغاز
79.7	82.6	69.3	81.9	93.2	94.0	93.2	3.3879	الاخشاب
113.8	115.9	107.7	115.4	123.1	121.1	117.1	12.4717	مواد البناء
107.2	107.2	106.6	106.4	106.6	106.6	106.9	0.7601	الاسمدة و المبيدات الحشرية
103.6	103.6	103.7	103.6	103.6	103.6	103.6	0.3566	الالات و المعدات
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	5.9874	خدمات الوكلاء بالعموله
101.7	102.4	114.4	101.8	102.0	103.1	100.8	0.5809	الحبوب والبذور الزيتية
98.3	98.5	100.5	99.6	111.8	114.5	109.1	8.4869	تجارة الحيوانات الحية
120.0	121.1	114.7	120.8	117.2	120.0	117.9	0.1568	السلع الأخرى
109.6	103.8	101.4	105.7	110.4	109.6	107.9	100.0000	الرقم القياسي العام
5.6	-2.4	-4.1	-4.3	0.7	1.6	2.0		معدل التغير %

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة *

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

TABLE NO. (60) : AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

(1992 = 100)

Period	2001			2000			
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter
Transport Vehicles	83.3	83.3	83.3	82.7	82.7	82.7	84.1
Spare Parts and Fuel	120.8	111.2	111.2	111.1	111.1	111.3	111.5
Food Items :	95.0	99.8	89.0	82.0	103.1	90.2	88.3
Vegetables and Fruits	84.6	93.2	74.1	64.0	94.4	75.6	76.4
Dairy Products and Eggs	105.3	88.9	116.7	117.0	139.0	124.0	118.1
Meat and Fish	112.8	112.8	111.7	107.6	114.7	112.5	103.7
Cigarettes and Drinks	114.4	114.4	116.1	114.2	114.3	114.2	105.1
Other Food Items	115.3	116.0	115.9	115.8	116.3	115.9	113.4
Clothes, Textiles, and Footwear	61.7	61.7	60.8	62.1	62.7	61.7	60.3
Households Instruments	97.4	97.6	98.4	98.3	98.2	97.6	101.1
Medicaments	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5	97.5
Fuel Oil and Gas	135.0	119.2	119.2	119.2	119.2	118.0	118.0
Wood	59.5	60.1	63.4	64.4	65.3	73.7	73.8
Construction Materials	105.7	105.7	106.5	106.8	106.8	107.6	109.5
Fertilizers and Insecticides	107.2	100.1	104.5	112.7	104.4	103.1	106.3
Machinery and Equipment	105.1	105.1	105.1	103.6	103.6	103.6	103.9
Brokerage Margins	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Cereals and Oil Seeds	109.2	101.6	115.8	124.5	127.3	111.0	94.6
Trading Live Animals	107.8	100.2	103.6	99.7	97.6	100.2	104.3
Other Goods	112.8	112.8	114.4	116.0	116.4	117.0	109.4
General Index	106.1	102.3	101.0	99.6	103.0	101.3	101.7
Percentage Change	3.7	1.3	1.4	-3.3	1.7	-0.4	-7.2

Source: Department of Statistics.

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى Other Services		تجارة Trade		مقاولات Construction		صناعة Industry		زراعة Agriculture		المجموع Total		
	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	رأس المال Capital	العدد Number	
1996	601.6	1079	128.7	2768	5.3	68	28.5	301	4.00	1	768.1	4217	١٩٩٦
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.00	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	31.9	902	81.0	2918	7.3	85	25.3	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2000													٢٠٠٠
October	1.1	97	4.1	180	0.1	2	1.6	41	0.00	0	6.9	320	تشرين اول
January-October	28.2	785	72.5	2633	6.7	81	15.8	409	0.00	0	123.2	3908	كانون ثاني - تشرين اول
November	1.0	64	4.5	166	0.3	1	0.6	16	0.00	0	6.4	247	تشرين ثاني
December	2.7	53	4.0	119	0.3	3	8.9	21	0.00	0	15.9	196	كانون اول
2001 ^(١)													٢٠٠١ ^(١)
January	2.3	155	8.3	541	0.9	8	2.9	82	0.00	0	14.4	786	كانون ثاني
February	40.8	89	4.9	312	0.3	6	3.4	52	0.00	0	49.4	459	شباط
March	0.9	117	10.7	280	0.2	5	0.7	24	0.10	1	12.6	427	اذار
April	1.5	149	4.5	336	0.3	3	2.2	61	0.00	0	8.5	549	نيسان
May	1.3	128	6.8	273	0.5	11	0.9	32	0.00	0	9.5	444	ايار
June	1.8	105	5.4	230	0.1	4	0.9	35	0.10	1	8.3	375	حزيران
July	1.4	124	7.9	274	0.3	9	1.7	41	0.00	0	11.3	448	تموز
August	0.7	90	4.1	232	0.3	9	1.3	42	0.00	0	6.4	373	آب
September	0.6	97	6.9	206	0.3	7	0.8	33	0.01	1	8.6	344	ايلول
October	0.4	79	5.0	186	0.2	7	1.3	36	0.00	0	6.9	308	تشرين اول
January-October	51.7	1133	64.5	2870	3.4	69	16.1	438	0.21	3	135.9	4513	كانون ثاني - تشرين اول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

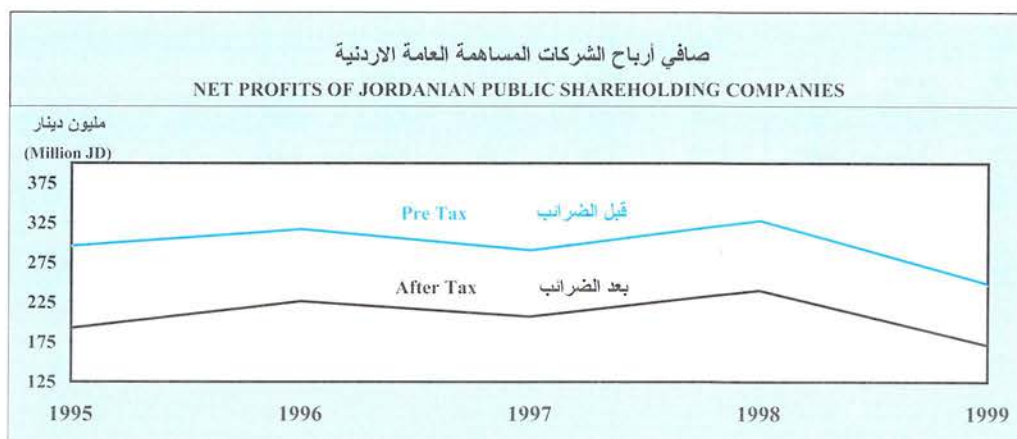
جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

Sector	1999	1998	1997	1996	1995	القطاع
All Sectors						جميع القطاعات
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	247.5	326.9	289.7	316.3	295.4	قبل الضرائب
- After Tax	171.5	240.2	207.1	226.4	192.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين
- Pre Tax	7.5	10.4	10.0	13.4	13.7	قبل الضرائب
- After Tax	5.2	7.6	7.1	9.6	9.0	بعد الضرائب
Banks and Financial Institutions Sector						قطاع البنوك و الشركات المالية
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	192.1	233.8	195.0	179.1	138.1	قبل الضرائب
- After Tax	137.6	170.5	140.5	127.3	94.7	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين
- Pre Tax	12.6	16.2	15.2	21.3	16.2	قبل الضرائب
- After Tax	9.0	11.8	11.0	15.1	11.1	بعد الضرائب
Insurance Sector						قطاع التأمين
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	5.9	5.4	4.5	5.7	9.0	قبل الضرائب
- After Tax	4.6	3.5	2.6	3.5	6.0	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين
- Pre Tax	7.6	7.1	6.7	10.5	21.1	قبل الضرائب
- After Tax	5.9	4.6	3.8	6.4	14.1	بعد الضرائب
Services Sector						قطاع الخدمات
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	11.0	19.0	21.2	21.7	29.8	قبل الضرائب
- After Tax	5.8	14.5	16.2	16.6	20.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين
- Pre Tax	2.1	4.1	5.0	5.6	10.7	قبل الضرائب
- After Tax	1.1	3.2	3.9	4.3	7.3	بعد الضرائب
Manufacturing Sector						قطاع الصناعة
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	38.5	68.7	69.0	109.8	118.5	قبل الضرائب
- After Tax	23.5	51.7	47.8	79.0	71.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين
- Pre Tax	3.4	5.9	6.1	10.2	12.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.0	4.4	4.2	7.4	7.3	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE

2001	2000			2000	1999	1998	1997	1996	القطاعات
كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
القيمة (بالالف دينار)									
26,042.7	14,154.6	18,077.2	23,566.6	287,797.0	389,476.3	464,374.2	355,244.6	248,583.4	المجموع العام
9,352.4	4,148.7	7,180.1	10,725.1	128,555.3	128,122.0	192,664.5	165,445.9	83,095.7	البنوك والشركات المالية ، منها :
144.1	66.1	161.8	179.4	2,794.7	1,649.3	5,278.3	6,405.6	5,341.4	البنك الاسلامي الاردني
182.3	56.8	154.2	132.3	879.5	1,300.8	2,164.8	26,296.7	1,774.7	البنك الاردني الكويتي
291.1	274.4	586.9	346.8	10,423.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	7,888.2	بنك الاسكان
472.6	119.1	184.8	365.5	3,785.0	3,631.7	21,988.2	16,669.4	2,771.0	البنك الاهلي الاردني
6,907.3	3,265.7	5,104.6	8,602.2	94,230.8	54,804.0	111,288.6	69,025.4	35,902.5	البنك العربي المحدود
436.7	184.3	191.8	163.0	4,144.1	7,618.6	5,931.0	4,528.2	3,106.0	شركات التأمين ، منها
17.6	0.2	10.8	46.0	245.0	1,332.3	1,954.3	1,299.8	638.2	الاردنية الفرنسية للتأمين
10,424.7	5,547.1	7,134.4	9,402.6	101,024.0	202,934.7	218,799.0	130,049.6	111,351.8	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
241.3	122.7	59.6	439.1	1,351.9	751.0	873.7	702.7	1,841.5	العربية لصناعة الالمنيوم
333.7	335.7	945.1	2,231.5	5,756.1	459.1	376.8	506.4	435.0	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
15.0	5.2	5.4	17.9	151.7	172.0	221.7	342.7	366.6	الوطنية لصناعة الصلب
207.6	170.2	416.2	429.9	6,784.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	4,945.7	العربية لصناعة الادوية
105.8	142.9	222.4	667.1	11,780.6	43,502.4	105,663.9	35,319.2	11,030.5	مصانع الاسمنت الاردنية
1,015.1	604.7	944.7	1,022.9	10,790.7	10,101.6	5,787.4	4,116.2	4,890.9	مصفاة البترول الاردنية
5,828.9	4,274.5	3,570.9	3,275.9	54,073.6	50,801.0	46,979.7	55,220.9	51,029.9	شركات الخدمات ، منها :
1,876.9	164.4	383.8	221.0	11,070.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	7,692.1	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول (بالدينار)									
									البنوك والشركات المالية
0.92	0.91	0.92	0.95	0.91	1.63	1.74	2.35	3.64	البنك الاسلامي الاردني
1.76	1.48	1.47	1.46	1.48	1.60	1.60	2.14	2.85	البنك الاردني الكويتي
1.66	1.62	1.70	1.61	1.62	2.45	2.77	5.20	4.83	بنك الاسكان
0.87	0.90	0.91	0.94	0.90	1.17	1.73	1.78	4.10	البنك الاهلي الاردني
160.5	153.0	154.0	158.5	153.0	193.0	214.0	325.0	253.0	البنك العربي المحدود
									شركات التأمين
2.24	1.96	1.93	1.92	1.96	2.41	2.72	1.98	1.94	الاردنية الفرنسية للتأمين
									شركات الصناعة والتعدين
1.44	1.41	1.37	1.41	1.41	1.62	2.00	2.66	3.85	العربية لصناعة الالمنيوم
1.15	1.07	1.12	1.25	1.07	0.67	1.27	1.39	2.68	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
0.79	0.68	0.70	0.77	0.68	0.60	0.50	0.70	1.18	الوطنية لصناعة الصلب
2.33	2.20	2.23	2.25	2.20	2.51	2.55	4.16	3.50	العربية لصناعة الادوية
2.94	2.92	3.01	3.05	2.92	3.29	3.10	3.02	3.45	مصانع الاسمنت الاردنية
11.40	11.18	11.30	11.29	11.18	11.35	10.60	10.44	9.55	مصفاة البترول الاردنية
									شركات الخدمات
1.88	1.62	1.61	1.61	1.62	1.78	1.48	1.92	1.68	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (CONTINUED)

Sectors	2001								
	تشرين أول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	أذار March	شباط February
	Value of Shares Traded (Thousand JD)								
Grand Total	88,323.7	89,167.5	60,845.5	120,053.6	51,998.6	47,885.2	28,151.8	13,282.2	24,004.0
Banks and Financial Institutions, of Which :	20,777.1	23,410.4	15,614.2	89,467.7	32,356.2	27,566.4	6,857.0	5,742.8	8410.2
Jordan Islamic Bank	1,208.9	2,788.0	1,005.4	255.4	242.0	332.4	264.0	200.0	678.2
Jordan Kuwaiti Bank	95.2	232.3	216.9	626.7	1,368.1	60.6	131.5	623.9	273.4
Housing Bank	2,643.8	3,082.0	955.5	2,950.6	396.6	341.9	515.8	310.5	293.4
Jordan National Bank	682.3	599.9	942.1	806.1	3,322.6	134.0	338.1	300.0	93.5
Arab Bank P.L.C.	10,969.7	8,360.9	5,645.7	82,469.3	25,088.7	25,846.0	3,975.8	3,440.0	6,249.3
Insurance Companies, of Which :	540.3	978.4	580.2	141.5	232.4	478.0	1,936.1	73.7	123.2
Jordan French Insurance	35.6	19.7	39.6	37.6	144.3	83.3	12.5	58.3	7.4
Manufacturing and Mining Companies, of Which :	56,639.3	43,206.7	37,654.4	26,029.6	16,095.4	15,562.8	11,967.0	5,150.2	7,735.3
Arab Aluminum Industry	120.4	117.2	349.8	68.3	52.3	104.0	42.4	3.8	62.9
Industrial Commercial Agricultural (Production)	328.0	549.5	778.5	310.2	166.9	492.8	696.1	307.7	1,092.3
National Steel Industry	146.0	344.5	224.9	78.8	10.0	70.2	51.1	43.2	65.6
Arab Pharm. Manufacturing	1,515.2	2,187.1	6,026.4	2,431.7	1,395.5	655.9	553.7	485.0	419.3
Jordan Cement Factories	889.6	7,385.3	598.8	7,337.6	320.2	428.0	327.7	180.2	491.4
Jordan Petroleum Refinery	707.8	300.8	265.0	245.4	372.1	740.0	387.6	180.3	196.4
Services Companies, of Which :	10,367.0	21,572.0	6,996.7	4,414.8	3,314.6	4,278.0	7,391.7	2,315.5	7,735.3
Jordan Electricity Company	1,148.0	1,966.5	1,204.5	660.3	616.9	1,370.5	1,528.6	277.0	945.8
	Closing Price of the Last Day Traded (in JD)								
Banks and Financial Institutions									
Jordan Islamic Bank	1.16	1.13	1.08	0.93	0.90	0.88	0.85	0.90	0.92
Jordan Kuwait Bank	3.05	2.84	2.83	2.50	1.93	1.94	1.71	1.57	2.00
Housing Bank	2.34	2.26	2.10	2.07	1.87	1.85	1.75	1.77	1.73
Jordan National Bank	1.18	1.11	1.16	1.13	1.06	0.90	0.91	0.82	0.85
Arab Bank P.L.C.	207.5	185.0	174.0	170.0	167.0	170.0	157.0	160.5	160.0
Insurance Companies									
Jordan French Insurance	2.25	2.23	2.26	2.29	2.07	2.10	2.12	2.20	2.32
Manufacturing and Mining Companies									
Arab Aluminum Industry	1.49	1.43	1.47	1.35	1.26	1.30	1.32	1.35	1.38
Industrial Commercial Agricultural (Production)	1.01	0.86	1.02	0.89	0.89	1.13	1.15	1.24	1.17
National Steel Industry	1.22	1.18	1.18	1.11	0.90	0.90	0.79	0.88	0.87
Arab Pharm. Manufacturing	3.19	3.04	3.22	2.72	2.44	2.35	2.33	2.35	2.35
Jordan Cement Factories	2.72	2.78	2.83	2.80	2.81	2.88	2.79	3.03	3.05
Jordan Petroleum Refinery	11.55	11.60	11.44	11.40	11.39	11.30	11.80	11.69	11.40
Services Companies									
Jordan Electricity Company	1.81	1.73	1.85	1.74	1.75	1.99	2.02	1.95	1.90

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلق كانون أول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	التغير النسبي %	الرقم القياسي	
	Percentage Change	General Index	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	Percentage Change	Index Number	
1996	-3.6	153.5	-10.6	116.2	-11.2	115.3	-7.6	120.8	3.2	194.4	١٩٩٦
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2000											٢٠٠٠
October	2.5	136.0	0.3	75.7	0.8	99.8	1.2	121.4	3.8	205.1	تشرين اول
November	-1.3	134.2	-0.5	75.3	0.1	99.9	1.1	122.7	-2.0	201.1	تشرين ثاني
December	-0.8	133.1	-0.1	75.2	-0.1	99.8	-2.4	119.7	-1.2	198.7	كانون اول
2001											٢٠٠١
January	2.7	136.7	0.0	75.2	-0.1	99.7	5.0	125.7	4.5	207.7	كانون ثاني
February	0.9	137.9	2.4	77.0	-0.1	99.1	-2.1	123.1	0.4	208.6	شباط
March	0.4	138.5	-0.1	76.9	1.1	100.2	2.3	125.9	0.5	209.7	آذار
April	-1.7	136.1	-3.5	74.2	0.2	100.4	16.3	146.4	-1.7	206.2	نيسان
May	3.6	141.0	-2.4	72.4	-0.5	99.9	-3.8	140.9	7.7	222.0	ايار
June	-0.1	140.9	0.7	72.9	2.5	102.4	-2.8	136.9	-1.0	219.7	حزيران
July	2.7	144.7	0.7	73.4	0.0	102.4	6.3	145.5	4.1	228.6	تموز
August	3.6	149.9	5.4	77.4	1.0	103.4	-1.0	144.0	3.5	236.7	آب
September	6.9	154.7	5.2	77.2	1.0	103.4	-5.6	137.3	9.3	249.9	ايلول
October	7.4	166.2	2.2	78.9	1.8	105.3	-2.8	133.4	10.8	277.0	تشرين اول

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان



GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

Ruling Regime	: Parliamentary with hereditary monarchy .
Location	: Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
Population	: Estimated at 5.0 million Inhabitants in 2000 .
Area	: 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
Climate	: Hot and dry in summer, rainy in winter.
Timing	: Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
Economic System	: Market oriented economy .
Size of the Economy	: GDP in 2000 is estimated at JD 5913 million or US\$ 8340 million .
Standard of Living	: Per capita GDP at current market prices equals JD 1173 or US\$ 1655 in 2000 .
Resources	: – Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones . – Abundant skilled human resources and several tourism sights.
Currency	: Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- **Petroleum Products:** Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising "Mining and Quarrying", Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
 - **Phosphate:** Jordan Phosphate Mines Company.
 - **Potash:** The Arab Potash Company.
 - **Fertilizers:** Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate+ Compound Fertilizers) .
 - **Chemical Acids:** Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid+Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
 - **Cement and Clinker:** Jordan Cement Factories Company.
 - **Electricity:** Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, "Mining and Quarrying", Manufacturing, "Electricity and Water" and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising "Trade, Restaurants and Hotels", "Transport and Communications", "Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services", "Community, Social, and Personal Services", Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption.
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.
- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad .
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

Fifth: Output and Prices

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years .

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section.

* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.

* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies, which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licencing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).

* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the "other services (Receipts)".

- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
- **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
- **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.

* **Investment Income (Receipts):** Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.

* **Investment Income (Payments):** Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.

* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in "other services (payments)".

* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.

- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.
- **Treasury Bills and Bonds :** Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities :** Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and the Olympic Committee and guaranteed by the government.

Fourth: External Sector

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account:** Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance:** Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports:** Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments:** Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance:** Represents receipts less payments of the following services:

- **Domestic Financing (Net):** Consists of government borrowing through public debt instruments (bonds and bills) plus direct government borrowing from the banking system and the non-bank sources, adjusted for the change in government deposits with the banking system.
- **General Sales Tax:** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods. Also it was imposed on some services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.
- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on hotels and restaurants sales, air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from the CBJ and Jordan Investment Corporation.

Third: Internal and External Public Debt

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.

other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licenced banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.

- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Balance:** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending with the exception of interest payments.
- **Current Balance:** Equals domestic revenues minus current expenditures .
- **Overall Balance (Excluding Grants):** Equals domestic revenues minus total expenditures and net lending.
- **Overall Balance (Including Grants):** Equals domestic revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Cash Balance:** Equals overall balance (including grants) plus rescheduled interest .
- **Foreign Financing (Net):** Equals total general budget disbursements from non-resident sources minus total repayments to such sources. Disbursements are adjusted by the value of rescheduled loans and the change in deferred payments, while repayments are calculated on commitment basis plus the cost of restructuring. Deferred payments are those external loans subject to rescheduling in accordance with the provisions of the Paris Club, however the creditors refused to reschedule them.

- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licenced banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licenced banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licenced banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licenced banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and re-purchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.
- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licenced banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licenced banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licenced banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.
- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licenced banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions*:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and “Management and Development of Orphans Funds Establishment”.
- **Other Banking Institutions*:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

* : Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

A Guide to Methodology and Statistical Concepts

First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licenced Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licenced banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licenced banks.
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies .

EXTERNAL SECTOR

page number

31 - Balance of payments.	54 - 57
32 - Services account of the balance of payments.	58
33 - Public grants received in the balance of payments.	59
34 - Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35 - External trade by economic functions.	62 - 63
36 - Domestic exports by commodity.	64 - 65
37 - Imports by commodity.	66 - 67
38 - Geographic distribution of domestic exports.	68 - 69
39 - Geographic distribution of imports.	70 - 71
40 - Domestic exports to arab countries .	72
41 - Imports from arab countries.	73
42 - Imports from european union countries.	74 - 75
43 - Price and quantity indices of domestic exports.	76
44 - Price and quantity indices of imports.	77
45 - Arrivals by nationality	78
46 - Departures by nationality.	79
47 - Aqaba port activity.	80

PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES

48 - Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49 - Gross domestic product deflator.	82
50 - Sectoral relative importance of gross domestic product at (1994) prices.	83
51 - Sectoral percentage changes of gross domestic product at (1994) prices.	83
52 - Total demand and total supply.	84
53 - National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54 - Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55 - Agricultural production.	87
56 - Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphates, Potash and Electricity (graphic).	89
57 - Industrial production index.	90 - 91
58 - Construction activity.	92 - 93
59 - Cost of living index.	94 - 95
60 - Amman wholesale price index.	96 - 97
61 - Registered companies by economic activity.	98
62 - Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63 - Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange.	100 - 101
64 - Share price index weighted by market value of capital.	102
General information about Jordan.	103
A guide methodology and statistical concepts.	A - K

INDEX

	page number
I- Main economic indicators.	2 - 3
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10 - 11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12 - 13
9 - Net general budgetary government credit wiht the banking system.	14 - 15
10 - Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16 - 17
11 - Central Bank of Jordan foreign reserves.	18 - 19
12 - Certificates of deposit issued by CBJ.	20 - 21
13 - Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22 - 23
14 - Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24 - 25
15 - Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26 - 27
16 - Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28 - 29
17 - Deposits with licenced banks by depositor and type.	30 - 31
18 - Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32 - 33
19 - Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34 - 35
20 - Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21 - Total credit by lending institution.	37
22 - Interest rates structure.	38 - 39
23 - Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40 - 41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24 - Banks' clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
25 - Summary of central government budget.	44 - 45
26 - Central government domestic revenues.	46 - 47
27 - Economic classification of central government expenditures.	48 - 49
EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT	
28 - Central government domestic debt.	50 - 51
29 - Movement of internal public debt instruments.	52
30 - External public debt.	53

- * Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- * Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan.
- * This Bulletin is issued by the Research and Studies Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address : P.O. Box 37 Amman 11118
Jordan

Tel.: 4630301/9

Fax: 4638889 - 4639730

E-mail: redp@cbj.gov.jo

This Bulletin is also available on Internet at site:
<http://www.cbj.gov.jo>



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Department of Research and Studies



CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 37 - No. 12

December 2001

Research Department